大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千〇七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

坦桑總統昨到達上海

曹荻秋喬冠華等接機 羣衆敲鑼打鼓歡迎
北京人民準備今天隆重熱烈歡迎貴賓光臨

坦桑總統尼雷爾

【中國新聞社上海十六日電】坦桑尼亞聯合共和國總統朱利葉斯·克·尼雷爾和夫人，應劉少奇主席和周恩來總理的邀請前來中國進行國事訪問，在前往北京途中，於今天下午乘飛機到達上海。

上海市副市長曹荻秋和夫人，上海市副市長石英、宋日昌、金仲華、胡厥文，中國人民解放軍駐上海部隊首長以及各界幾千人到機場熱烈歡迎貴賓。

專程由北京來上海的外交部副部長羅貴波和夫人等也到機場歡迎貴賓。

隨同尼雷爾總統前來訪問的隨行人員有：外交部長奧斯卡·坎博納、總統辦公室國務部長傅克·穆南卡、第一副總統辦公室國務部長穆阿·瑪布等。

下午五時正，當貴賓們乘坐的飛機徐徐着陸時，機場上響起了熱烈的歡呼聲。曹荻秋和夫人、喬冠華和夫人等迎上前去，向尼雷爾總統和夫人等貴賓親切問候。

在機場上舉行了隆重的歡迎儀式。

當尼雷爾總統和夫人等貴賓同歡迎的羣衆見面時，人們敲鑼打鼓，揮舞彩巾彩旗，熱烈歡呼，不時有人走出隊伍，向尼雷爾總統和夫人獻花。尼雷爾總統和夫人向歡迎的羣衆頻頻揮手，含笑示意。

晚間，曹荻秋副市長設宴歡迎尼雷爾總統和夫人及其隨行人員。

尼雷爾總統等一行將於十七日到達北京。北京人民準備隆重、熱烈地歡迎坦桑尼亞貴賓的光臨。

【中國新聞社北京十六日電】達累斯薩拉姆消息：在坦桑尼亞總統尼雷爾啟程前往中國進行友好訪問的前夕，曾經訪問過中國的坦桑尼亞著名公衆人士對新聞社記者說，他們相信，這次訪問將加強中國和坦桑尼亞兩國之間的友誼與合作。國民議會議長亞當·薩皮·姆克瓦瓦說：「尼雷爾總統訪問中國，是我國的一件大事。」他說：「坦桑尼亞和中國是兄弟。他們在反對帝國主義的鬥爭中永遠站在同一個陣營裏。」「中國的經驗將有助於建立一個反對新、老殖民主義和帝國主義，特別是美帝國主義的統一戰線。」

【據新華社達累斯薩拉姆十五日電】坦桑尼亞聯合共和國總統尼雷爾和夫人今晚從這裏前往中華人民共和國進行國事訪問，他是應劉少奇主席和周恩來總理的邀請訪問中國的。

在從國家大廈到機場的八英里長的路上，幾萬人夾道歡呼，歌唱，揮舞國旗，爲尼雷爾總統送行。他們有節奏地歡呼：「尼雷爾！」「中國！」

在機場上送行的有一萬多人。

美策劃派陸軍侵越

三軍參謀長正在幕後活動
美記者說約翰遜空襲北越聲明是詭辯

【本報訊】美國「新聞周刊」專欄作家埃·約·休斯報道，美國三軍參謀長正在暗中促請約翰遜政府把美國地面部隊正式開入越南。休斯並說，約翰遜政府關於空襲北越的聲明，是「詭辯的」，因而未能說服美國人民。

休斯在提前出版的二月二十二日「新聞周刊」撰文說，約翰遜企圖叫公衆瞭解空襲北越的目的的聲明，是「感情用事，詭辯和不相干的」。約翰遜對美國童子軍說：「我們將接受任何威脅，我們將付出任何代價，以保證自由不會從本地球消失。」休斯說，這種說法「隻字不提越南自由生活的真正需要：一個經過整頓的農村和一個穩定的政府。」

文章說：「五角大樓（國防部）和國務院都把美國的空襲，稱做一種『明確和必要的反應』，以避免共產黨敵人『誤會』。但是很難叫人知道美國想讓河內政府『明確地』瞭解什麼。相反，國防部長麥克納馬拉自堅決拒絕『推測我們未來可能採取的行動』，卻叫人陷入五里霧中。」「主要的謎仍然是：這種空襲想向共產黨敵人說明什麼？叫他停止他正在贏得勝利的戰爭嗎？叫他答應永不進行突襲嗎？叫他少殺一些美國人嗎？全都沒有答案。」

文章說，「爲了替美國噴氣機越過十七線辯護，總統（約翰遜）許下諾言：『我們不想擴大戰爭』。」但是與此同時，美國參謀長聯席會議卻暗地裏促請政府把美國地面部隊開入越南，而美國前副總統尼克松則公開主張大膽地對越南使用美國海空軍力量，甚至有人要求像一九六二年在古巴問題上對待赫魯曉夫那樣，以核導彈進行威脅。

休斯寫道，美國空襲北越的決定不得不接受若干明顯的危險，其中包括：「大西洋的盟國可能不高興，聯合國將會縮沙。」「不過，最嚴重的危險，可能是少爲人瞭解……，那就是此舉不可能擴大、而只可能縮小美國行動的自由。」

【本報訊】美國軍事評論家鮑德溫二月十一日在「紐約時報」發表的專欄中透露，美國聯合參謀部已確定，將按照需要在南越使用經過挑選的美國地面部隊，用陸軍保衛美國基地。

法國前總理、現職參議員 富爾促美重訂政策
美從南越撤退有利
炸北越終歸要敗 應舉行國際談判

【法新社巴黎十六日電】法國前總理富爾今天促美國總統約翰遜「重行」考慮美國在南越政策的整個問題，並注意法國總統戴高樂關於通過國際談判謀求和平與中立的勸告。

富爾在巴黎英美記者協會午餐會上回答記者的問題。記者問他，假若他是戴高樂，他將怎麼辦，假若他是約翰遜，他又將怎麼辦。

富爾的現職是參議員，他最近從美國返國。他完全贊成戴高樂對印度支那的政策。他說法國從經驗及「痛苦」中獲得教訓。他認爲南越人民反抗的行動是自發的起義，是土生土長的。

他又說，從長遠看來，美國撤出南越是有利的，可是要美國立即撤退卻有困難。這是一個方法上的問題。

他說，美國人應將他們的政策重新考慮一番。他說，「爲何不考慮戴高樂的勸告？我們必須將這個問題放在另一個基礎上。我們必須舉行國際談判。」

他說，在軍事上說，美國是有實力的，它可以再繼續報復，「甚至五十次或一百次」地報復，但是，即令在這一點上成功，最後仍然也是要失敗的。他說：「美國的軍事地位雖強，但道德立場卻並不如此。美國軍事力量並不能作爲政治解決的基礎。」

羅素緊急聲明 再責美侵北越
要求向每一美使館提抗議

【據新華社倫敦十五日電】著名英國哲學家伯特朗·羅素今天再次發表聲明譴責美國轟炸越南民主共和國，號召世界輿論起來抗議美國侵略。羅素在一項緊急聲明中指出，「美國對北越的進攻是海盜式的瘋狂行動」。他指責「美國再一次把人類帶到了世界戰爭的邊緣」，並且要求制止美國侵略的唯一可行的辦法是「全世界都大聲疾呼反對美國」。他要求「全世界向每一個美國大使館提出抗議」。

潘輝括粉墨登場
西貢年半第九個「總理」
阮慶說要保留干涉政治權利

【路透社西貢十六日電】南越新「總理」潘輝括和他的「內閣」——過去十六個月內的第九個「內閣」——今天就職。

潘輝括現年五十六歲，曾任外長。他今天在就職禮中率領全體內閣二十一人進見元首潘克丑。

新內閣有陸軍軍官三人。新內閣成立後，上月推翻陳文香後的過渡政府即從此結束。

美國代表團對新內閣成立表示歡迎，認爲「過渡時期結束」。代表團發言人說「我們很希望與新政府親密合作」。

阮慶今天發表廣播，宣佈潘輝括的總理任命，但保留武裝部隊出面「調停」政治糾紛的權利。

又據美聯社說，內閣的成員主要是南越北部及中部的人，佛教徒的代表勢力也很強。內閣包括軍人三名，其中一人爲副總理。

陳毅接見丹大臣

【據新華社北京十六日電】陳毅副總理今天上午接見丹麥商業大臣拉爾斯·晉·任生和夫人，以及隨行人員，同他們進行了友好的談話。

南越解放軍又奏捷
全殲阮軍一運輸隊
峴港附近的村莊香山獲解放

【法新社西貢十六日電】據美國方面人士說，南越政府軍的輸送隊昨天在中越歸仁及波來古之間遇到游擊隊伏擊，全隊覆滅。美軍人士說，政府軍三十二人喪命，八人受傷，另有十八人失蹤。

游擊隊擊毀輸送隊的三十輛裝甲車和隨行保護的卡車四輛。政府軍的武器幾乎完全落在游擊隊手中。

【法新社西貢十六日電】據西貢美方人士說，南越游擊隊前天佔領了在越南中部峴港地區的香山村莊。守軍二人被打死。

【路透社峴港十六日電】美國海軍艦艇兩艘運來的地對空的「鷹」式導彈第二隊今天在嚴密的警戒下到達。

美拼湊亞洲「反共同盟」
佐藤竟暗中通知參加
所謂「亞洲反共國外長預備會」月底在泰開鑼
參加者有南韓蔣幫南越泰菲等俱是美帝走狗

【新華社北京十五日電】西貢消息：日本佐藤政府竟然暗中決定參加「亞洲反共國家外長會議」預備會議，以便在美帝國主義的撮合下進行拼湊「亞洲反共聯盟」的勾當。

這次會議是由南朝鮮朴正熙集團發起的，得到了蔣介石集團的積極支持。預備會議預定二月底在曼谷舉行，外長會議預定於四月在漢城舉行。

據來自曼谷的消息說，日本政府已經把參加「亞洲反共國家外長會議」預備會議的決定通知了有關方面，據透露，日本在把這一決定通知有關方面時，要求不要向外界透露這一決定，因爲在日本國會內頗有不同意見。

在這以前，日本外務大臣曾經於去年十二月十五日在國會假惺惺地說，日本「不參加」「亞洲反共國家外長會議」，來欺騙日本人民，掩蓋佐藤政府伙同朴正熙集團和蔣介石集團拼湊「亞洲反共聯盟」的不可告人的活動。

據報道，已經決定參加「亞洲反共國家外長會議」預備會議的還有：南朝鮮、蔣幫、菲律賓、南越、泰國、澳大利亞和新西蘭。「馬來西亞」還沒有決定派正式代表還是觀察員出席這次會議。美聯社曾經透露，這個會議將討論「成立戰鬥的反共陣線問題」。

菲律賓輿論對這一陰謀表示強烈反對。「馬尼拉紀事報」指出，這對美國人和他們在東南亞的傀儡可能是一場美夢。「馬尼拉時報」說，「參加這樣的聯盟就是危害地把三千萬菲律賓人的生命、財產和前途孤注一擲！」

【路透社華盛頓十六日電】美國政府人士今天說，美國正在不斷努力，爭取其他國家更多地支持美國和南越對游擊隊作戰。

美國官員認爲，南朝鮮作戰工兵二千人即將到達南越，是一次有重大意義的嘗試。在這以前，已有南朝鮮一個醫療隊和一個專家組到達南越了。

目前，西貢正在成立一個聯絡總部，以協調支持美國和南越對游擊隊作戰的「國際努力」。新的南朝鮮兵到達南越後，將使在南越的除美國外的外國人員總數，躍增到三千多人。

台灣國民黨「外長」沈昌煥昨天在這裏說，國民黨準備以心理戰、訓練形式或通過經濟和工業支持，對南越提供更多援助。他同美國國務卿臘斯克會談後說，如果南越提出更多援助他們的請求，那麼，國民黨一定會樂意盡力地給予援助。

印尼、烏干達、委內瑞拉 三國首都示威反美
抗議美國轟炸北越
烏干達學生扯下美國旗 委學生搗美使館

【美聯社雅加達十六日電】約五千名印尼中學生，今天在雅加達各街道舉行反美示威。

他們燒毀了象徵美國人和「馬來西亞」總理拉赫曼的模擬像。

【美聯社雅加達十六日電】約一千人昨天在泗水美國領事館門前示威，抗議美國轟炸北越。

「新聞服務報」今天說，一個由八名代表組成的代表團向領事館遞交一份請願書，內中說道，如果美國不停止「侵略政策」，就要沒收美國在印尼的財產。

【美聯社委內瑞拉首都加拉加斯十六日電】委內瑞拉學生今天舉行示威，抗議美國空襲北越，並且襲擊美國大使館和合衆國際社辦事處。

約一百中學年齡的示威者，高喊口號，向使館投擲石頭，突然放下書本，向使館大樓扔墨水瓶。

在美使館站崗的委內瑞拉警察和國民防衛隊，曾向空中開槍，企圖驅散示威羣衆。

幾分鐘之後，另一批青年在智拉柴廣場示威，抗議美國在北越的行動。

六名示威者持手槍闖入合衆國際社辦事處，以槍指着該社職工，並搗毀了五架打字電報機的設備。

其中一人在離去前對着牆壁放了六槍，還寫出了證實「美國帝國主義干涉越南」的傳單。

【路透社烏干達坎帕拉十六日電】示威羣衆今天將駐在這裏的美大使館的美國旗扯了下來。據報，警察使用催淚彈將羣衆驅散。

倫敦傳出消息
削減附加稅措施 英內閣明天決定
下週在日內瓦會議上宣佈

【路透社倫敦十六日電】據此間消息靈通人士說，預料英國內閣將在本週——可能在星期四——最後決定何時削減對工業品入口徵收的百分之十五的附加稅。同方面人士說，此項決定也可能於二月二十二日在日內瓦舉行的自由貿易區部長理事會開幕時才宣布。

威爾遜同美大使 昨討論南越局勢

【路透社倫敦十六日電】英國首相威爾遜今天同美國大使布魯斯會談一小時，相信會談討論了南越局勢的發展。

英國外相斯圖爾特也參與會談。布魯斯回國商後剛抵倫敦。

京穗名醫下鄉
爲農民治疾病

【中國新聞社北京十六日電】北京、上海、廣州等地的許多醫務工作者，最近紛紛組成巡迴醫療隊，分赴各地爲農民防病治病。

北京一些知名醫學專家、老中醫、青年專家和醫護技術人員共一百多人，目前組成了十二個巡迴醫療隊，分別到京郊和湖南等地農村巡迴醫療。在這批醫療隊裏包括有著名的內外科專家黃家駟、吳英愷、內科專家張孝騫、鍾惠瀾、婦產科專家林巧稚、皮科專家胡傳揆以及知名老中醫[illegible]、朱顏等。

由上海第一醫學院、上海中醫學院等單位的高級醫護人員組成的兩批巡迴醫療隊已經到達上海郊區。由心臟病專家、中山醫院內科主任陶壽淇等十人組成的巡迴醫療先遣隊，在到達郊區農村後即深入到一個大隊的十四個生產隊，挨戶訪問，設點就醫。

廣州地區由一批醫科院校的一千二百多名師生組成的五十五個巡迴醫療隊和五個除害滅病醫防隊，也都在最近先後出發到廣州郊區、粵西、粵東和海南島等地。在這批醫療隊裏有十八位教授、副教授和十六位科主任和主治醫生。

河北、吉林等地也都在最近派出巡迴醫療隊下鄉。他們到農村以後，將深入到人民公社和生產隊，以便使醫療衛生工作適應農業發展的需要，更好爲五億農民的健康服務。

錢信忠在歡送北京醫療隊下鄉時的講話指出，城市組織巡迴醫療隊下鄉，有着巨大的政治意義，這是當前衛生工作適應社會主義革命需要，促進衛生隊伍革命化的一條有效途徑。醫療隊下鄉將有利於幫助提高農村醫療技術質量，培訓農村衛生人員，更好地爲農業生產服務；也是爲農村文教衛生事業的建設創造條件。

趙宗禮在家鄉結婚
新娘宮秀蘭是同鄉

【本報北京專訊】中國人民解放軍海軍少尉、一九六四年十月四日駕駛美製蔣幫船艇起義回到祖國大陸的原蔣幫海軍下士趙宗禮，於一月二十八日在故鄉——山東省安丘縣景芝鎮與家莊與同鄉的一位姑娘宮秀蘭結婚。

宮秀蘭今年二十一歲，是一位勤勞樸實的姑娘。一九六四年趙宗禮回鄉探親時，經鄉親介紹與宮秀蘭相識，他們經過一段時間的戀愛，終於結爲夫婦。

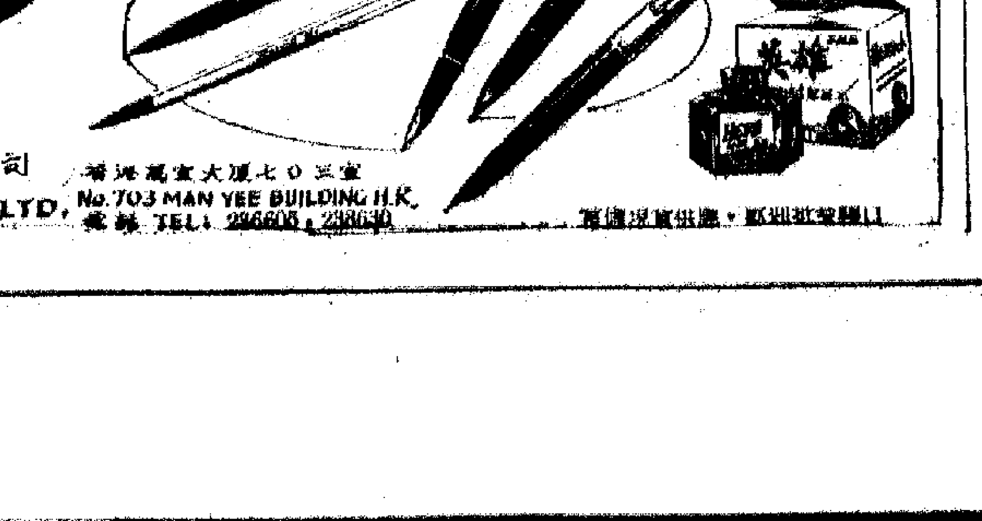
在結婚儀式上，趙宗禮十分激動。他說：「我在國民黨海軍裏混了二十多年，已經三十八歲了，但是對於結婚成家的事，簡直想都不敢想像，起義回來後三個多月，就在老家找到了對象，成了親，這在台灣是連做夢也想不到的。」他還說：「在人民海軍部隊裏，首長處處關懷教育我；同事和家鄉的親友們又這樣愛護我，真使我感動。」趙宗禮表示今後一定不辜負親友們對自己的期望，要與宮秀蘭成爲一對互敬互助的好夫妻，並且要好好工作，努力學習，把自己的力量貢獻給社會主義建設事業。

趙宗禮婚後的家庭生活 圖爲趙宗禮（右二）和家人在一起包水餃。左一爲趙宗禮的弟弟趙宗法，左二爲趙宗禮的母親，右一爲趙宗禮的新婚妻子宮秀蘭。（安澤才攝）

反對印地語爲國語暴動蔓延
印度安邦萬人示威
軍警開槍斃傷八人
羣衆焚火車站 學生實行絕食

【美聯社印度馬德拉斯十六日電】安德拉邦一萬人昨天放火燒毀北納格[illegible]火車站，警察開槍，打死兩人，打傷六人。[illegible]三次開槍後，[illegible]實行戒嚴[illegible]，小學校全部停課。[illegible]反對以印地語爲印度國語的暴動。[illegible]警察對五千名羣衆[illegible]的女學生實行絕食。在[illegible]，學生實行罷課。[illegible]所有從馬德拉斯中部[illegible]南方火車全部停頓。

中國墨水筆·原子筆
墨水筆：英雄·永生·金星·青年·長虹
原子筆：豐華·永生·文士·英雄



新價目表 函索即寄
總經銷：安豐行貿易有限公司 香港萬宜大廈七〇三室 電話：二九六六〇五．二三八六四〇
ON FUNG HONG TRADING LTD. No.703 MAN YEE BUILDING H.K. TEL: 296605, 238640

Double One 双一
双一牌
乳膠家用手套
規格：大、中、小號
顏色：紅、黃

中國廣東省化工進出口公司
地址：廣州西堤大馬路2號
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：235011

四會芙蓉全部建成穩產田紀詳

征服窮山惡水 敢教河山變貌

李堅眞

稻田三千畝 八成屬低產

不久以前，我曾到過廣東省四會縣清塘公社芙蓉大隊，看到了這個大隊依靠自己的力量，經過艱苦的勞動，改造了窮山惡水，使農田由低產變爲高產，使這個昔猪的山村改變了貧窮落後的面貌。

芙蓉大隊過去周圍盡是光山禿嶺，紅土崩崗，雜草叢生。每逢大雨，山洪夾着泥沙，滾滾沖下，決開河堤，湧入稻田，禍害莊稼。由於水土流失嚴重，河道淤塞，河床比田還高，田水流不出去，又積成含有毒質的鐵銹水、冷泉水。全村三千畝稻田，八成是低產田，好時年每畝也不過收穫稻穀二百斤。解放前，地主、富農剝削，自然災害摧殘，芙蓉農民的日子過得很悽慘。全村五百多戶二千多人，有六成人放下鐮刀沒有飯吃，靠出外做散工維生；一遇災年，貧苦的農民就四處逃荒，賣兒賣女。

毒水變綠水 瘦田變良田

解放後，在黨和政府的領導下，芙蓉大隊的社員政治上翻了身，他們立誓要改造窮山惡水和瘦田，建設幸福的山村。從一九五九年起，他們依靠人民公社的優越制度和集體的力量，展開了治山、治水、改造低產田的艱巨鬥爭。他們揮着一雙手、一把鋤、一擔泥箕，治了一山又一山，治了一水又一水，改造了一塅田又一塅田，終於改變了自然的面貌，使昔日的光山「毒水」變成了青山綠水，瘦田劣地變成了良田。從一九六〇年到現在，農業生產直線上升，逐年大幅度增產。一九六四年稻穀畝產比一九五七年增長了一點六倍；總產比一九五七年增長了一點七倍，比解放前翻了三番多，比一九五五年增加了一倍到四倍。談起今昔的變化，社員們說：「河山改容貌，日月換新天；黨的領導好，窮人大翻身。」

芙蓉大隊在改造自然的鬥爭中，貫徹了全面規劃、綜合治理、連續改造的方針，發揚了自力更生、不斷革命的精神。他們不怕困難，不怕失敗，勇往直前，終於取得了一個又一個勝利。

天大困難也可以克服

一九五九年冬天，首批改造土名冲塅的一百畝低產田，碰到重重困難。這一百畝田「五水」（鐵銹水、冷泉水、黃泥水、山洪水、酸水）俱全，土壤黏爛，不能耕種，其中五十五畝長滿雜草，不能耕種，其餘的雖然可以耕種，但牛不能進，人不能下，有幾十個大泉眼，人掉進去就要沒頂。插秧時，田裏要鋪上木板，踩在木板上才能插秧。因此，當黨支部提出改造這些田時，不少人心裏膽怯。上中農說：「你們眞是與想天開，癩蝦蟆想食天鵝肉。」有的老年人也搖頭說：「能把這批田改好，月亮也會從西邊出來。」可是，許多貧、下中農和黨員、幹部滿懷着信心，他們說：「有毛主席、共產黨的領導，天大的困難都可以克服。」他們召開了各種座談會，進行回憶對比教育，啓發社會主義的覺悟，鼓勵山溝水的苦，激發人們改造自然的壯志。貧農劉寶有說：「現在咱們已經當家做主，一定要努力改造這個窮地方，爲子孫造福。」

先改造百畝產量增十倍

經過一番發動，五十多個貧農、下中農和黨員，帶着鋤頭、泥箕，挑起被鋪、飯鍋，搬到冲塅，安營扎寨，投入了戰鬥。參加的人，最多的時候，每天有一百多人。他們「一來的二十一條溝，挖了五十多天，在田間挖了二千六百多米。接着又進行了施肥改土，使一百畝低產田變成了良田。第二年，這些田每畝收穫八百二十六斤，此上一年增加十倍多。」

冲塅田改造成功的活生生事實，鼓動一時，振奮了人心。黨支部抓住這個樣板，組織社員參觀、討論，原來有錯誤認識的人，檢討了自己的錯誤；上中農的冷言冷語，也已消失。社員們相信了自己的力量，增強了改造大自然的決心和信心。從此，他們又大幹了幾個冬天，到一九六四年，全大隊共挖了六百五十多條溝，排除了所有低產田的毒水。

發揚自力更生不向國家要錢

經過全面開溝排水，大部分稻田降低了地下水位。可是，全村七條河流的河床都比田面高出三、四米，遇到下大雨，田地仍然受淹，怎樣辦呢？黨支部決定在西面挖一條排洪渠，使清水由兩條河流進來，當水由另外一條排水溝流出去。這樣，共需要建一百八十多條渡槽，三十多個水閘，二十多個涵洞，計算起來，需要資金十多萬元和器材一大批。面對這樣大的工程，有人說：「請求國家幫助吧！」但是，許多貧、下中農說：「不行！國家正在搞大建設，我們這些小建設，怎好隨便伸手向國家要錢？我們要自己想辦法！」有的說：「一年搞不成就搞二年，二年搞不成就搞三年，一定要搞成功。」在黨、下中農的帶頭下，一場新的戰鬥又開始了。沒有資金自己籌，沒有器材自己找，沒有工具自己造，沒有技術自己學。爲了解決工程需要的石頭，他們在村裏村外揀石頭，石頭揀光了，又到高高的獅子山上挖大石，爆石頭，由於自己採石，使節省了資金五千多元。修建涵洞、水閘時，缺乏技工，他們就把全大隊的泥水工、鐵工、木工組織起來，以工地爲學校，師傅帶徒弟，邊教邊學，終於培養了一批技術工人，減少了請技工的費用四千多元。水泥不夠用，會處溫攀太提出用石灰來代替。但有些人怕辛苦，不願上山燒石灰。溫攀太又自告奮勇，帶頭上山，燒出石灰三萬多斤，解決了水泥不足的問題。

光山崩崗逐個治理成功

治水必須與治山相結合，才能從根本上控制水土流失的現象。爲此，在一九六〇年春天，當冲塅一百畝低產田基本改造好之後，社員們又扛着鋤頭、泥箕，擔着泥箕，湧上山頭治山去了。他們在崩崗口建築攔沙壩，在山腳開環山溝，在山溝口築攔沙壩，層層欄阻山洪和泥沙的沖刷，保護稻田。這又是一項艱巨的工作。因爲全村大小山頭有成百個，崩崗有五百五十多個，最大的一道攔沙壩得築寬一米、高兩米多、長八十多米。全部的工作量很大。但是，社員們不爲困難所嚇倒，他們決心以「愚公移山」的精神，一個個地治理這些光山崩崗。他們每年秋收以後，在治水的同時，分出一部分勞動力，連續治山。在颯颯的寒風中，雖然碰上不少困難，但大家不叫苦，也沒有人臨陣退縮。就這樣，一連幹了幾年，共築成攔沙壩二百八十四個，攔沙塘十三條，築山塘二十一口，開環山溝十三條，擋住了往日的山洪流沙。

光山頭頂大種樹木

爲了綠化光山，永遠消滅水土流失，芙蓉大隊的社員們以更加堅毅的毅力，在光山禿嶺上種樹造林。從一九六○年以來，年年種，大種植。但是，只在能長青草的地方種活了一些，而在水土流失嚴重的山崗上，卻怎麼也種不活。他們把松苗種在山坡上，可是大雨一來，全被沖跑了。面對着一次又一次的失敗，社員們並沒有氣餒，他們用頑強的意志，找尋克服困難的辦法。後來，經過黨部同技術員到各個山頭考察以後，決定用打魚鱗溝的辦法來試種。就是先打個二尺寬的半月形的穴，在穴的下邊種上樹苗或撒下種子。這樣，可以防止雨水沖刷，又可以儲存一些雨水，供給幼苗生長時所需的水分。大隊組織了二十多個青年上山試種，打了一千多個魚鱗溝，種下台灣相思樹和松樹，種下以後，又接連幾天挑水上山，澆樹澆水。在他們的辛勤培育下，絕大部分樹苗都生根勃勃地長起來了。黨支部又抓住這個活事例，組織參觀議論，進行活的思想教育，堅定了信心。接着各個生產隊先後建立了苗圃，大量培育了松樹、相思、油桐、木麻黃等樹苗。幾年來，全大隊共造林六千多畝，做到了「一片活一片，一片綠一片」。去年兩次強台風和暴雨襲了芙蓉，兩次都是在幾小時內降下一百四十到一百八十毫米的大雨。要是在往時，準會是洪水滾滾，決堤淹田，釀成大災；可是，去年雨水卻順暢地沿河道流出去，沒有決堤，也沒有淹田。談起這件事，社員們都高興的說：「這就是治山的功勞。」

豐收再豐收 信心百倍增

芙蓉大隊在大大地改變了生產條件之後，又積極進行科學實驗，大搞綠肥，改良土壤，採用良種，提高耕作技術，使水稻產量節節上升。去年雖然遭到兩次強颱風和暴雨的襲擊，但仍然獲得大幅度增產，總產量比大豐收的去年還增長百分之三十八。

在改造自然的鬥爭中，芙蓉大隊的社員們受到了鍛鍊，他們要作自然的主人，他們深刻地認識到：聽黨的話，聽毛主席的話，革命要革到底，不自滿，不鬆勁，永遠發揚自力更生的精神，把沖天的革命幹勁與實事求是的科學態度結合起來，就一定能夠改變一窮二白的面貌，使低產變高產，高產更高產，創造更加豐衣足食的幸福生活。他們決心爲這一天的到來而努力奮鬥！

成立「馬來西亞」自食惡果

星馬外貿大減縮

去年減廿八億叻幣 印尼斷交有影響

【新華社北京十五日電】據吉隆坡消息：馬來亞、新加坡去年對外貿易發生嚴重衰退。

據新加坡「星洲日報」十四日發表的統計：馬來亞去年全年的對外貿易總值只有八十一億一千一百一十萬元（馬幣，下同），比一九六三年減少十三億四千四百八十萬元，即下降了百分之十四點二。馬來亞去年的輸入和輸出都比一九六三年大大下降了，輸入減少七億六千九百五十萬元，輸出減少五億七千五百三十萬元。對外貿易入超達四億四千零一十萬元。

馬來亞對外貿易下降的主要原因是馬來亞政府追隨美、英帝國主義的政策，不顧印度尼西亞和其他東南亞國家人民的反對，在一九六三年九月成立了新殖民主義的「馬來西亞」，並且悍然宣布斷絕同印度尼西亞的外交關係，從而使兩國間的傳統貿易關係中斷。印度尼西亞過去是馬來亞最大的貿易國，過去兩國間的貿易總值每年達十億元以上。

使新加坡賴以生存的轉口貿易爲生的新加坡遭受了同印度尼西亞貿易中斷的更加嚴重的惡果。統計表明，新加坡去年的對外貿易總值只有四十五億二千六百九十萬元，比一九六三年減少了十四億五千八百九十萬元。對外貿易入超達八億三千三百九十萬元。

「馬來西亞」連日逮捕示威遊行者引起抗議怒潮

【新華社北京十六日電】吉隆坡消息：一「馬來西亞」當局兩天來大肆逮捕曾經舉行示威遊行反對美、英帝國主義製造的「馬來西亞」的人士。這次示威是十三日在吉隆坡舉行的。

據新加坡報紙今天透露，當局在十三、十四日兩天內一共逮捕了三百四十五人，包括馬來亞人民社會主義陣線主席哈迪、總書記打朱丁。本·加哈，副總書記陳凱希和前任議員、馬來亞交通工友聯合總會總書記戴維。

十三日，在吉隆坡發生規模空前的聲勢示威遊行的當天，在馬六甲州首府馬六甲也有兩百名男女青年舉行示威遊行，反對「馬來西亞」。

新加坡社會主義陣線十四日發表聲明，譴責拉赫曼政府用軍警鎮壓這次和平集會和示威遊行的暴行，並且揭發：「『馬來西亞』政權扼殺民主、剝奪人權、強行軍事獨裁的行爲已

——經遭到了馬來亞、新加坡人民的一致反對」。聲明說，「馬來西亞」政權這種壓制的行爲已經嚴重地摧殘了人民爭取民主、自由的鬥爭，所以它是必然失敗的。

漢城學生醞釀示威

朴正熙下令防暴動

平壤號召南韓人民再粉碎「韓日會談」

【路透社漢城十六日電】堅明指出，這種壓制更無法挽救反人民政權，繼續反對「馬來西亞」到底。

（「馬來西亞」）［illegible］制止人民反抗的鎮壓手段「並不能」挽救其失敗的命運，必然要失敗。爭取自由解放的鬥爭進行到底。

【路透社漢城十六日電】日本外務相椎名悅三郎今天到達漢城，南朝鮮反對黨領袖尹潽善在記者招待會上說，除非下列三點要求達到目的，否則，民政黨將以任何方式反對並阻撓關係正常化的談判：一、政府應該舉行大選或政治改組；二、應採取措施改善南朝鮮與日本間的貿易逆差；三、應採取措施改善漁業分綫界。

民政黨領袖前總統尹潽善在記者招待會上說，除非下列三點要求達到目的，否則，民政黨將以任何方式反對並阻撓關係正常化的談判。是：一、政府應該舉行選舉大平正芳和南朝鮮中央情報局局長金鍾泌之間在一九六二年八月就南朝鮮財產權所達成的協議，並制定一九六四年五月日本農林相赤城宗德和南朝鮮內政部長楊燦宇就漁業問題舉行的會議中所達成的任何協議。二、維持李承晚時代的漁業分綫界。三、應採取措施改善南朝鮮與日本間的貿易逆差。

警方人士今天說，漢城在椎名訪問期間，警察將全部實行戒備，以防止可能發生的學生示威或任何其他騷動。一個名爲「六·三學生同志會」的學生組織昨天向警方申請，於二月十八日在漢城舉行反對「對日屈辱外交」的示威，遭到拒絕。這些人士說，警方已拒絕這項申請。

民主黨發言人今晚說，少數反對黨民主黨今天決定與民政黨採取一致行動反對政府尋求與日本關係早日正常化的計劃。

【據新華社平壤十五日電】朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會今天發表號召書，強烈譴責美國—朴正熙集團和日本軍國主義者促成「韓日會談」的陰謀，號召南朝鮮人民緊密團結，爲粉碎「韓日會談」奮鬥到底。

號召書說：這項給南朝鮮人民的號召書是通過兩個組織今天下午在平壤舉行的聯席會議上通過的。

號召書說，「韓日會談」是美帝國主義長期精心策劃的一個險謀，是妄想使日本軍國主義者同朴正熙集團勾結，組成「東北亞軍事同盟」，來進行侵略的計劃的一部分。

號召書說，今天，在遠東和亞洲各地到處遭到可恥慘敗的美帝國主義，正在竭力地促使罪惡的「韓日會談」迅速結束。

號召書指出，如果「韓日會談」結束，南朝鮮就打開了讓日本軍國主義者重新侵略的大門，在空前的無權、貧困、饑餓、失業情況中呻吟的南朝鮮人民，處境將更加悲慘，朝鮮民族的最大願望——國家的自主和平統一將遭到更加嚴重的威脅。

號召書呼籲南朝鮮各界人士團結一致，爲粉碎「韓日會談」，爲驅逐美帝國主義侵略軍，反對朴正熙集團，為實現國家的自主和平統一進行堅持不懈的鬥爭，它號召南朝鮮軍人不要到南越去替美國賣命。

東京千人今示威

阻止椎名訪南韓

社會黨可能提出不信任案

【路透社東京十六日電】日本外相椎名悅三郎定明天到南朝鮮訪問四天，以加速目前在東京舉行的兩國關係正常化會談。

日本社會黨反對黨，今天在國會要求椎名取消此行，特別是由於南朝鮮已決定派兵二千到南越去。該黨說，越南問題和朝鮮問題有密切關係。

社會黨發言人說，該黨可能對椎名提出不信任案，以阻止他到南朝鮮。該黨及日本「總評」說，約一千人將於明天在東京國際機場附近集會示威。

阿聯邀東德主席訪問開羅

西德揚言斷援向阿聯施壓力

北京斥西德干涉別人內政

人民日報表示堅決反對西德妄圖孤立東德陰謀

【中國新聞社北京十六日電】人民日報今天就西德波恩政府干涉阿聯政府邀請德意志民主共和國國務委員會主席烏布利希訪問一事發表評論說，誰要無視德意志民主共和國的存在，妄想用壓力獨迫獨立自主的民族國家斷絕同德意志民主共和國關係來屈從西德，那就是不識時務。

評論說，德意志民主共和國國家領導人應邀訪問阿拉伯聯合共和國，這是兩個主權國家之間的事情，它同波恩政府有何相干？阿聯是一個獨立自主的國家，它願意邀請誰來訪問，是它的權利，西德當局有什麼資格出來橫加干涉？西德政府企圖以「停止援助」迫使阿聯取消邀請烏布利希的訪問，這只能說明西德軍國主義者何等猖狂地試圖干涉別的國家的內政，說明它的「援助」爲何物。

評論最後表示，中國人民堅決反對西德軍國主義者妄圖孤立和吞併德意志民主共和國的陰謀。中國人民堅決支持德意志民主共和國人民反對美帝國主義扶植下的西德軍國主義和復仇主義，反對臭名遠揚的「哈爾斯坦主義」和維護國家主權的正義鬥爭。

「哈爾斯坦主義」實際抹殺東德

【據新華社北京十五日電】波恩消息：西德外交部長施羅德十三日召見阿拉伯聯合共和國駐西德大使加馬勒·曼蘇爾，就阿聯邀請德意志民主共和國國務委員會主席烏布利希訪問開羅再次提出「強烈抗議」。

據報道，施羅德向曼蘇爾提出了「警告」，說這次訪問「可能在波恩和開羅關係方面產生嚴重後果」。

自從阿聯政府宣布烏布利希應邀將在二月二十四日到開羅進行正式訪問之後，西德統治集團一直在大叫大嚷，竭力對阿聯發出種種威脅，力圖壓迫阿聯取消這次訪問，並援引所謂「哈爾斯坦主義」，揚言要對阿聯採取「報復行動」。

所謂「哈爾斯坦主義」是西德政府在美國支持下在一九五五年宣布的。它是由當時任西德外交部國務秘書的哈爾斯坦制定的。這個所謂「哈爾斯坦主義」完全無視德國領土上存在兩個德國這一事實，狂妄宣布西德政府是整個德國的代表。如果任何國家同德意志民主共和國建立外交關係，西德就要同它斷絕外交關係。後來，西德前總理阿登納同蘇聯建立了外交關係，西德就宣布蘇聯爲例外。

西德軍國主義者十年來打着所謂「哈爾斯坦主義」的招牌，力圖限制德意志民主共和國的影響，甚至粗暴地干涉第三國的主權。去年，西德就企圖干涉坦桑尼亞和德意志民主共和國的關係。

西德統治集團頑固地堅持「哈爾斯坦主義」，十分清楚地暴露了它併吞德意志民主共和國的野心。西德總理艾哈德去年年底在他的所謂德意志民主共和國發表的「國情咨文」中表示，西德決不接受兩個德國的現狀。他今年初在西柏林「柏林晨郵報」發表的新年文章中叫嚷要「恢復柏林的首都地位」。

【據新華社柏林十五日電】「新德意志報」最近接連發表社論和評論，揭露和抨擊西德統治集團就烏布利希即將應邀訪問阿聯一事發出的狂妄叫囂。

「新德意志報」二月五日的社論指出：烏布利希應納賽爾的邀請將訪問阿拉伯聯合共和國這件事以及德意志民主共和國其它一系列外交活動使波恩的「哈爾斯坦主義」遭到了徹底的破產。

社論指出，要反帝的國家和非洲國家僅僅同西德維持單方面的關係從而受波恩的約束，這只不過是波恩的美夢罷了。波恩沒有看到，對這些國家來說，擺脫帝國主義往往比接受露出新殖民主義馬腳的物質「援助」更爲重要。

評論說，德意志民主共和國同這些國家的關係是主權國家之間的平等關係，而波恩卻以施諾的手段使其物質援助附帶承認「哈爾斯坦主義」的政治條件。然而，各國人民是不會受騙的。

美國佬糾纏英銀行

要求還四億鎊欠款

追債已七年現又抵倫敦追討

【路透社倫敦十六日電】有一個五十五歲的美國人今天乘飛機到達倫敦，他要求英格蘭銀行欠他四億英鎊的款項。這人名約翰·貝寧，來自芝加哥，是一名自由音樂家，他聲稱這筆款是他的曾祖父在一世紀前投資英格蘭銀行的本息。

貝寧在記者招待會說，他追求他的債權已有七年之久。英格蘭銀行答覆他七年前停止追索，並於七年前停止答覆他的信件。英格蘭銀行發言人今天說：「這一類的債權並非罕見，但很少是有效的。」

貝寧現在說他有具體證據支持他的債權，並要求同銀行約見。和他一齊在倫敦的有他的律師、財政顧問以及一名一直在研究貝寧的家譜的專家。

北京撰文強烈譴責

美在非洲又添罪行

顛覆剛果（布）侵烏干達

非洲人民決不允許美帝無法無天爲非作歹

【中國新聞社北京十六日電】人民日報今天發表評論，譴責美帝國主義在剛果（布）和侵犯烏干達的罪行。

人民日報的題爲「美帝國主義在非洲的新罪行」的評論指出，美國新殖民主義的「顛覆陰謀」和「對剛果（布）的顛覆陰謀」，就是要在非洲國家扶植它的走狗，以使它能夠控制這些非洲國家的獨立。美國顛覆了剛果（布）合法政府，策劃對坦桑尼亞、布隆迪等非洲國家的顛覆或政治暗殺陰謀。對剛果（布），也正是美帝國主義在這一片非洲的心臟地區進行殖民擴張計劃的一個組成部分。

蘇巴二月十三日聲正地揭露了帝國主義同剛果（布）總理利奧波德維爾集團勾結一起策劃對剛果（布）進行顛覆的一個大陰謀。這個罪惡計劃的具體目標之一，就是要推翻剛果（布）的現政府，使爲剛果（布）人民所唾棄的帝國主義的走狗尤盧重新上台，從而剝奪剛果（布）人民的革命成果。

評論說，這個陰謀的被揭發，縮縮地是剛果（布）人民維護民族獨立、保衛革命成果的又一個重大勝利。

評論表示相信，只要剛果（布）人民團結起來，動員起來，時刻警惕着，武裝着，他們就一定能夠使這些顛覆陰謀徹底破產。

評論說：「人民日報在另一篇評論中指出，美帝國主義徹底粉碎帝國主義的這一新的顛覆陰謀。」

評論接着指出，美帝國主義的飛機二月十三日轟炸烏干達的兩個村莊，是人所共知的事情。不許美帝國主義侵犯烏干達，美製飛機的侵略，使烏干達領土受到嚴重的侵略，美帝國主義和比利時的侵略，是由於剛果（利）的反動政府武裝日益陷入越來越大的困境，它不能不以美國武器對付人民的解放鬥爭。

非洲經濟委員會議上 烏干達痛責美侵略

說美正在非洲執行滅種政策

【美聯社肯尼亞內羅畢十六日電】烏干達代表團首席代表今天在非洲經濟委員會會議時猛烈抨擊美國對非洲人民實行滅種運動。

烏干達計劃局局長卡康吉在會內報告，說剛果（利）政府使用美國飛機在烏干達邊境轟炸兩個村莊。

【美聯社肯尼亞內羅畢十五日電】三百名高呼口號的東非國家學生，走向美國大使館，抗議剛果冲伯軍的美國製飛機轟炸烏干達邊界的鄉村。

這批學生，舉了紅色校旗，在內羅畢市區遊行，手持標語旗，上面寫着：「死亡的美國佬，才是最好的美國佬。」他們並齊喊：「美國佬，滾回去。」

法外長今啟程訪美

將談改革世界通貨

預料將再提議召開日內瓦會議

【法新社巴黎十六日電】越南危機、德國統一、聯合國財政問題、世界貨幣改革和美國總統約翰遜實現到法國訪問，這些都是法國外長德姆維爾與美國會談的主要內容。

德姆維爾將於明天在內閣周會後飛往華盛頓，然後及時同巴黎參加下次內閣周會。他在訪問華盛頓的頭三天，將同約翰遜和美國國務卿臘斯克會談。他定下星期一去紐約，星期二同聯合國秘書長吳丹會談。

德姆維爾在美國的會談，沒有希望得出任何具體結果，但他預料，不會取得任何具體結果。不過，從上述各問題的尖銳性看來，他此行仍然不容忽視。

人們估計，德姆維爾將重申法國關於越南問題應該通過國際談判和中立化的主張：要求召開國際會議來保證印度支那地區的和平和中立。法國認爲，要有北京參加的國際談判，是唯一解決這個問題的途徑。

縱橫談

佐藤不再「琵琶半遮面」

日本政府突然決定參加「亞洲反共國家外長會議」預備會議，這就再度揭開了佐藤的真面目。

這個會議在美國的提調下，本來醞釀已久，算是台北、漢城方面的推動。最近，美國在越南連吃敗仗，無法自拔，因此進一步用「亞洲人打亞洲人」的策略，就提上美國在亞洲政策的日程表。這個會議，顯然就是其中的一個組成部份。

預備會議定二月在漢城舉行，正式會議定四月在漢城舉行。現在，據華爾街的消息，日本政府已經通知參加。這就是說，佐藤政府甘願與朴正熙集團、蔣介石集團、阮慶事團等等美國傀儡完全一氣，成爲「一丘之貉」。

日本政府的參加，是在倫敦美國壓力下進行的。據消息說，日本希望會議方面不要太過宣揚，以免日本人民反對；要求黨「國際府」爲宣揚，以免日本人民反對；要宗然尋出這種見不得人的勾當。中國有一句老話說，「明人不做暗事」。做了醜事，縱然心虛。佐藤這種行徑，更可以說明這次會議決不是什麼體面的事情。

中國還有一句古話：「物以類聚，人以群分。」西諺也說：「觀其友，而知其品性。」佐藤政府對於今年即將舉行的這個非常醜惡的會議，到現在還維持這三組四，不願意參加，而對於要參加西德的亞洲反共會議，則樂於投身進去。佐藤的自自作出了最恰當的評價。

在亞洲「反共」，投向越戰的，人們當然知道，這個會議包括跟美國的南朝鮮與南越等等。

從這一點出發，人們當然更可以看清，日本外相椎名悅三郎今天到漢城活動，日本防衛廳在醞釀以新中國、北朝鮮爲假想敵的「三矢作戰」計劃，佐藤政府正在遊說美國侵略者加緊對越南的「升級」戰爭，正與美帝國主義的侵略野心「一拍即合」，所作所爲，已經將美國在亞洲擴大侵略的地位，掃除了各種障礙，這個日本政府已經擺出了「一個更重要的角色」。日本佐藤政府這些行徑，日本軍國主義的抬頭，說明日本政府同美國的勾結，已經露骨到了極點。

佐藤上台以後，日本政府以美國勾結，在亞洲扮演一個較重要的角色，這半年來，尤其是他在今年初到美國，就是「琵琶半遮面」，他的真面目完全暴露出來了。

施君玉

美軍火運以色列

阿拉伯國齊抗議

【據新華社開羅十五日電】美國最近假手西德把大批美製武器交給以色列，引起了阿拉伯世界的激烈抗議。

在阿聯和其他阿拉伯國家的堅決反對下，西德已經被迫表示將停止向以色列運送軍火。但阿聯國民議會在十日通過決議指出：如果西德繼續向以色列供應武器，阿聯將同波恩政府斷絕關係。

美國—西德—以色列三國的軍火交易醜聞，是從一九六○年就開始，而於一九六四年秋天公開透露出來的。據阿聯「共和國報」揭露，根據美國、西德和以色列簽訂的一項秘密協定，美國將允許西德向以色列提供波恩政府所擁有的美國武器。

二月十日，阿聯總理薩布里在國民議會上的報告中說：西德供應以色列的武器價值八千萬美元，其中包括八十輛坦克、二十五架轟炸機、三百五十門大炮和三十四枚火箭。他指出，正如「金字塔報」指出的，在清楚去年秋天的秘密事實之後，阿拉伯世界開始出現了反對這一陰謀的巨大風暴。

全國冰球賽 哈市隊奪標

【據新華社齊齊哈爾十五日電】九六五年全國冰球比賽今天在齊齊哈爾市結束。在冰球比賽中，哈爾濱市隊奪得冠軍。在六項花樣滑冰比賽中，長春選手獲得了兩項冠軍，哈爾濱選手獲得了兩項冠軍。

這次比賽共有六個隊參加，是十一日開始的。冰球比賽的前三名是：吉林省一隊、哈爾濱市二隊、齊齊哈爾市二隊。吉林省二隊的水平有大幅度的提高，實力很接近哈爾濱市二隊，對哈爾濱市二隊的比賽，雙方打成了四比四的平局。

南越政府宣布 中部各省戒嚴

【法新社西貢十六日電】今天獲悉，南越當局已在綏和及中越沿海各地區宣佈戒嚴，法新社獲悉這是一星期前宣佈戒嚴的，約於被越南解放武裝在波來古及歸仁的美軍基地發動襲擊之後。

鐵嶺毛織廠大火 毀民房四百間

【美聯社東京十六日電】據中央社報道，日本東京的毛織廠昨天發生大火，燒毀附近四百間民房，燒死一人，另有兩千人以上無家可歸。財產損失據估計約值一百五十萬圓，其中包括三個毛織廠、一個化學廠和一間倉庫。

這場大火經消防人員救火四個小時方始撲滅。

非洲人民決不允許美帝無法無天

烏干達總統穆特薩說，烏干達「決不允許剛果（利）人民的正義鬥爭」。

評論說，烏干達和坦噶尼喀等鄰國政府公開支持剛果人民的鬥爭，非洲國家進行戰略、政治、經濟上的支援，都是剛果人民的正義鬥爭。非洲人民決不允許美國新殖民主義在非洲這樣無法無天、爲非作歹。評論引用烏干達總理奧博特的話說：「我們不能使我們的領土遭到破壞而不作出回答。」人民日報指出，中國人民堅決支持剛果（布）人民、烏干達人民保衛國家獨立主權和領土完整的鬥爭。

文采

話說散曲

文湘

我們平常所說的「曲」，可分「劇曲」和「散曲」兩類。簡單地說，劇曲是演唱人物故事的歌劇，包括唱詞、賓白（說白）、科介（動作表情的舞台指示）三個部份；散曲則和詩、詞一樣，是古典韻文的一種體裁，或者說是一種可以配樂歌唱的詩歌。

散曲有「詞餘」之稱，這說明詩、詞、散曲三種韻文體裁的發展的線索，是一個方面。另一個方面，詞這種韻文體裁，最早又是起源於民歌，以自由靈活見長的；後來到了封建文人的手裏，才給它加上多方面的限制，使它逐漸僵化起來，這就不得不尋求一條革新的道路，而散曲這種新的韻文體裁，就又是在吸收了民歌的豐富營養的基礎上應運而生的。所以有人說散曲是具有兩手的：一手雅的，一手俗的，繼承了詞，繼承了民歌；雅中帶俗，俗中帶雅，這便是散曲獨特的藝術風格。

舉兩個例子來說明。

元代作家馬致遠寫過一首題為「秋思」的「天淨沙」小令，全文是：

枯藤老樹昏鴉，小橋流水人家，古道西風瘦馬。夕陽西下，斷腸人在天涯。

這首小令通過對客觀景物的描寫，抒發漂泊天涯的遊子的感傷之情，達到了見景生情，情景交融的地步；論語言的精煉，形象的鮮明，它都很像是一首抒情詞，然而在意境上，它又不像一般抒情詞那樣纏綿悱惻，應該說是雅中帶俗的。

元代作家關漢卿寫過一首題為「別情」的「四塊玉」小令，全文是：

自送別，心難捨，一點相思幾時絕。憑闌袖拂楊花雪；溪又斜，山又遮，人去也。

這首小令是說女子送別情人以後，陷入於痛苦的相思之中；所用語句通俗自然，極少修飾，而結尾卻寫得十分含蓄，耐人尋味，應該說是俗中帶雅的。

散曲和詞還有形式上的不同之處。首先是字數。詞的字數是固定的，作者依照詞牌填詞，不能增加一個字或減少一個字。散曲就不同了，作者在曲牌規定的字數之外，還可以增加許多字，這就叫做「襯字」。當然，散曲中的襯字也不是隨便亂加的：㈠句頭可以加，句尾不能加；㈡句中要少加，更不允許打破句法；㈢要考慮到歌唱的方便，在歌唱時，襯字總是輕輕地帶過去，不佔「實拍子」，因此在拍子少處可以多加，在拍子多處就得少加。襯字運用得好，可以巧妙地突破格律的束縛，使得散曲的句式極盡其長短變化之能事；如關漢卿的「不伏老」的「黃鍾尾」套數，開頭兩句正文不過十四個字，而襯字卻加了三十八個，就是一個突出的例子：

我（却）是（箇）蒸不爛、煮不熟、搥不匾、炒不爆、響璫璫（一粒）銅豌豆，（子弟每誰教你）鑽入（他）鋤不斷、斫不下、解不開、頓不脫、慢騰騰（千層）錦套頭。

其次是用韻。這可分三點來說：第一，散曲有小令和套數兩種；小令是一支曲子，要求一韻到底；套數是由幾支曲子聯綴而成，不論長短，也要求一韻到底；這和一首詞可以用一個以上的韻，平韻和仄韻可以分別轉換而各不相妨的情況是不相同的。第二，詞的押韻，一般都是平聲只能同平聲押，仄聲只能同仄聲押；而散曲一般都是平聲仄聲通押，只要同屬一個韻部就行，比如「東」「中」是平聲字，「送」「凍」是屬於同一韻部的仄聲字，彼此就可以通押。第三，散曲的押韻比詞要密一些，幾乎每一句的句尾都是韻腳。所有這些，都是為了構成聲音的鏗鏘，以適應於歌唱的要求。

談韓愈「祭田橫文」

（原文見初中國文教科書第四冊）

易于

文章的格局和寫法雖有相通的。有一種是氣勢闊大沉雄的巨幅，另有一種是清雋淡遠的小品，還有一種是看上去好像一目了然，接下去卻有很深遠的來龍，複雜的層次，本來可以成為巨幅，卻壓縮成為小型。其妙處就在壓縮得愈緊迫，情調就愈深厚。這三種類型可以對讀者產生三種不同的反應：與第一類的文章，使人驚心動魄，應接不暇；與第二類的文章，使人心曠神怡，玩之不足；第三類則使人回腸盪氣，一唱三歎。

韓愈的文章一般都是闊大沉雄的，可是他在小品中也能發揮他的所長。儘管篇幅極短，着墨無多，也能含有不破天驚的力量，千軍萬馬的聲勢。正如雕刻家所刻的小印，在極小的尺度中顯出氣勢磅礴，而且還有餘不盡。「送董邵南序」和「祭田橫文」都屬於這一類。

他的祭田橫，只是出於一時的感觸，所以在序中說明：「須出田橫墓下，感橫義高能得士，因取酒以祭，為文以弔之。」「義高」是說他行為高尚，「能得士」是說他能招來人才。田橫失敗而後就義，自殺而又不肯受辱，本來沒有什麼讚歎之必要。但在作文的時候，就勾引起一層又一層的感想了。

文章開始兩句是說：事情雖然有相隔千百年而感情還為它激動的，究竟是因為什麼呢？我自己也不知道。繼而就轉一轉，仿佛說：我知道了，不是因為你是今天所難得遇見的人，才使我這樣情不自禁地傷心下淚嗎？

兩句一轉，又兩句一轉，還恐怕意思不夠清楚，語氣也太急促，又再說明：我已經把世上的人看遍了，哪有一個能像你老先生的所作所為啊！古人早已是古人，不能再活起來了，可憐我拋開你又有什麼人值得追隨呢？

哀弔的意思，到此已經很深遠了。為什麼他不說出所作所為究竟是些什麼？因為他在序裏已經指出「義高能得士」，已經把田橫的為人概括了，而且田橫的具體事跡又是人所共知的，所以不須再詳說了。

以下就另翻一段說：當秦朝將亡之時，只要得到一個有能力的人，就不難取天下，取天下尚且不難，怎麼你手下有五百人那樣多，還不能保住你的命呢？這是你所用的並不是真的人才嗎？或者是由於天命已定，人力不能挽回嗎？這是進一步的真問嗎？為劉邦與田橫一成一敗抱不平。以上是第二段。

第三段又轉一轉說：從前孔子的門下，是人才濟濟的了，然而孔聖人還是終年奔走，到處碰壁，那就也不能怪你了。所以這樣看來，只要我自己走的路線不錯，即使陷於危險失敗，又何必計較呢？自古以來，死的人多了，你老先生是到今天還有光彩的。

全文只三小段，而意思的轉換卻不只三次，幾乎是每句一轉的，所以篇幅雖短，格局很緊，氣勢更厚。

韓愈作這篇文章的時候，在他中進士之後三年。唐代進士登科以後不是立刻能入仕途的，還有吏部的宏詞科考試及其他程序，而韓愈沒有能通過吏部的考試……

描摹·比喻·襯托

——描寫人物形態的三種手法

流星

在古典詩歌中，描寫人物形態的手法，大致可以分為描摹、比喻、襯托三種。下面各舉一例，以供讀者比較欣賞。

杜甫「麗人行」頭一段寫長安水邊遊春女子的美麗說：

三月三日天氣新，長安水邊多麗人。態濃意遠淑且真，肌理細膩骨肉勻。繡羅衣裳照暮春，蹙金孔雀銀麒麟。頭上何所有？翠微㔩葉垂鬢脣。背後何所見？珠壓腰衱穩稱身。

這裏第三句寫遊春女子意態之美，第四句寫容貌之美，以下各句寫服飾之美，都是用的描摹手法；讀了以後，就像看到一個綽約的美女寫照圖。

「詩經」「碩人」篇「第二章寫衛莊公夫人莊姜的美麗說：

手如柔荑，膚如凝脂，領如蝤蠐，齒如瓠犀，螓首蛾眉，巧笑倩兮，美目盼兮。

這裏從第一句到第五句，一共用了六樣東西，來比喻莊姜的手、膚、領、齒、首、眉的各個部份，極寫其容貌之美；較之單用一些美麗的形容詞要具體得多了。

漢代樂府詩「陌上桑」寫秦氏女子羅敷的美麗說：

……羅敷喜蠶桑，採桑城南隅。青絲為籠系，桂枝為籠鉤。頭上倭墮髻，耳中明月珠。緗綺為下裙，紫綺為上襦。行者見羅敷，下擔捋髭鬚。少年見羅敷，脫帽著帩頭。耕者忘其犁，鋤者忘其鋤。來歸相怨怒，但坐觀羅敷。

這裏頭四句是寫羅敷採桑的用具之美，接下來五六兩句寫她的頭飾之美，七八兩句寫她的衣着之美；所有這些，都是為了襯托她的容貌之美。這種直接襯托的手法還不算妙，更妙的是後面八句，用了間接襯托的手法，從看見羅敷的行者、少年、耕者、鋤者的失態，來極寫她的容貌之美——這許多人都是那樣的傾倒於她，她的美麗還用得着說嗎！

詩歌朗誦和韻轍

黎方

詩歌的朗誦可以略分為兩種：一是對大眾的詩歌朗誦；一是教學時國文課本中的詩歌朗誦。例如近年來舉辦的「校際音樂節」中的散文、詩歌朗誦屬於後者。就前者說，例如宋蘇軾「赤壁懷古」這一首詞，若照普通話的字音念它的韻腳，就有些「繞不上轍兒」。因此成了教學上頗感困難的一個問題。

其實，這個問題是普遍存在着的。由於今天還缺少一種按照普通話公定共認的新韻書可資參考，於是各憑自己的口音押韻，不免摻雜方音、或不正確的讀音，但是一般詩歌作者又都學守舊韻書，都使人不易朗誦得和諧。

如果說，新體詩中既然可以有「無韻詩」，詩歌朗誦就可以不重視韻轍，這是……

……（以下數段模糊）

錘煉

孫錄

金聖歎說過：錘煉須成功……[illegible]

口語與對話

楚望

[illegible]

李白

元吉

李白和杜甫同是唐代詩壇上的巨星……[illegible]

通鑑故事選譯

武則天笑釋沈全交

申君

長壽元年春一月丁卯，太后引見存撫使所舉人，無問賢愚，悉加擢用，高者試鳳閣舍人、給事中，次試員外郎、侍御史、補闕、拾遺、校書郎。試官自此始。時人為之語曰：「補闕連車載，拾遺平斗量；欋推侍御史，盌脫校書郎。」有舉人沈全交續之曰：「糊心存撫使，眯目聖神皇。」為御史紀先知所擒，劾其誹謗朝政，請杖之朝堂，然後付法。太后笑曰：「但使卿輩不濫，何恤人言！宜釋其罪。」先知大慚。太后雖濫以祿位收天下人心，然不稱職者，尋亦黜之，或加刑誅。挾刑賞之柄以駕御天下，政由己出，明察善斷，故當時英賢亦競為之用。

【註解】①長壽元年：公元六九二年。長壽是武則天的年號之一。②一月丁卯：陰曆正月初一日。③存撫使：武則天在天授二年（六九〇年）派遣了一批人（主要是御史臺的官員）分赴各地存問撫恤，藉帶察擢人才，叫存撫使。④鳳閣舍人：唐代起草和發布詔令的最高機構叫中書省，武則天時一度改名鳳閣；舍人是這個機構的屬官。⑤給事中：唐代審議詔令的最高機構叫門下省；給事中是這個機構的屬官。⑥員外郎：唐代執行政務的最高機構叫尚書省，分吏、戶、禮、兵、刑、工六部；員外郎是六部下所設各司的佐官。⑦侍御史：唐代的最高監察機構叫御史臺；侍御史是武則天創設的官，負責對皇帝進行規諫並舉薦賢良。⑨校書郎：是秘書省的屬官，負責校勘書籍。⑩斗量：車載斗量，用來形容數量之多……⑪欋推侍御史：……⑫盌脫……⑬糊心存撫使……⑭眯目聖神皇……

【說明】在漫長的南北朝期間，國家政權基本上是由門閥世族控制的。後來，隨着封建經濟的發展，庶族地主的地位逐漸上升，有了參加政權的要求，到唐初已經在政治上成為足以與世族抗衡的力量。我國歷史上的唯一女皇帝武則天，就是在這一歷史舞台上，借助新興的庶族官僚的支持，鞏固政治地位的。她執政後，一面放手擢拔庶族官僚，特別是把門第矛頭指向長期把持政權的關隴集團，一面從庶族中大膽選拔人才，不拘常規，破格任用，……

【譯文】長壽元年正月初一日，武后召見存撫使所舉人員，不問好壞，一律加以提拔、任用。高的試用為鳳閣舍人、給事中，其次試用為員外郎、侍御史、補闕、拾遺、校書郎。官吏的試用制度就是從這裏開始的。當時的人為這事編了一首歌謠：「補闕連車載，拾遺平斗量；欋推侍御史，盌脫校書郎。」有個舉人叫沈全交的續了兩句：「糊心存撫使，眯目聖神皇。」被御史紀先知將沈全交逮捕，彈劾他誹謗朝政，建議先在朝堂上施以杖刑，然後交法司治罪。武后笑說：「只要你們用人不濫，何必怕人家說話！應當把他放了。」紀先知大為慚愧。武后雖然濫用官爵收買人心，但對不稱職的人員卻隨即罷免，或者加以懲辦，掌握了賞罰的權柄來統治四方。她不受人支配地發布政令，明辨是非，善於決斷；因此，當時有才德的人也都爭着為她出力。

四百萬人大幹一冬 治理黃河成績輝煌

中游地區大規模展開築壩造林等活動

治理面積增倍餘經費材料絕大部分社公自籌

【新華社西安十六日電】黃河中游黃土高原山區水土保持工作又獲得了新的成就。據有關部門最近統計，這個地區去年冬天和今年初，有四百多萬人參加了大規模的興修梯田、築壩、淤地壩、植樹造林等活動，初步完成的治理面積超過一九六三年同期的一倍多。內蒙古自治區提前超額完成了一九六五年全年的治理計劃。山西、陝西、甘肅、寧夏四個省區完成了全年計劃的一半左右。一百個水土保持重點縣（旗）共多造林種草一百多萬畝，有二十多個縣（旗）超額完成了全年治理計劃。

水土保持工作同廣大社員學習大寨、自力更生進行農田基本建設的活動結合起來，形成這一地區今冬水土保持的一個鮮明特點。這一地區大部分丘陵地區，如陝北、晉西、甘肅，都是以修建高產的水平梯田為主，這方面的成績也最大。陝西、甘肅去冬修梯田較多，甘肅新修梯田二十萬畝，大大超過往年。陝北的米脂縣所有人民公社的生產大隊都開展了水土保持活動，沒有一個空白點。一些過去不大重視水土保持工作的地區，如山西晉北的廣大地區，在去年冬天，絕大多數的人民公社生產隊，以將近半數的勞動力用於修地打壩，治山治水。

黃土高原山區以往修的梯田地，在去年普遍獲得了增產。米脂縣有五萬九千多畝梯田壩地，糧食平均畝產量高出當地一般農田兩三倍；這些梯田壩地只佔全縣耕地面積百分之十二，而糧食產量佔全縣總產量百分之四十左右。這些生動的事例大大鼓舞了廣大群眾，使他們發揚自力更生的革命精神，投入治山治水的工程。絕大部分是依靠人民公社的力量完成的。據初步統計，去年冬季各地新修的工程，絕大部分……進行水土保持工作。去年各地新修的工程，都是依靠集體力量完成的。

各地檢修農業機具迎接春耕季節到臨

全國千多個農機站正快馬加鞭進行檢修 農村拖拉機增一成新疆等地增倍半

【中國新聞社北京十六日電】中國南北各地正抓緊檢修農業機具，迎接即將到來的春耕生產。東北大部分地區的農業機械檢修工作完成得好。遼寧省的農業機械站，已經有一半拖拉機經過檢修，比去年同期多修了幾百台。全國千多個農業機械站、八百多個農機修理廠，都在抓緊春耕前的農機檢修工作。各地都組織了大批農業機械站的技術力量，分頭深入各地農業生產隊，對部分地區修理拖拉機具有很大成效，就地修理，就地修理。湖南、江蘇、江西等地都積極開展了農機檢修工作。到一月中旬，湖南省的農業排灌動力設備、拖拉機和水泵檢修已完成七成、六成以上。目前，分佈在全國各地的一千五百多個農……

閩去年化肥產量 比前年增一倍半

各縣已廣泛使用本省產化肥

【中國新聞社福州十六日電】福建省去年化肥生產有了迅速的增長，產量比一九六四年增長了一倍半，相當於前五年產量的總和。質量也有提高，成本下降約百分之三十。福建化肥廠在一九六四年已經有五十多個縣使用本省生產的化肥，其中有不少縣以本省化肥為主。……

熱心公益備受鄉親讚揚

梅籍華僑港澳同胞在鄉興辦醫院學校

另資助水電建設造橋鋪路開發山區

【本報梅縣專訊】梅縣旅居海外華僑、港澳同胞和廣大歸僑僑眷，關心家鄉生產建設，積極捐辦各項公益文教福利事業，受到家鄉人民的讚揚。

去年以來，梅縣旅居海外僑胞、僑眷捐款資助興辦了各項公益文教福利事業和生產建設事業八十多宗。其中有興修橋樑、道路、學校校舍、創辦醫院、興辦水利水電建設，以及開發山區經濟，發展多種經營，促進僑鄉農業生產的發展。華僑捐建的三鄉公社水力發電站，建成後，除可供附近鄉村照明以外，還可帶動碾米、磨粉、切片等農副業加工需要；不久前由華僑資助興建的南口墟反虹道水利工程，建成後，可使兩百多畝山坡高旱地灌溉自流化，促進多種經營的發展；同時又安裝上自來水，更加方便了墟鎮上的機關、學校、商店和居民的吃水用水。

最近，又有不少僑胞和僑眷捐資創辦醫院和其他公益事業，分別由僑胞獨資或集資捐建的醫院、學校等，政府十分重視，國家專門調撥了一批木材、水泥、鋼材、玻璃等建築材料供這些事業的基建工程需要。

南口、西陽、隍文等地華僑醫院，現在先後動工興建；華僑、僑眷捐款建造的白宮大石橋，正在加緊施工中；白宮華僑醫院則於去年底落成使用。

國際知識 位於東非海岸 丁香金剛石之國坦桑尼亞

載產劍麻丁香

坦桑尼亞聯合共和國包括原坦噶尼喀共和國和桑給巴爾人民共和國，兩國於一九六四年四月二十六日成立聯合共和國。面積為九十三萬九千七百餘平方公里，人口為一千零十一萬餘人，絕大多數是非洲人。

坦桑尼亞位於東非海岸，其與非洲大陸隔海相望，近在咫尺。它的周圍鄰國是：肯尼亞、烏干達、盧旺達、布隆迪、剛果（利）、贊比亞、馬拉維和莫三鼻給。

是人類起源地之一

坦桑尼亞具有悠久的歷史和古老的文化。一九五九年在坦噶尼喀北部發現了「東非人」頭蓋骨，據估計，他們大約生活在一百七十五萬年以前，這證明，東非，特別是坦桑尼亞是重要的人類起源地之一。從遠古時代起，歸班圖語的尼格羅族人民就定居在這裏，並發展了自己的文化。公元十世紀時，這裏曾建立過強大的「桑給帝國」，成為當時東非的政治和商業中心。後來，葡、德、英等殖民主義者都先後侵入這個地方。近數十年來，爲了擺脫英國殖民主義的枷鎖，坦桑尼亞人民一直進行了前仆後繼的英勇鬥爭。一九六一年十二月，坦噶尼喀取得了民族獨立。一九六三年十二月，桑給巴爾也獲得了自由。一九六四年一月，桑給巴爾人民又發動武裝起義，推翻了長期以來作為殖民主義代理人的封建統治王朝。

坦桑尼亞土地肥沃，物產豐富。一八九三年從馬來西亞移入坦噶尼喀的劍麻被稱為坦噶尼喀的金子。去年產量高達二十三萬多噸，佔世界劍麻總產量的百分之六十還多。桑給巴爾素有「丁香島」之稱。一百四十年前從南洋移植到桑給巴爾的丁香，現在平均年產量約為一萬噸左右，佔世界供應量的百分之八十以上。此外，還有椰子、咖啡、甘蔗、棉花等經濟作物。重要的礦產有金剛石、金、鉛、鹽、石油等。丁香、劍麻和金剛石都是最重要的出口品。

坦桑總統尼雷爾今天抵京

與華交好遠溯宋代

中國人民和坦桑尼亞人民很早以前就有了友好的交往。早在十一、二世紀，中國宋代與東非進行了友好的貿易往來。十五世紀，中國航海家鄭和曾經訪問東非，留下的遺跡至今仍在。現在，在坦桑尼亞出土了許多中國古代瓷器，就是中國人民和坦桑尼亞人民的歷史友誼的最好見證。中國和坦桑尼亞都曾遭受殖民主義統治的深重災難，兩國人民一向互相同情和支持。新中國成立後，中國人民對坦噶尼喀人民和桑給巴爾人民爭取民族獨立的鬥爭給予了堅決的支持。坦桑尼亞成立後，兩國建立了外交關係。兩國的友好關係在反帝反殖的共同鬥爭中不斷發展。

坦噶尼喀和桑給巴爾的民族獨立鬥爭曾經得到中國人民的支持和同情。尼雷爾總統曾於一九六四年六月，由第一副總統卡魯姆……會議上……一九六五年……本着和平共處五項原則簽訂了友好條約，兩國……中國人民和坦桑尼亞人民的深厚友誼，在反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭中將得到鞏固和發展。（據新華社北京十五日電）

發揚自力更生不尚國家要錢

……不過，原來有錯誤認識的人，檢討了自己的錯誤；上中農的冷言冷語也消失。社員們相信了自己的力量，增強了改造大自然的決心和信心。從此，他們又大幹了幾個多天，到一九六四年，全大隊共挖了六百五十多條溝壕，排除了所有低產田的積水。

經過全面開溝排水，大部分稻田降低了地下水位。可是，全村七條河的河床都比田面高出三、四米，遇到下大雨，田地仍然受澇，怎麼辦？……年雖然遭到兩次颱風和暴雨的襲擊，但仍然獲得大幅度增產，總產量比大躍進的去年還增長百分之三十八。

在改造自然的鬥爭中，泮塘大隊的社員們受到了鍛煉，他們要作自然的主人，他們深刻地認識到：聽黨的話，聽毛主席的話，革命要革到底，不自滿，不鬆勁，永遠發揚自力更生的精神，把沖天的革命幹勁與實事求是的科學態度結合起來，就一定能改變「一窮二白」的面貌，使低產變高產，高產更高產，創造更加豐衣足食的幸福生活。他們決心為這一天的到來而努力奮鬥！

……兩國人民在反對帝國主義的共同鬥爭中……共和國關係來而從西德，那就是不論時務，評論說，德意志民主共和國和阿拉伯聯合共和國，這是兩個主權國家之間的事情，它同波恩政府有何相干？阿聯是一個獨立自主的國家，它願意邀請誰來訪問，是它的權利，西德當局有什麼資格出來橫加干涉？西德政府企圖以「停止援助」迫使阿聯取消邀請烏布利希的訪問，這只能說明西德軍國主義者何等猖狂地試圖干涉別的國家的內政，說明它的「援助」……

「哈爾斯坦主義」實際抹殺東德

【新華社北京十五日電】波恩消息：西德外交部長施羅德十三日召見阿拉伯聯合共和國駐西德大使加馬勒·桑薩姆，就阿聯邀請德意志民主共和國國務委員會主席烏布利希訪問阿聯一事，提出抗議，並進行威脅。……中國人民堅決支持德意志民主共和國反對美帝國主義扶植下的西德軍國主義和復仇主義、反對所謂「哈爾斯坦主義」和維護國家主權的正義鬥爭。

所謂「哈爾斯坦主義」，是西德波恩政府在美國支持下於一九五五年宣布的。它是由當時任西德外交部國務秘書的哈爾斯坦制定的。這個所謂「哈爾斯坦主義」完全無視德意志民主共和國的存在，狂妄宣布西德政府是整個德國領土上存在的唯一合法政府。如果任何國家同德意志民主共和國建立外交關係，西德就要同它斷絕外交關係，西德前總理阿登納曾同蘇聯建立了外交關係，西德就實際宣布蘇聯為例外。

……

藤

施君玉

[illegible]

中總座談解決工商業困難
建議港府撥出盈餘
貸給銀行放寬信用
該會常董會定下週一進行討論後再作決定

【本報訊】香港中華總商會擬向港府提出一項建議，請港府從七億多元的庫存中，撥出三億元分貸給有需要的銀行，充實銀行力量，使銀行信用不致收縮，幫助工商業解決面臨的困難。

中華總商會、中華廠商會、工業總會、僑務組，昨天下午四時，在該會禮堂聯席座談。席間一致同意此項意見，決定提交下星期一舉行的常董會議通過後進行。

昨天座談會討論因銀行事件引起的種種影響，探討有關解決困難的辦法。席間以房地產對香港經濟關連甚大，而銀行事件對房地產影響也最大，因此即席成立小組，再加研究與房地產有關問題，譬如是否應請港府減少開投公地等問題，準備將意見提供港府參考。小組由王寬誠、趙龍韜、霍英東、李志剛、方潤華、李兆忠、廖烈文等組成，王寬誠為召集人。該小組屬臨時性質，開會時歡迎各會當參加。

座談會上，葉若林呼籲港府和各有關方面，在擠提事件之後，應迅速採取各種措施，重新建立各方面對香港經濟的信心，進一步吸引各方面的游資。

座談會由會長高卓雄主持。

中華總商會昨座談銀行事件的影響及解決辦法（本報攝）

高卓雄說，若干銀行的擠提事件雖然已成過去，但在這場風波影響之下，銀行很可能會收縮信用，工商各業都可能受到窒礙。他說：「希望各銀行今後有更健全的組織；希望工商界大力支持銀行，使銀行恢復實力和信用；希望港府也大力支持銀行，這等於間接幫助工商業。」

霍英東說：「地產物業，其實說來已不僅僅是一個行業。近年來，幾乎每一行都有兼營地產物業，如果銀行收縮信用，不只不放款，而且追還款，地產物業就立即受到影響，等於整個商場都受影響。」

霍英東認為目前地產物業雖然滯市，但價錢不出手的主要是「樓花」，由於地價、建築費用、利息等成本固定，所以展望樓價仍然比較穩定。「但是，」他說：「地產行情關鍵，其實在港府手上。如果港府減少拍賣公地，底價──市價還可以保持，只要不是定得太低，否則地產──塊公地底價訂得低，影響之下，其他地價就可能下瀉，那時候，不止銀行停止放款，急於追債，許多人的資產、「身家」也就要重新估計。」

「因此，」霍英東說：「應當要求港府減少拍賣公地，保持底價；對已投出的公地，由於商場出現種種新的困難，港府應將建築上蓋的限期放寬；打樁的規定也應放寬；銀行貸出的資金，也希望暫緩追收。」

方潤華把擠提事件形容為一場「歷史上的大風暴」。他說：「風暴算是過去了，但是事件發生的遠因近因，應該加以研究，作為參考。現在更重要的是善後問題，銀行及工商各業在這個問題上，更要守望相助、休戚相關。」方潤華說：「各行業之間有如一雙手表，互相帶動、牽連，萬一有一環崩潰，它的影響是整體的。」

王寬誠指出擠提事件對各行各業產生的不良影響，包括許多工廠、許多地盤、百貨公司等等，酒樓的茶客生意，比正常減少百分之五十至七十，一些日常消費品減少達三分之一。他接着提出下列意見：

㈠風潮過去，銀行信用應盡速放寬，活躍工商業；㈡吸收這次經驗，今後華資銀行之間，應該互相了解資產及經營情況，加強來往；萬一有事時，立即互相支持；㈢銀行應更加強與存戶的聯繫，使存戶對銀行有較大的信任；㈣希望存戶在存款前考慮清楚，然後存入；存入後如果太易波動，可能會使雙方蒙受不利。」

李兆忠發言稱：「今年的不景氣，早在一九六三年就預見到，而且當時在報紙發表過。當時我是根據地產物業的發展情形下作出結論的，「有屋有人住」，如一九三五年。我個人認為，除非港府大力支持，否則，我的見解是悲觀的。」

李兆忠說，他經歷過香港一九二五年、一九三五年的「蕭條」、「不景氣」。兩次港府都出資「救濟」，好些行業需要幫助度過難關；他說：「我認為現在應該要求香港政府作第三次的「救濟」了。」

萬卓輝說：「一九二五年，香港政府借出三千萬元，分借給困難的公司；最近銀行發生擠提事件，有一家甚至被提出存款達三分之一，如果沒有援手，一些銀行必然會收縮信用；各行各業就會更加困難。有些時，提出的款項，有些轉入了外資銀行，這些銀行買了黃金，有些轉入了外資銀行，更不容易恢復。因此，我提議港府從庫存的七億多元中撥出三億元，借給有需要的銀行。銀行力量充實了，銀行信用放寬了，工商業才會得到幫助。」

在會上發言的還有黃熙、陳錫乾等。

昨天出席座談的有高卓雄、王寬誠、李志剛、吳定聚、葉若林、霍英東、趙龍韜、何賢、何智煌、黃熙、方潤華、何品薪、黃澤瀚、王國樞、高無危、胡漢南、林蘇元、李兆忠、梁燦輝、王國樞、陳錫乾等數十人。

天氣預測

吹微風，天氣和暖，有時陽光，早市區有霧。

提款限額昨起取消
銀行客戶有存有提
排隊提款情形已經不復見

【本報訊】港府宣佈由昨（十六）日起各銀行對於活期存款客戶的提款額不加限制後，昨為此一新措施實施的第一天，港九新界各銀行營業照常，排龍提款的情形已不復見。一些客戶，除按照自己所需要的數額提得現鈔外，也有不少將款存入銀行作為活期或定期存款的。

由於若干銀行發生擠兌事件，港府曾於本月九日採取緊急措施，宣佈銀行存戶每天只許提款一百元；昨日起，此一措施已被取消。限制提款的辦法，一共施行了七天，即由本月九日起至十五日止。

港府憲報前日發表，各銀行須將每天剩餘鈔票交與三家發行鈔票的銀行的緊急措施，亦經取消。

新界博愛醫院當事局主席陳黎、副主席鄧英奇、總理陳日新等，致函港府有關當局作緊急呼籲，促請早日支持廣東信託商業銀行復業。新界上水鄉事委員會、石湖商會、石湖墟肉行商會、東莞同鄉會上水分會、惠州同鄉會上水分會、上水區體育會、張氏宗親會上水分會等七團體首腦，昨聯名函大埔理民府及新界鄉議局，促請港府支持廣東信託商業銀行早日復業。

中國物資充盈 人民生活安定
荷蘭教授談訪華觀感

【本報訊】荷蘭里頓大學遠東歷史教授E·修加博士，曾在我國參觀訪問三個月後，去年十二月廿三日由穗抵港。昨天下午，他乘班機飛往東京。

修加教授在機場說，中國社會，物資充裕，價格穩定，人民生活安定，他們並非為追求私人的利益而忙碌，而是一心一意在為建設自己的國家而努力。他說，他在訪華期間，曾到過北京、西安、洛陽、南京、上海、廣州各地參觀和訪問，看到許許多多的新建設。他不僅接觸了中國的教育界人士，也曾和工人和農民晤談。他說，中國人民都和善可親，對外來賓客充滿友情。因此，他離開中國後，對中國新社會留下了十分美好的印象。他希望能有機會再去旅行。他表示，中國的真實情況和他未到中國去以前想像中的情況完全不同。

旺角「無電大廈」高懸的白布字條（本報攝）

港府新聞處長華德 昨設酒會招待報界
並放映兩部彩色新紀錄片

【本報訊】港府新聞處處長華德，於昨日元宵節下午五時半，在拱北行該處電影放映室，舉行雞尾酒會，招待本港新聞界人士。與會者有中西各報社長、總編輯、編輯及駐港外國記者等近百人，由港府新聞處長華德、副處長史允信及高級新聞官等接待。會上，並放映該處電影組攝製的「與人口競賽」及「香港製造」兩部彩色紀錄片，招待來賓。兩部影片之講述者均由英國電影工作者伊澳·安德魯斯擔任。此兩部影片，將來交由世界各地之電視台放映。

旺角出現無電大廈
住戶入伙半年一直無電供應
昨天高懸布條向大業主抗議

【本報訊】一幢六間舖位的「無電大廈」出現在旺角花園街。昨午，該大廈懸出大幅白布條，上書：「無電大廈，黑暗世界」大字，對該廈「大業主」表示抗議。

該大廈是花園大樓，在花園街二一一至二二五號，樓高十一層，六個舖位；住戶單位共六十六個，由一家建築公司以分層出售方式賣給各住戶或業主，去年七月卅一日開始入伙。

住戶入住後，一直無電力供應。部份住戶接駁建築公司臨時電力，暫時解決；好些住戶點燃汽燈、火水燈、洋燭照明；地下商店更狼狽。住客們向電力公司追究，所得答覆是無「火牛房」，無法供電；他們向建築公司追究，只得口頭答允，知是遲遲未動工。

前天，電力公司將該廈接駁建築公司的臨時用電剪去，住客們就在大廈外高懸巨幅標語：「小業主的訴苦，無電大廈」、「有樓無電，黑暗世界」，表示抗議；另方面，又向各方求助。昨日下午，住客代表擬向街坊會請求協助。但會方卻要他們寫一書面，才能開會研究，故此事尚未有下文。

荃灣發生謀殺案
婦人被刺陳屍屋內
傷痕多處其子放工返家才發現
警方搜獲餐刀憑血跡拘一疑犯

【本報訊】港府新聞處今晨一時半消息：昨晚七時許，荃灣大河道天保大樓七樓一間屋內發現一具女屍。屍體頭部、面部、背部有刀刺傷痕。屍體是由死者之子放工回家時發現，死者被認實名姿佩真，五十五歲。警員在死者住屋洗手間內發現一把餐刀，一名二十二歲的男子已被警方拘捕，將於今晨在荃灣法庭提堂，控以謀殺罪。

據本報獲悉，死者為上海人，與子鄭某同住，兩人於去年農曆年廿八才搬入上址。其子在紗廠做工。昨晚六時許，其子放工返家，拍門無人應聲，通知看更人後破門而入，發現其母已死在地上，後來發現一把約六吋長餐刀，染有血跡。報警後，警員到場偵查，發現血跡從屋內滴到門外走廊，即展開搜查，不久在另一間屋內帶走一名男子。

啟德遊樂場展出的「寶塔」花燈

夏慤道罕見車禍
汽車連翻觔斗
車頭撞陷玻璃粉碎一人輕傷
荔枝角運泥車墜山毀壞不堪

【本報訊】昨日下午五時五十五分，中環夏慤道消防總部對開，發生罕見交通意外事：一輛私家車撞欄失靈，連翻觔斗，翻上行人天橋土地上。

據說，當時有一輛編號AA七七五九號綠色的士，向西東行駛，在消防總部對開的轉角處，突失控制，撞向行人天橋石礎，反彈出馬路，再打觔斗，上行人天橋土地上的一大地木板上，車頭凹陷，車尾凹翻起，車廂內亂作一團，玻璃粉碎飛出馬路，整架車側躺着，約十呎。

消防總部迅即派出救傷車，將車廂內二男子扶出，其中一個傷頭，另一個看來無礙。

又，荔枝角第一灣一個建築地盤，昨晨七時五十分，一輛運泥車翻下距路面一百多呎的山坡，司機受傷入院，車身毀壞不堪。運泥車編號AD五四二X號，載重五噸，司機姓余。據說，當時有兩個搭「順風車」的，幸未有受傷。

昨日下午四時，寓打老道近對衛道，有一男子被車撞傷，入院留醫。傷者瀏X（四十X），住北河街八十X號六樓。

上述時間，老爺行海街六十X號門口被車撞傷。傷者住上址二樓。昨晚七時，男童林X才（七歲），在上海街被貨車撞傷，入院留醫。傷者住東頭村C座卅X號。

昨天元宵節
港九均有花燈會
啟德遊樂場展出佛山花燈百種 工商文化及藝術界人士應邀觀止

【本報訊】昨夕元宵節，九龍啟德遊樂場、港島長洲及灣仔等各大社團，分別有花燈會，情形熱鬧。

啟德遊樂場花燈大會，展出彩有著名佛山民間藝術研究社的百多種花燈，款式新穎，精巧細緻，彩色繽紛，蔚為奇觀，被譽為本港有史以來最盛大的燈會。

燈會在晚上七時開幕，本港工商界、文化藝術界人士前往參觀者達三千人。該場正副董事長何傳耀、程擬球，總經理陳日新、陳瑞璽，總經理鄭曉實，接待來賓。接着，遊樂場邀請客人參觀。

昨日致送鏡屏、花籃賀禮及到場參觀的有東華三院、保良局、鐘聲慈善社、新界鄉議局等首腦，滋善堂、鏡屏的有……

花燈會場，遊客們對大如一層樓高的百花大燈、大榕燈、寶塔燈，細巧玲瓏的戲劇燈、金魚燈、瓜仁燈、剪紙燈等，都嘆為觀止。聞該遊樂場已向該社定製有秋色花果多種，不日可陸續運來展出。

價削大貨下月

品贈有又折九打再

當令新貨亦有九折

全面減價商品摘錄

貨名		原價	減價
長毛絨裏防雨茄克	每件	46.80	35.00
人字絨長毛絨裏男中褸	每件	84.00	64.00
金毛花絨男翠彩	每件	41.50	31.00
棉的確涼纖格男長袖恤	每件	10.50	8.50
新花西衣絨男長西褲	每條	28.50	19.50
甲巴甸防水綢雙面女嘜雨褸	每件	75.00	45.00
金毛絨兔皮領女短褸	每件	37.50	29.50
兔毛綉花女外套	每件	29.50	19.50
金毛絨女裝中褸	每件	29.50	19.50
男童羊毛套背心	每件	12.50	8.90
四尺新花床單	每張	7.50	5.50
精工綉花枕套	每對	5.50	3.80
西衣絨	每碼	20.00	14.00
薄絨	每碼	14.00	10.00
印花花斜	每碼	1.30	1.00
44"西施綿	每碼	14.00	10.00
18×18"台馬斯克餐巾	每條	1.10	0.90
印花水杯(半打)		1.80	1.00
北京什錦果醬	每合	4.20	3.20
上海德興餅乾三磅庄	每罐	5.50	4.40

貨名		原價	減價
單格床頭几	每張	19.60	17.00
兩用沙發床椅	每張	195.00	165.00
兩用寫字檯櫃	每張	105.00	90.00
搪瓷公仔茶盅	每個	2.50	1.80
新花茶杯碟	每套	1.00	0.70
狼皮皮鞋	照碼八折		

一、大贈送 購貨三元以上有贈品

二、請看電影「西施」 贈送「西施」超等或特等戲票 港九八大戲院通用

買衣車贈車箱一張又鋼剪一把

傢私　衣車　收音機　分期付款

廉租屋、徙置區住戶免保證

荃灣、官塘、香港仔、港九市區均免費送貨

新姿大減價

裕華國貨公司

德輔道中 北河街 分店　彌敦道 總店

電話：444928　874523　846067

謝

本公司九龍批發處昨日遷址開幕，辱蒙同業先進、社會賢達光臨指導，寵賜多珍，殊深銘感，惟以招待未週，尤增歉仄，謹維諒鑒，特此鳴謝。

三洋有限公司
東后公司
敬啟

澳門逸園賽狗有限公司啟事

本公司一九六五年度第十六次及第十七次賽狗，定於二月廿日（星期六）及二月廿一日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午七時半鳴鐘開跑。公眾席入場券一元，會員席入場券三元。各種門券可於二月十八日起在澳門新馬路逸園賽狗總會辦事處購買，並於開賽日下午在澳門口岸售票處購買。另香港辦事處有本星期賽狗秩序表，請向本公司香港辦事處購買，特此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟

地址：德輔道中五〇九號　電話：229813・231526

建豐唐樓

寶揚街仁街33－39號

經於本月初入伙，請賓客蒞臨本公司辦理入伙手續

街市旺舖　租售均可

月租：$500.00　售$47,040.00

適合：食品公司百貨士多中西藥店等業

接洽處：建益隆有限公司

香港干諾道中廿三號五樓　電話：二二七八八七・二三九八二六

西貢區鄉事委員會
下月辦衛生展覽週
藉以增加該區居民保健常識

北角巴士總站將興建車管

水箱腐屍 死因未明

林祖後日書展

交通安全訓練 港九學生參加

邵氏武俠新片已於日昨開拍

歐洲民間歌舞團定明晚在港表演

西貢區鄉事委員會 下月辦衛生展覽週

藉以增加該區居民保健常識

▲新界西貢區鄉事委員會主席李秉禮、謝樹平、溫日榮等，為推行衛生健康運動，俾鄉民對醫事衛生常識有充分認識，特由下月一日至六日止在西貢鄉事會內舉行衛生健康展覽週，並得港府醫務衛生署協助與大衆有關衛生健康掛圖及資料供給該會展覽。在展覽週內，每晚由七時至十時放映衛生醫事電影，免費招待坊衆參觀；同時並發動全西貢廿七間學校學生參加比賽，以衛生展覽周為題材，分別以論文、漫畫、壁報等方式進行比賽。

該區衛生健康展覽週，已定於三月一日（星期一）正午十二時在西貢會所禮堂舉行開幕禮，請新界南約理民府官賈士陶主持揭幕；電影明星剪綵。同月六（星期六）日下午四時，仍在西貢鄉事會禮堂舉行閉幕頒獎禮，請新界衛生總醫官蔡來醫生主持閉幕，新界鄉議局主席張人龍頒獎。該會主席李秉禮、謝樹平、溫日榮等已積極展開一切籌備工作。

荃灣三條新村昨日下午開幕

新界新聞

▲新界鄉議局土地政策小組，定於本月十九日下午一時召開會議，該組主任文桂石經已函致有關該組委員屆時出席會議。

新界現行鄉村屋宇建築由七百呎擴至一千呎，而建造材料亦可用三合土鋼筋作二層式屋宇後，有關標準圖則，仍須待該局商妥呈請民政署長轉有關當局核准後始可實行。

▲為謀改善新界漁農兩業，新界鄉議局主席張人龍、李秉禮、鄭黨餘等，將聯袂參加本月廿二日由農林署及漁農署所召開之新界漁農座談會，藉資搜集有關資料。

▲荃灣關門口楊屋及河背三村，於昨日下午三時舉行開幕典禮儀式，請港督戴麟趾主持儀式，參加觀禮者有張人龍、李秉禮、鄭黨餘、楊永庥、羅肆修、鄧佩瓊、邱德根、彭富華、劉水秀、陳秀、梁創業、莊木發、陳林培及荃灣、青衣、馬灣、屯門、元朗十八鄉、八鄉、錦田、上水、粉嶺、大埔、沙田等鄉事委員會各首腦等，情況熱鬧。主席陳永發致開會詞，再由何卓輝向來賓忠信長官獻悲及致謝詞，前往剪綵及巡視新村一週，最後拍照留念。

▲長洲潮州鄉親會昨日下午三時在會所舉行慶祝成立三周年、第三屆理監事就職典禮、慶祝元宵佳節及同人聯歡大會，由永遠名譽會長顏成坤夫婦主持。到賀來賓包括港九及新界各界人士如陳樹桓、廖烈文、黃志强、邱士俊、鄭眞齊、楊錫華、陳廷清、蔡友義、貝林蔚、林華芝、蔡文中、陳覺軒、周理炳、馮北財、黃禾業、鄭炳有、陳榮等百餘人。主席楊木盛致詞後

該會正副理事長為黃桂欽、林俗立、黃如山、黃四、胡命貴、連子聲、王文照、林翹、黃漢樂、楊惠松、王志堅、林白立等。

數十桌。

由館成抑夫婦監誓及頒發選任證書。禮成鳴炮，全體攝影留念。六時在江蘇酒家歡宴，盡歡而散。

馬會主席賓臣 談潘華被革事

據謂原告人曾提供錯誤報告

【本報訊】紅牌騎師潘華控告馬會案昨續在高院聆訊，由被告馬會主席賓臣出庭作供，此案今晨續訊。

馬會秘書嘉士昨已答覆原告律師稱：騎師分三級，以星號計算，紅牌生屬三星；而出賽之新馬須試閘三次，方能批准出賽。

施文大律師昨提問及有關馬會之四十四條條例時，晏加士稱：他非作律師，對此不識。

昨提呈堂之證物有一信件，該信為一九六三年十一月六日呈交馬會檢事局有關取消潘華資格之事。

晏嘉士對法官稱：該信放於第四號信箱，交檢事局各當事批閱，通常當兩日至十日各當事方閱畢；而當時當事蔡打士不在港，回港後方補簽。

施文大律師詢及當時潘華申請騎「獨裁者」及「力騎」兩駒出賽而未獲批准，是否乃該人之意見時，晏加士答稱乃是賓臣主席之意見。

下午續訊，馬會秘書晏嘉士仍接受原告人之代表律師盤問時謂：由於原告人被革除會籍，致馬會之會員名册遂全部換新，他新會員名字存內，而有原告人之名字存案。

據人文謂原告人是被邀請加入馬會為會員者，而非自願申請入會者。

繼由馬會主席賓臣出庭作供：他住布道臣后花園大廈，任兒童法庭裁判司、匯的呼登當事、南華西報董事長、前任有利銀行經理。一九六二年十月三十日秘書將一通知書交他，他乃着秘書將之傳與各當事閱，理由是該通知書涉及原告人向馬會供不正確報告者。結果全體當事同意將原告人之會籍革除。關於是堂文件第三十三號D，是原告人申請策「力騎」「獨裁者」出賽之申請書，當時比賽小組主委班士會到馬會辦事處覓他，並謂不宜批准原告人出賽。他將此事着秘書詢各當事之意見，各當事亦表贊同。

賓臣繼謂：他承認原告人在馬會為會員期內，行為良好。根據馬會條例，革除一名會員之會籍，是十分嚴重者，除非在特殊情形下由各當事召開會議通過。其有意向馬會提供錯誤之報告。再得報告書與其人此次事件，是因華人小組之支持，終革除原告人之會籍。

「南苑文叢」第四種

「詩人郁達夫」出版

此書為顏開最近撰寫的劇本

【本報訊】本港南苑書屋編印的「南苑文叢」新書「詩人郁達夫」，已於日昨出版。

「詩人郁達夫」是劇作家顏開近著作的電影文學劇本。作者期中描寫的是第二次世界大戰末期，詩人在南洋的一段不平常生活，通過一連串的事件塑造了這位愛國詩人的形象。作者以充滿激情的筆調完成這本著作，既是電影劇本，也是一部文學創作。「詩人郁達夫」在雜誌連載時已引起讀者注意，寫成後作者又收集了郁達夫生前的朋友和在南洋時的戰友們的意見修改過，成為目前的定本。本書用道林紙印刷，裝幀講究，每本港幣二元八角，各大書店均有代售。

「南苑文叢」是一套為讀書界提供較有意義和質量較好的著作的叢書，內容相當廣，過去已出版了葉靈鳳的「文藝隨筆」、曹聚仁、高伯雨的「聽雨樓叢談」和曹聚仁的「小說新語」等，都受到讀者歡迎。「詩人郁達夫」列為該文叢的第四種。

今日備忘錄

港九街坊福利會婦女業餘話劇團（下午一時）在告羅士打酒家舉行記者招待會。

九龍飲食業總商會（下午五時）在瓊華酒樓舉行會員春節聯歡大會。

成業物業經紀會（下午六時）在金城酒家舉行新員就職春節聯歡會。

長洲中山同鄉會（下午六時）在荷大信酒家舉行慶燈元宵聯歡宴會。

中僑國貨公司 請顧客睇好戲

【本報訊】九龍中僑國貨公司請顧客看新聯公司新片「西施」，由今天起，凡在該公司購物十五元以上者，送超等位戲票；購物二十元以上者，送特等位戲票，這些戲票可在各家上演該片的電影院通用。

黃大仙社區中心 今起開三晚晚會

【本報訊】香港新聞處消息：黃大仙社區服務中心由今日起一連三天舉行乙巳年新春聯歡晚會，招待坊衆。節目內容有歌舞、國技、戲劇、雜耍、抽獎等，歡迎該區居民到該中心三樓辦事處領取免費入場券。

若要建築工程安全 必須採取若干措施

工專為此舉辦講習班招生聽講

【本報訊】港府新聞處消息：香港工業專門學院舉辦之「建築工程安全措施」短期講習班，業已開始，一連六週，用粵語講授。此一短期講習班，將於下星期五開始，其課程內容包括視聽教材在內。本月二十九日（即星期五）將舉行鋼架搭棚示範表演。現在該校內保留已架設之全個鋼架，以供永久陳列之用。下週則以木工機器之安全設備的示範表演。

上述講習班係由工業專門學院建築測量及結構工程系與勞工處合辦，並由本港工業界予以協助。凡欲參加該講習班者，每人須繳費廿五元，但公務員則免費。

該講習班現已額滿，參加者多為建築業人士，其餘則為工務局工目及工程督察。

勞工處署理工業訓練安全主任梁樂主持此一講習班，並由署理工廠視察香港區主任葉玉麟及其他經驗豐富之工廠視察員為講師。葉玉麟係工業專門學院舊生。

由於此一講習班受人歡迎，現希望於下月中旬舉辦下一屆講習班，並擬於本年九月或十月再辦第三屆講習班。如參加人數尚多，則工業專門學院將學期將舉辦同樣講習班一次或兩次。

有意參加此種講習班者，可向工業專門學院建築測量及結構工程系主任D．D．屈提士申請。此講習班逢星期五上課，由下午七時開始，每次上課時間一小時半。

講習班之目的，在提高建築地盤管理員注重安全之警惕，這是因為近年來本港建築及土木工程等場地時有意外事件發生之故。

北角巴士總站 將興建車管處

兩條新路線下月行車

【本報訊】港府新聞處消息：據公共交通諮詢委員會主席簡悅强宣稱：中華巴士有限公司申請在北角巴士總站撥出地方以便興建車輛管理處及茶水部。該公司之建築師正在繪製建築圖則。

簡悅强在其最近工作報告中稱：北角巴士總站增建之三個巴士停車處以及上蓋及乘客排隊鐵欄等工程，預料可於下月完竣備用。

與此等工程有關之道路工程亦將於本月內完成。

上述新增巴士停車處及上蓋之建築工程於一月間開始進行，將供行走北角與柴灣之八號A線巴士及行走大學等新線巴士之用。該新巴士線將於三月間開始，來往北角及薄扶林道[illegible]路。

一天種痘者 超出一萬人

【本報訊】港府新聞處消息：本港居民於前日接種或再種牛痘者共有一〇、六一五人。自從最近展開預防天花種痘運動以來，一共有一四七、〇二九人接種牛痘。

市區及新界各大市鎮之政府醫院、診所、指定種痘站、種痘車及種痘隊均免費替市民種痘，直至本星期六為止。鄉村之預防天花運動則繼續推行至本月底止。

九龍中國美術館 展覽會昨起舉行

【本報訊】九龍中國美術館主辦的「中國歷代藝術品及書畫展覽」，昨日在大會堂二樓舞廳開幕，觀者不少。

該展覽會的展覽項目，有書畫、銅器、石器、陶瓷器、玉石雕刻及珠寶等。展覽期由昨日起至本月廿六日止，時間由上午十時至下午六時。

街坊研究委會 千人昨夕聯歡

陳樹渠盼彼此守望相助

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會，昨晚在英京酒家舉行春節聯歡大會，各區街坊會首腦、理監事及來賓等近千人歡聚一堂，共祝新春愉快，萬事勝意。

主席陳樹渠在致詞中稱：杯酒言歡中，望提高街坊精神，彼此守望相助；並祝與會者新春愉快，萬事勝意。

會上，由華民司署道輞頒發紀念品給上屆街坊會研究會職員：吳多泰、甄子驊、胡鑑孫、羅瀚、黃秀山、何十常、歐勵、樊煜等。

反吐痰招紙標語賽

本週五將截止收件

下月三日揭曉七日頒獎

【本報訊】港府新聞處消息：凡參加反吐痰招紙及標語比賽者，必須將其作品在星期五或該日以前送交干諾道中馮氏大廈教育司署分署。

上述比賽係由市政局主辦，公開徵求學生參加，分小學及中學兩組。標語可用英文或中文，評判員共六人，由市政事務署、港府新聞處及教育司署代表充任。

比賽結果將於三月三日揭曉，並通知有關學校。頒獎儀式將於三月七日假大會堂舉行。

九龍首飾商昨聯歡

香港中華籐業商會新員就職

北角坊會明開會員大會

▲泰國偉發觀光團一行廿二人，昨日下午四時卅分訪問中華廠商聯合會，由該會代會長林根成，副會長尹致中、蔡常開，會董黎膺宇、莊重文、李嘯華、曾世美、羅展、譚鑽然、梁乃榮、李琳明、顧文亮等接待。

茶會上，代會長林根成、該團團長顧贈給廠商會留念，並由林根成、尹致中、蔡章閣引導參觀該會會員出品陳列中心。

▲九龍珠石玉器金銀首飾業商會，昨日下午七時假商華酒樓二樓全座舉行會員春節聯歡會，為利便會員商號同人參加，九龍全區金舖提前下午六時休業。昨參與盛會來賓，有九龍總商會伯昌、潘壯修、周載、梁琛槐、香港金銀首飾商會商炳權、廣蝕余、張孝先，港九首飾文員會鳳九如、劉紺源、許留榮，九龍首飾業文員會業乃勛、蔡景榮，港九金銀器皿總工會廣英傑、梁卓馨社團首腦、代表及會員等數百人，由理監事長王全、周君令、關憤、黃百棣及林寶銓、王文、梁席珍、黃墨活、梁深泉、何潤生、梁景源、楊信泉、何錦周、陳明洸、梁庸、張照華等歡接。

八時正舉行新春團拜，全體齊集後，五行一鞠躬禮，旋由理事長王文致詞，祝全體同人新春進喜，龍馬精神，各商號生意興隆，業務鼎盛；並祝全港商業繁榮。禮成後歡宴。

▲本港北角街坊福利會定明日下午五時半在會內禮堂舉行會員常年大會，同時將報告會務及上年度財政狀況，同時並改選第十三屆理監事等事宜。

▲香港中華籐業商會第十一屆理事新員，昨（十六）日下午四時，在會內禮堂舉行宣誓就職典禮，請名譽會長陳日保主持監誓，到來賓同人甚衆，情況熱鬧。

典禮開始，首由理事長陳光耀致詞，希同人加强團結，合作推進福利，為全行服務。隨舉行宣誓就職，由陳日保主持監誓。禮畢茶會聯歡。

▲旅港番禺縣同鄉會已定明（十八）日下午七時，假高華酒樓三樓舉行會員春節聯歡宴會，並有歌樂演奏助興。

▲翡南關堂宗親會第卅屆理監事職員，定農曆本月廿日下午在九龍平安酒家舉行就職典禮暨會員聯歡大會。

▲孔教學院董事會及大成中小學三樂學校等同人，昨日下午三時在九龍黃大仙大成中學禮堂舉行新春團拜，到有該院院長盧湘父，主席黃允畋、副主席陳樹渠、陳炳麟及董事周有、羅耀赤、黃炳禮、黃錦濤、陳伸池等。

社團動態

九龍電費可能減低

廠商會曾要求中電取消附加費

公司覆函表示可能在年中實行

【本報訊】九龍地區電費可能於今年六月間減低。這是九龍中華電力公司在致中華廠商聯合會的覆函中表示的。

不久前，中華廠商聯合會曾分別去函港府輔政司、香港電燈公司、中華電力公司及長洲電燈公司，要求取消燃料附加費或減低電費。

該會於本月五日接獲輔政司覆函，謂對此項請求已予注意。中華電力公司表示願意考慮。

該會於八日接獲中華電力公司覆函，認為主張，發電以燃料為主。兩電公司已隨燃料降價而逐漸減低附加費。香港電燈公司已於本年一月十五日撤銷附加費，這是因為獲得與一間油公司訂約後所減收的。該公司與燃料公司所簽合約，至一九六五年年底方告期滿，故油價與去年相同。

但該公司已於去年十一月廿四日宣佈，希望本年中期的電費可以降低。

水箱腐屍 死因未明

【本報訊】本年一月二日，一具腐屍在元洲街四二二號一水箱內發現，死者為三十三歲小販陳國烈。警方進行調查後，昨在北九龍裁判署開庭研究死因，三名男性陪審員列席旁聽，結果裁定死因未明，有關文件在案。

法醫官李福基作證指出：他驗出死者兩眼充血，手臂及背部有損傷，面部有損，口、鼻有泡沫，手腳已腐，兩肺積有水，頭骨未破，死因屬疑窒息以致氣絕，經由約八呎高之位置墮下水箱中淹斃。

男子任秀錦供稱：他在元洲街四二二號洗衣店任職。一月二日下午一時，他將衣服架置於水箱木架時，在該處發現死者。該水箱之體積為四呎闊六呎長三呎半，水箱頂有一孔，其直徑為二呎半。他以前未有見過死者。

證人陳國良作供稱：他與死者乃同鄉，相識十年。死者曾聞在元洲街某店為廚師。從未聞死者有厭世之言，亦未知死者有無樂觀勾當。

中英文中學會考 今年考生人數增

【本報訊】港府新聞處消息：今年參加中英文中學會考及中學入學試的學生將告增加。

據教育司署發表的統計，將有一百一十三家學校派學生參加英文中學全科會考，另有三十六家學校派學生參加只考英文一科。自修生將首次獲准參加全科考試。

參加會考人數共一一、四五名，較去年增加二、三一一名。其中參加全科考試者一〇、〇七二人，只考英文一科者三、〇七三人。

參加中文中學會考的學校共七十家，其中十一家係以試辦性質獲准派學生參加考試。參加人數增為七、六〇七八名，人數增加之原因，大部份係因讀完新學制之學生及讀完舊學制之學生均參加考試之故。

今年申請參加中學入學試的學校共八〇五家，其中一〇七家係首次參加者。報名暫時人數為三〇、六七八名，較一九六四年增七八八名。

印刷商會代表 明日赴菲開會

【本報訊】第三屆亞洲印刷會議及印刷機械展覽會，由菲律賓主辦，定於本月二十日在馬尼拉舉行。香港印刷業商會已組成參加會議及機展的代表團，由關習鑑為團長，副團長徐中，團員任宗漢、潘興、莫如浩、李演。

女青籌款建會所 已獲五十餘萬元

今午將作第四次結算

【本報訊】香港基督教女青年會為籌募柏顧露斯會所建築費，於去年十月出發籌募，由於各籌募員的努力及社會人士的贊助，先後結算已得款五十餘萬元。現定於今日作第四次結算，各籌募員將於今日下午二時至三時在該會總會報告及繳交最近所籌得的款項，三時則舉行幸運券抽獎。

棉製成品廠商會 後日開聯歡大會

【本報訊】香港棉織製成品廠商會，定本月十九日（星期五）下午七時，在九龍彌敦道高華酒樓三樓全座舉行一九六四年度會員年會暨春節聯歡大會，會員廠號報名參加者踴躍。會上將有抽獎、遊藝等餘興節目。大批名貴獎品分別由該會有關人士及洋行商號送出，參加獎獎者人人有份，遊藝節目則由該會康樂部負責編排。

鄺氏宗親總會團拜熱鬧

【本報訊】鄺氏宗親總會理監事同人，於前日下午四時在該會禮堂舉行春節團拜，理事長鄺順夫婦、副理事長鄺華、溢華、鄺尚、鄺健、鄺元、鄺滿、鄺秀等各部門主任鄺光、鄺道、鄺鎮、鄺伯、鄺良聰及理監事同人等。秒序開始，首由理事長鄺顯致賀詞，隨即茶會聯歡。稍後召開第七次理監事聯席會議，議決多項發展會務議案外，並通過籌備本年度慶祝三八婦女節聯歡茶會等事宜。會後敘餐，由理事長請客，氣氛熱鬧。

林祖後日壽辰 門人設宴祝賀

【本報訊】林祖（林世榮嫡傳）本月十九日壽辰，林世榮及林祖兩健身院同人定是晚在英京酒家設宴祝賀，除與節目有醒獅、國術等表演。

「青年知識」三月號

縱橫評論阿飛問題

【本報訊】今日出版的「青年知識」雜誌第七十四期（三月號），關縱橫增加了篇幅，同時推出了不少新內容。

前些時候，學校、街坊、大工商社團、社會與論曾大力抨擊及討論「阿飛」問題，本期「青知」發表的每月專論「縱橫談」一欄「阿飛問題縱橫談」，將進一步幫助讀者認識和發展阿飛風氣是怎樣形成及怎樣才能避免受阿飛風氣的影響，從而過健康的生活。不僅青年人值得一讀，就是為人兄長者，也有參考價值。

邵氏武俠新片 已於日昨開拍

【本報訊】邵氏公司武俠片「江湖奇俠」，已於日昨在影城開拍。該片之演出者除以「虎俠殲仇」原班人馬外，另由秦萍、馮寶寶、劉亮華、高寶樹加入演出。

總監督趙雷及高級職員均到場，上述三人均為交通安全協會義工。

交通安全訓練 港九學生參加

【本報訊】港府新聞處消息：港九十四間學校學生，將於廿一日參加由交通安全協會在九龍訓練所主辦的訓練班，以協助民衆安全越過馬路及道路之安全。

全隊隊長的學生參加。時將有卅名學校交通安全隊隊長的學生參加。目前，該十四間學校有教師十六名會以交通安全隊隊長身份參加一性質的訓練班。

交通安全宣傳之負責訓練的警務處警務人員將協助安全小組警務人員將在此訓練班內擔任有關訓練工作。學校交通安全隊總隊陳錦綿，副區志賢處理有關訓練班之事宜；在訓練班的目的是「開辦訓練班的目的，在於鼓勵交通安全隊隊員的興趣及指導他們組織及辦理學校交通安全隊的適當方法。」

歐洲民間歌舞團 定明晚在港表演

【本報訊】由荷蘭、比利時、德國、西班牙等國組成的歐洲民間歌舞團，定明（十八）晚八時半在大會堂音樂廳演出。該團一行九人，包括古典樂器演奏家六人及民歌合唱家三人，演出節目計有民歌演唱、民族舞蹈及民間古典樂器演奏等。演出滿均歡樂樂舞。

票價由五元至十五元，另設學生優待座，在大會堂售票處（下午四至九時）及中環謙得利琴行售票。

日本馬戲團 將在港演出

四十一人昨午到達

【本報訊】日本大馬戲團男女演員四十一人，由團長木下光三率領，昨天下午乘甲（尾）航班，該團全團七十人，擁有獸二十三頭，由部份由鄭於到港。

該團由上海公司贊助來港演出，將於本月二十八日起在九龍紅磡邊演五十天至六十天。他們的節目有「空中飛鞦韆」和「大象表演」。

港府僱員會 今開週年會

【本報訊】自港府宣佈組織一九六六年薪金調整委員會後，各項公務員均成立小組以討論有關其本身薪級調整問題，香港政府華員會屬下之文員小組亦已開始進行工作。

又，該會將於今日（星期三）下午五時半在港府合署八樓公務員餐廳舉行週年大會。

中國美術館主辦

中國歷代藝術品及書畫展覽

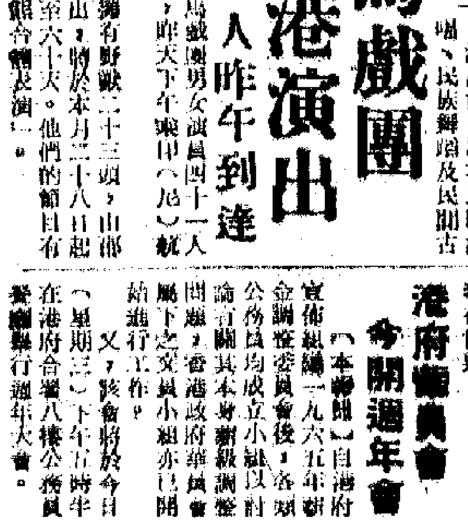
日期：二月十六日起廿六日止

時間：上午十時至下午六時止

地址：大會堂二樓舞廳

展覽項目：

書畫、銅器、石器、陶瓷器、玉石雕刻及珠寶等



香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號

電話：七二一三一四

一、指導節制生育問題

二、指導解決難孕問題

三、指導婚姻有關問題

全部指導所及時間如下：

女性節育指導所：

香港區

香港總會所：（有子宮環）灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至十二時。星期六上午九時至十二時。

中區：（有子宮環）九如坊中區政府診所內，星期二、四下午二時至四時。

西營盤：西營盤賽馬會診所內，星期一下午四時至六時。

西環：（有子宮環）堅尼地城公立醫局內，星期四下午三時至五時半。

香港仔：（有子宮環）香港仔賽馬會診所內，每月第一個星期二下午二時半至四時半。

赤柱：（有子宮環）赤柱公立醫局內，星期五上午十時至十二時。

太古：太古船塢醫院，星期五下午二時半至四時半。

筲箕灣：（有子宮環）香島道夜學內，星期四上午九時至十二時。

北角：（有子宮環）英皇道馬寶道會所內，星期三上午九時至十二時。

堅尼地城：東華東院內，星期一下午二時至四時。

九龍區

九龍會所：（有子宮環）九龍城馬頭涌道一〇五號，星期一、三、四、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期二上午九時至十二時。

尖沙咀：廣東道九龍公立醫局內，星期一、五下午五時至七時。

深水埗：（有子宮環）深水埗公立醫局內，星期二下午四時至六時半。

紅磡：（有子宮環）紅磡公立醫局內，星期五下午二時至四時半。

旺角：二時半至四時半。

九龍城：（有子宮環）東頭村衛生局內，星期四下午二時至四時半。

大角咀：（有子宮環）大角咀醫局內，每星期二下午二時至五時。

彩虹邨：金華樓第一號二樓，每星期二上午九時至十二時。

徙置區

石硤尾：大埔道巴栢夜石硤尾健康院內，星期一、三、五下午五時至七時。

李鄭屋：徙置大廈H座，星期二下午五時至七時，星期五下午四時至六時。

黃大仙：徙置大廈Y座，星期一上午十時至下午七時，星期三上午十時至十二時。

官塘：（有子宮環）觀塘徙置大廈X座，星期四上午九時半至下午五時。

竹園：（有子宮環）竹園賽馬會診所內，每月第一個星期三上午九時至十二時。

新界

荃灣：荃灣賽馬會診所內，每星期四上午十時至十二時。

調景嶺：（有子宮環）調景嶺醫局內，每星期一上午九時至十二時。

橫頭磡：（有子宮環）橫頭磡大廈M座，星期三上午九時至十二時。

榮灣：（有子宮環）榮灣大廈K座，星期四下午二時至五時。

大坑東：徙置大廈H座，星期三、五上午九時至十二時。

長洲：（有子宮環）長洲醫院內，星期三上午十時至十二時。

大埔：（有子宮環）約翰大人健康院內，每星期四下午一時半至三時半。

沙田：新界公立醫局內，每月之第一個星期一下午二時至四時。

元朗：大馬路博愛醫院內，每星期三下午二時至四時半。

新田：公立醫局內，每星期二上午十時至十二時。

粉嶺：公立醫局內，每月第一個星期五下午二時至四時。

上水：政府診所內，每月最後一個星期五下午一時半至三時半。

大埔：（有子宮環）每月第一、二、三、四個星期一上午九時至十二時，下午二時至四時半。

男性指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期一、四下午四時半至六時半。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期二、四下午四時至六時半。

婚姻指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期二、四下午三時至五時。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期二下午三時至五時。

生育指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期二、五上午九時至十一時。

（此廣告每月一日及十六日刊登）

銀行提款限額昨取消
金融市場風潮平息
提款存款者均多現鈔回籠亦增
兩三天內銀行業務將復正常

【本報訊】銀行提款限額經於昨日起取消，部份銀行的提款及存款業務都趨回增，業內人預料在今後兩三天內，一切貸放、匯支、押匯等業務也將會陸續恢復正常。

據銀行方面的人士說，昨日開始，銀行活期存款提取限額（每戶每日限提一百元）條例經已取消，一切反應正常。有些銀行的提款業務表現得比較忙，因為過去一週銀行實行了每戶每日限提一百元的規例以後，商場上有些行業的頭寸確實受到影響，所以昨日該例取消後，有不少客戶趕到銀行提回款項以應急需者。另一方面解款入銀行者也同增。據某大英商銀行人士說，有些銀行在前天取去大量現鈔作準備的，到昨日上午未有動用，於是到下午又把部份現鈔交回來，故不少現鈔又回籠。

另外有一些銀行的業務，昨日頗正常，提款的人既不多，存款的人也少，因此，預料過兩三天後，包括貸放、匯支、押匯等業務也將恢復正常。

又據銀行方面的人士說，昨日提款限額取消後，提存業務反應正常，這原因是一般人對銀行的信心已恢復加强，認為把錢存入銀行還是比較妥善的。

又，昨日銀行同業拆放仍未有做開，同業拆息按往週息七厘。

【又訊】昨日股票市價絕大部分上升，其中漲幅較大的要算置地，每份漲二元，九龍倉四次成交漲了三次，共每份漲一元，啤酒亦漲一元。此外，萬國企業、電話各漲四毫，怡和、電話新股、港燈各漲三毫。只是南海、電車、太古等個別項目，市價才稍為回順。

買家落場轉多
股價多向上升
K金市價昨亦跟着回降

昨日股市成交稍減，全日交投共值三百六十二萬元。可是，上午供貨有些大買家出現，例如有人一次就購置地六千多份，值近五十萬元。不過，進入下午之後，大買家已少見了，相反的買家潮湧比較活躍。總的來說，上午成交比下午暢，下午價格則多繼續提升。

據行內人說，由於銀行昨起恢復不限制活期存款人提取，而且恢復之後人們提款情況比較正常，因此人心漸轉安定，這是股價回升的因素之一。其次，人們估計置地將可能在本週內宣佈派息，同時人們又多估計該公司將會開股或派紅股，該股市情較暢而價漲勢較速，故影響到其他股價亦漲。要不是英國在鎊兩興風作浪，股價漲得可能還要快些。

又，由於銀行提款限額取消，金融風潮平息，昨日K金價亦隨之回降，收市跌至二五八·一二五，比前日收市隣了二點五。美鈔市則上升。

K金開市二五九·七五，比前日收市價跌了〇·八七五，此為全日最高價；旋即步步下挫，上午收市跌至二五八；午後市情初較下馳，降至二五七·六二五，是為全日最低價，收市成二五八·一二五。加息五毫二仙。牌下交收一千八百兩。

雖然加息再增大，有利多頭；但以銀行活期存款提取限額經已取消，人心較前安定，買金者減少；又歐洲金價下跌，每盎斯降為三五·一四美元，因此K金市回瀉。

美鈔開市五七二·七五，收市為五七三；最高五七三·二五，最低五七二·七五。平息。交收八千美元。

美國開市五七三·二五，收市升為五七三·五。金單金佳五七二·二五。

星馬新單寄來均疏
春幫訂貨未如理想
菜蔬銷去現尚有利可圖

【本報訊】新加坡及馬來亞市場今年春幫生意未如理想，乾果雜貨及日用品新單寄來均疏，僅菜蔬生意較為活躍。

據辦莊消息，新加坡及馬來亞入口商近日已陸續有新訂單寄來港，惟來單數量未及去年同期，可見今年春幫生意未如理想。往年在春節過後，新加坡、馬來亞商人照例向港作補貨性質，訂購一些通銷貨品，特別是在新春期間與回教開齋節期間較旺銷的乾果雜貨及罐頭等，可是最近新加坡及馬來亞商寄來此類新訂單較為稀疏，此外，日用品如衣著、鞋、棉織品、搪瓷器皿及鋼鐵製品等新訂單寄來亦稀，這可能因今年回教開齋節已成過去的關係。

近日新加坡及馬來亞入口商向港採購較活躍的是菜蔬，因蘇門答臘出產的菜蔬現在已沒有供應新加坡市場，當地蔬菜品又不足供應市場需要，由本港輸去是有利可圖的。

經濟新聞

西貢珠生仁近成四百包

【本報訊】據土產商消息：西貢珠生仁近日交投頗多。

近日，西貢珠生仁成出約四百包，一部分每擔八十四元，一部分每擔八十六元。這些貨為日本客所購。

據行內人消息，最近日本當局曾批准日本商人從國外輸入小粒生仁四千噸。其中一部分，日本商人認為向香港購買化算，便從香港輸入。現在，日本客對珠生仁仍有需求。

非洲生仁，近來交投疏落。目前一般販商手上仍有非洲生仁存貨，但實為數不多，但一時尚不需要進貨。因此，這種貨近日的市情無力。

現在，行上的馬拉純（西貢尼泊爾）生仁拆每擔一百零三元至一百零四元，澳巴降生仁拆得擔一百零三元。

非洲SI二小粒生仁，近日有五十噸欲售。據說，這是一家榨油廠之貨，要價每擔九十五元，日本客還價每擔九十四元，未成交。

豆類市情頗好
黃豆紅豆等價均升
星市豆類日來亦價好

【本報訊】據土產商消息：最近，在本港市場上，多種豆子的市情頗好，行內人對其後市看穩。

大連黃豆，目前行上貨跡，市情俏升，現貨拆每擔四十五元。

好東青豆新貨，近來的價格亦上升。昨天是新春開市後首次運到之貨，昨天沽出了一千包，價為每擔五十五元。這種貨，在去年農曆年底沽每擔五十二元。

天津紅豆，近兩天行上成出了三百餘包，每擔一百元。這一價格，比去年農曆年底上升了十元，比本月五日（正月初四）上升了五元。

近兩天成出的三百餘包天津紅豆，有六十包為星馬所批去，餘為本地拆家所吸入。

此外，厦門米粉在過去十天中成出了六百箱，一級貨每箱八十五元，二級貨每擔五十三元，亦為本港商人所購。

【新加坡十五日航訊】新加坡豆類市情，日來呈價好狀態。各庄大豆來貨成本提高，新貨又缺，市價全面翻揚。金楚黃豆來貨極少，特庄貨每擔高成二十七元二角半；大連黃豆新花貨延期到岸，存貨少，仍擔成價升至二十五元二角半。各庄色豆市勢波動不定，天津及泉明紅豆新到貨，市勢走紅，天津紅豆每擔售五十七元，泉明紅豆上庄貨售每擔五十五元，總庄貨售每擔五十二元五角，仰光赤豆每擔售二十六元，仰光烏皮綠豆上庄貨售三十二元，總庄貨售三十元五角，上海青島豆新貨售每擔七十七元五角，錦州大島豆存貨售七十元，寧波蠶豆低售每擔二十二元五角。

港對外貿易上月均增加

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處昨日宣佈本年一月份之臨時貿易數字如下（單位：百萬元）：

貿易種類	本年一月份	與去年同月比較
入口	七八九點二六	增九三點四八
轉口	一三三點六二	增二二點二四
出口	四〇八點〇七	增一三點五

去年曾宣佈籌辦
大漂染廠迄今未見籌建
今年能否實現仍未定

【本報訊】紡織業人士透露，去年有意組織的一家大漂染廠，當事人並未見做積極進行籌備工作，會否在今年進行，實有問題。

未經證實的消息說，由兩大紗廠和一家外國公司合組的一家新型漂染廠，現在尚未進行具體組織工作。一說是因內部意見尚未統一，未能付諸實現，偶因兩大紗廠還未將許上述兩大紗廠之中，一家同時生產棉布，對於將來設立的染廠加工要求，與純紗廠可能不一樣。同時，三大股東之一手上有廠地一幅，有意讓出作為未來新廠址。有一個意見則認為日後工廠應交由某美國公司管理。外國公司據說亦另有想法，希望日後在原料供應方面取得優先權……。

去年宣佈籌辦的另一家新漂染廠，按照它的建廠進展來說，今年內當可投入生產，其他現已開工的「老廠」，主要擴充工作年內亦可次第完成，就算上述那家漂染廠籌備工作擱置，漂染業的生產力也將擴大不少。

漂染廠家說，就目前來說，在整個棉業生產系統中，依然以漂染廠的業務最穩定，盈利亦較豐厚，不過這亦僅限於新型的大漂染廠，小廠情況一般較遜。

日大花式圓鐵報漲
每噸價約三十九鎊
普通花式貨訂價仍不變

【本報訊】日本出口商放來吋二和以上大花式圓鐵盤，要價每噸三十九鎊左右，付運期是下個月或四月份。據悉，此間有些前已購進花貨的人，近以該花式貨值每擔四十二元，故訂進了一部分。但是港商訂進的此等貨物為數不多，因為在去年訂進的，有不少下月份可到。

據洋行商說，現在向日本廠家訂購鐵盤，普通花式訂價依然是每噸三十六鎊半左右，交貨期在六月或六月以後。歐洲鋼鐵廠亦有關係新訂盤寄來，訂價每噸仍為三十五鎊半，與春節前價位一樣。

洋行商認為，歐洲鋼鐵價仍將可能堅穩，原因是美國鋼鐵勞資合約將於六月底滿期，美國鋼鐵用家恐屆時發生工潮，故已存貨備用，歐洲間有向歐洲採盤。歐洲鋼鐵勞資合約將於三月底滿期，新約是否將很快就能訂定還是疑問，故歐洲鋼鐵用家也多貯貨備用，因此形成歐洲市場鋼鐵現貨較緊。

至於日本鋼鐵廠，本來接獲美國的訂單不少，不過，現時批的中、小盤圓鐵，成不大佳，日本有關方面正對這些中、小廠進行檢整，將有可能被淘汰而歸併入大廠。將來此等中、小廠會不會有拋售價貨拋出，現在尚要待觀望中。或跌，尚要待過起價，小型廠情況如何而定。

巴紗訂價堅挺

【本報訊】由於巴基斯坦棉花價高之故，巴紗訂價堅挺異常。

中上牌子的巴紗，二十一支近日報C.I.F.香港每包四十九鎊半，二十一支則報五十一鎊至五十一鎊半。

按上述價格佈合，二十一支巴紗成本每包二十六元，高出於本地市價。因此商人無意向巴方訂貨。

紐約原糖突升
每磅升零點一五美仙
太古赤砂牌價跟高

【本報訊】紐約原糖價突回升，今日倫敦糖價亦可能跟起。

紐約原糖價前日下午突回升，現貨由每磅二點一五升至二點三五美仙，五月期貨亦升至二點四五美仙。漲價原因是由於巴西賣出一批原糖給法國商行，成價已升至每磅二點四二美仙。倫敦原糖現貨企穩每噸廿二鎊五先令，即為廿二點七五美仙；三月期貨則為廿二點七五，但因紐約市況價時倫敦已收市，故預料今日倫敦報來的糖價可能跟升。

太古O嚟赤砂的牌價，昨日已提高五毫而為每擔廿四元半。昨有撤家吸入五種太古糖共四百噸，但該公司只願出售二百五十噸。原因是太古糖上週未得出的新牌價，與生產成本相比已無甚利潤。據悉，如今日倫敦原糖價報高，則太古粗砂牌價亦可能跟着改高。

昨日砂糖市生意成交約有百餘噸。即日期砂的碼頭貨台灣砂糖，其入口商以每擔三十元八毫成出五十噸，隨後只照成本拉平而已。中秋糖花糖大盤要價每擔廿八元，沒有成交，但較細則保持擔廿七元八毫成交。糖花粗糖成出五十噸，其中一半係由經紀商賣出的轉手貨，每擔成廿九元三毫半。其餘一半則由低價商沽出，每擔成廿九元四毫。

泰國白糖今天將有一批運到，賣家要價每擔廿七元，但買家因嫌貴而未有吸入。

美產水果昨到大批
部分昨已應市

【本報訊】美國水果昨天復到大批，個別貨主僅能趕出小部分貨應市，其餘大部分貨要在今天才能提出上市。

據洋果商人說，新春開市後，美國水果來途轉淡，昨天復有一批水果運到，計由兩艘船運來的鮮橙約達八千六百五十箱，蘋果約五千八百五十箱，橙約二百三十箱，這些貨物雖已抵港，但因有一艘船遲抵碼時經已下午三時，貨物多趕不及在昨天上市，因此，昨天只得個別米貨商能趕出少數應市。因來貨供轉疏，大盤價稍為成好，如大裝鮮橙每箱成三十七、八元，細裝貨成三十九元至四十元。蘋果得盒分以三十七元和三十八元成議。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	410/408/410	——	740
聯合企業	7.6/7.7	+0.050	4,000
會德豐	15.4/15.5	+0.200	15,000
九龍倉	82.5/83/83.5	+1.000	1,800
黃埔	37.5	——	200
太古	49	−0.250	200
均益	27	+0.200	1,000
大酒店	25.1	+0.100	500
置地	82/82.5/83/83.5/84	+2.000	9,969
信託	2.95/2.975/3	+0.050	66,000
電車	37.75	−0.250	1,000
中巴	61	——	400
九巴	51	+0.500	200
油蔴地	67	+0.500	1,500
九電	35/35.25	+0.250	9,300
港燈	25.6/25.4/25.5/25.7/25.8	+0.300	4,540
電話	28.6/29/28.9	+0.400	6,075
電話新股	26.9/27/27.1	+0.300	5,000
煤氣	15.4/15.5	+0.200	3,800
太平	4.55	——	10,000
萬國企業	14.6/14.7/14.8/14.9	+0.400	5,600
怡和	14.9/15/15.1	+0.300	17,190
英泥	63.5/64	+0.500	3,800
啤酒	73/78.5	+1.000	550
牛奶	42.25/43	+0.500	1,500
連卡佛	29.3/29.2	+0.100	800
會德豐紗廠	4.9	+0.050	1,000
南洋	6.8	——	6,000
樂聲信託	4.5/4.8	+0.050	5,322
永安新股	118	——	24
天星	43.5	——	100
城市	4.85	——	975
於仁	21.8	——	250
南海	16.8	−0.100	400

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

汕頭火蒜上市
二百件定今天開盤
半乾正南切蒜亦即發售

【本報訊】據土產商消息，汕頭火蒜已有新貨上市。

昨天，汕頭火蒜有二百件到港，將於今天開盤發售。這是今年首次到港的汕頭半乾正南切蒜新貨。

本月十二日，首批汕頭半乾正南切蒜新貨到港，數量共二百四十件。它們為星馬所購去，成每公噸六百五十六元。另一種為本港商人所收入，售每擔四十五元。

第一批汕頭半乾正南切蒜新貨，在前天上市，共七百二十五元，已沽清。

港市現貨售價跟升
澳洲紅鉛丹來價挺

【本報訊】工業原料市昨天交投冷落，澳洲紅鉛丹來途訂價報起，現貨價跟升，新訂價中合一噸多，成價為每擔一百八十二元。昨天本港用家吸入現貨白鉛粉盤，成交數宗，每擔九十六元至九十八元。美國九片盒六十七元，萬力貨成價每擔六十七元至。

食油市靜

【本報訊】據食油商消息，昨天，食油大盤交投淡，豆油與生油均少成交。

港商昨天接到消息說，美國豆油出口價格近日再跌。

消息說，美國競油期貨的C·O·B·新奧爾良價格，本月十五日為每一百磅十一元一角二分美金，比本月十二日下降了一角九分美金。

食米成交轉疏
部分價格微跌

【本報訊】昨日食米大盤買賣回減，正盤成出價得四千七百多包，其中內地米佔一千九百二十包，暹米、金邊米和澳洲米則佔二千八百多包。

昨市內地米成價微跌，每擔比前約低一元。其他食米價格則無大起落。

內地米報擔成價：華南占五十六元至五十六元八毫；新油占五十五元五毫；新頭蘇五十七元；洪字絲苗五十八元五毫，化字絲苗五十八元一毫。其他各種食米每擔價：黃三里三號米五十元；紅三齊白粘卅七元一毫；黃印紋米五十一元；金占米五十三元八毫至五十七元；紅鵝占米五十一元至五十一元八毫；紅鷹粘三十九元三毫；澳洲米八月紅六十元。

〔元八毫，黃鶴刀白粽三十九元八毫，小包澳洲米六十三元五毫。〕

海味生意淡
莊商少落行
酒樓商吸貨亦零星

【本報訊】春節後首先是外客落行很疏，因外埠客尚未有訂單寄來，東南亞各地商人多因當地市場情況不佳，春節過後少有落市，地方商人略有來，對入貨的興趣不大，以市情平淡，故亦很少落行。雖然酒樓商入落行均少落行。但情況遠不如往年同期為暢，而且他們近日所購者多半只限於鹽魚和鮑魚，購買其他貨門尚淡。

據海味商說，近日海味市價已比春節前下跌一成，一般的鮑魚也比春節前低約三分之一，其中鹹魚大些，每擔成交二百元左右，最低平貨也只是每擔五百餘元。

據海味商說，過去天來因鈔票供求不調，海味市已受影響了，這對今日零售生意可能有些好處。

去年金鈔期貨買賣續減
交投總額創最低紀錄
兩者價位起落不大

【本報訊】一九六四年，金銀貿易場的金、鈔期貨買賣總額劇減，該場的手續費收入也因此而大大降低。

去年九四五K金的即市買賣數字為二十三萬零三百八十兩，只得前年（一九六三年）的七分之一強（按：前年該項數字為一百三十九萬三千八百五十兩）；貨倉數字為十九萬三千八百二十兩，亦只得前年的五分之二左右（按：前年該數字則為五十萬零四百六十兩）。

去年美鈔的買賣數字也大為遜色，如即市買賣只得一百二十二萬七千美元，倉只得一百零六萬三千美元；與前年比較：前者減了二千九百多萬美元，後者減了七百七十多萬美元。

近幾年來，K金與美鈔的買賣數字已是一年比一年少，而特別以去年為最。原因是：控制者的着眼點早已轉移到股票市場及地產物業市場去，把資金活動到金鈔市場上去已大大減少。加上本身因素亦淺，就K金來說，在過去一年外銷生意就少了四分之一有多，又價位波動少，刺激不起買家的興趣也是原因之一。例如去年K金最高價爲二五三·二五，最低價爲二四八，整年波幅僅爲五點二五。又美鈔去年的最高價爲五七七·五，最低價爲五七一·一二五，全年波幅也不過六點三七五。

因爲金鈔買賣減少，所以去年金銀貿易場該項的手續費收入也大大降低。例如前年還數字尚維持一萬一千多元，但去年只得二千六百餘元。

以下是一九六四年K金、美鈔的交投數量表：

月份	K金（單位：兩）即市買賣	K金 貨倉	美鈔（單位：千美元）即市買賣	美鈔 貨倉
一月	一、二五〇	一八、八四〇	一二八	一六一
二月	四五、一九〇	二三、一三〇	四七九	一二三
三月	三〇、三八〇	二四、四八〇	三六一	二一七
四月	一八、五七〇	一九、二五〇	四	九九
五月	一三、五九〇	一二、五四〇	五九	八九
六月	六、九一〇	一〇、六八〇	—	—
七月	一四、二七〇	三一、八六〇	—	—
八月	一八、二三〇	三三、八九〇	—	—
九月	一〇、九八〇	二〇、〇九〇	二四	九六
十月	一八、〇九〇	一〇、〇九〇	一三三	一一九
十一月	一二、二九〇	六、三一〇	二〇	四一
十二月	一〇、六一〇	一〇、七七〇	一九	一八
總數	二三〇、三八〇	一九三、八二〇	一、二二七	一、〇六三

威趙館醫子父教趙　X光檢驗跌打內外傷科、迅速痊癒　專任各大建築醫師，附設跌打藥酒　英邵 女骨科　醫館 廣東道919號地下 電話844442　旺角通菜街62號二樓 電話847438 續招男女生

呂天德中醫師監製　麻瘋癬九寧膏　香港 中環 天樂里 電話…

藏瘡·喉症　古玉清濟　女　若　男婦兒科·痔瘡多　貴者大衆　免收診金

遺失啓事　本人遺失新華銀行活期存摺一本作廢　特此聲明

大公報　分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十個六號字）　電話726980

余永鋭　針灸　治 內科 婦科 痔科　九龍彌敦道323號二樓

姚香雄針灸醫務所

中醫教授　心跳　彭錦棠　頭暈　特效專醫保證立刻見功

蔡氏中醫診所　增設中醫專門外科　耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚

口眼歪斜　邪風　華石生　廣州名醫

蔡啓超　中醫教授　風濕精　氣

華達國產傢俬公司　柚木內鑲樟木各式衣柜　歡迎參觀·定造傢俬·遠近送貨·應有盡有　電話：731312

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

羊吊　黎德民醫師

潘柏頑症　古方特效　男婦兒科經驗豐富

貨倉出租

工廠招租

安全貨倉

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

買唱機搵我

具鋼牌虎飛　新中國鋼鐵傢具公司

稅報代專　半島會計事務所　電話：三五八二五四

輪船停泊表

船名	停泊地點	公司
ARCTIC OCEAN		
KUO FU		
CARDIGANSHIRE		
KWONG CHEUNG		
HALLVARD		
FLINTSHIRE		
KIEN HWA		
LLOYD BAKKE		

膠花輪往美東岸改七月起加運費

山春丸大島丸今去貨二千噸

【本報訊】據航商消息，公會船載運膠花往美國東岸的運費，原定由四月一日起提高運費，每尺碼噸由廿六美元加至廿八美元，現在貨運公會為方便港商有較長時間完成簽訂貨的合約，決定改於七月一日才提高運費。這即是說，第二季內交公會船運往美國東岸的膠花，運費仍為每噸廿六美元。

又訊，大南公司代理之日輪「山春丸」，定今日開往美國西岸，載出貨物約五百噸，其中玩具已佔三百噸。太平洋行代理之「大島丸」，亦定今日開往美國西、東岸港口，載出貨物約一千五百噸。

多利多海雄到期延一天

大之家亦改二十日入口

【本報訊】多利順洋行代理的「多利多」、「海雄」和「大之家」，到港期均改遲。「多利多」來自曼谷，到港期由今日改為明日。「海雄」則來自新加坡，到港期由二月十八日改為二月十九日。「大之家」原定本月十九日從美國到，現有消息說要改至本月二十日才抵達。

日啓等輪船先後由日到

貨來貨物均不多

【本報訊】香港東方公司代理之「日啓丸」，將在今天晚上從日本到港。

據悉，該輪有貨物四百四十三噸運來。明天，該輪由本港開往新加坡及吡叻。

亦是香港東方公司代理之「和平勇士」輪，已於昨天從日本到港，運到貨物四百二十七噸。

又，海外聯合海運有限公司代理之「日強丸」，昨天從日本到港，運到貨物約六百噸。

……從日本到港，有貨物二千二百噸運來。合計上述三輪共運來貨物五千零九十七噸。

三輪由日到來貨五千噸

【本報訊】香港東方公司代理之「安洋丸」，已在前天從日本到港，運到貨物二千五百四十五噸。該輪並於今天晚上開往馬尼拉。

香港東方公司代理之「成貞丸」，亦在前天從日本到港，運到貨物三百五十二噸。該輪在昨天開往伊朗及伊拉克，有貨物一百六十三噸運往伊朗、伊拉克。

「松鶴丸」，該公司代理之……已在昨天早上……

利來長沙開澳洲去貨三千五百噸

【本報訊】太古公司之「長沙」輪，於昨日（十六）開往東澳洲。因春節後廠家已陸續出貨，該輪這次載出貨物約一千七百噸，其中以布疋、玩具、搪瓷、電筒等較為大宗。

又，鐵行公司之「利來」輪，已於前晚開往東澳洲，載出貨物共一千八百噸，數比前幾個月有增加。其中香港製品約佔一千四百噸，其餘四百噸則是轉口的內地貨。

【本報訊】太古公司之「浙江」輪，前日已開往新幾內亞和南太平洋港口，載出貨物共二千餘噸，其中包括棉織品、帆布膠鞋、罐頭食品、豆類製品、粗瓷碟、陳醬和麵食。

大寶來已開星

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶來」輪，昨天由本港開往新加坡及吡叻，港商付的貨物佔六百噸。

「大寶來」輪昨天從汕頭到港，運到貨物共六千七百二十四件，其中有三百五十八噸罐頭食品、三百箱花生……

美健美由泰來港到白米鮮蛋均多

【本報訊】捷盛行屬下之「美健美」輪，昨天上午從曼谷到港。該輪運到貨物如下：白米二萬四千七百八十五包、粟米五千包、香蕉二千五百把、鮮蛋一千五百二十九箱、生牛一百八十八頭。

該輪泊於B七號泡卸貨，今天開始落貨，明天再開往曼谷。

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天從汕頭到港。該輪運到貨物四千三百一十籮、豬鬃二十六百二十籮、鮮鴨蛋一百五十籮。

……百九十一件，共二百三十一噸，內有瓷器八百六十二籮、番薯七百一十一件、火蒜及白蒜三百四十件、生果一百二十五件、生薑四百零一件、菜花七百十件、鮮菜八百五十件。

海興泊B十泡今開往婆羅洲

【本報訊】多利順洋行代理的「海興」，已於昨日從上海到，抵埗後泊B字十號泡起落貨物。她此來載到的貨物共有一百多噸。

該輪定今日卸離港開往婆羅洲。

飛機時刻

（如有了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司查詢。）

今日到港班機

國泰：漢城來，中午十二時四十分到；新加坡、曼谷來，下午一時卅分到；東京、台北來，下午六時廿分到；馬尼拉來，晚上十一時零五分到。

泛美：東京來，晚上十時零五分到；曼谷來，下午三時四十分到；……

法航：西貢來，下午四時十五分到。

英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、仰光來，下午三時十分到；……晚上九時四十五分到；……

泰航：東京、台北來，下午三時廿五分到；曼谷來，下午四時……；馬尼拉來，下午五時……

德航：東京來，下午……十五分到。

民航：曼谷來，零時……；下午二時卅五分到。

民航：台北來，上午十一時卅分到；……時五十五分到；……

快達：悉尼、馬尼拉來，上午六時卅分到。

今日離港班機

國泰：往漢城，開下午二時；往東京、台北，開下午二時十五分；往馬尼拉，開下午七時；往曼谷、新加坡，開下午八時；往金邊、曼谷、仰光、加爾各答，開下午一時十五分。

泰航：往曼谷，開下午四時；往馬尼拉，開下午五時卅分。

菲航：往馬尼拉，……

馬來西亞航空：往新加坡，開下午一時；……

英國海外：往曼谷，開下午……；往東京、……，開下午四時卅分；往倫敦，……

法航：往東京，開下午十五分。

泛美：往東京、曼谷，開下午五時；往歐洲，開晚上十一時五十分。

寰航：往東京，開下午四時四十分。

德航：往曼谷，開下午三時卅分。

民航：往台北，上午八時卅分；往……，晚上九時零五分。

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午十時。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時26分	10時29分	9時08分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	6時04分	8時08分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(R)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：遇星期六、日及公眾假期，以(S)代替(R)。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午8時30分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸　下午六時

印尼、東、泰、老撾、緬、印、馬、北婆羅洲　上午十時

澳、紐、沙勞越、汶萊　中午十二時

星、馬、中南北美、加　下午二時

澳洲、新西蘭　下午三時

伊朗、黎巴嫩、希臘、約旦、敘利亞、尼日利亞、非、荷、比、丹、西德、瑞士、挪威、法、英　下午四時

韓、日、沖繩　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

南韓、南非、尼日利亞、喀麥隆、象牙海岸、馬里、塞拉利昂、加納　下午二時　南越、西澳洲、琉球群島、日、美、中南美　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸　下午六時　馬來西亞、北婆羅洲　上午十時

以色列、汶　中午十二時

韓、美、中南北美　下午一時　荷、比、丹、西德、泰、老撾、緬、馬、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓　下午三時

伊朗、希丁、印度、巴、巴林、黎巴嫩、非洲、英、西德、尼日利亞、東、南越、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

菲、馬來亞、英、歐　中午十二時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
榮明丸	EIMEI MARU	日本	2月19	大倡
加利福尼亞郵	CALIFORNIA MAIL	溫哥華星洲	2月19	福來
德榮第一	GALLE	德務	2月19	海聯
宜蘭	I LAN	高雄	2月19	遠東
巴哈多	BAHADUR	日本	2月19	巴行
泰地比亞士	TAITHYBIUS	歐洲	2月19	太古
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月19	美輪
海雄	HERO	新加坡	2月19	多利順
忌連安	GLENEARN	歐洲	2月19	渣甸
阿花倫	ASPHALION	日本	2月19	太古
蘇律	SURAT	歐洲	2月19	鐵行
進榮丸	SHINEI MARU	日本	2月19	日海
高棉	CAMBODGE	日本	2月19	法郵
亞美泰	AMITA	日本	2月19	德和
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	2月19	大阪
東南	TONG LAM	華北	2月20	僑聯
大之家	TIJUCA	美國	2月20	多利順
孟加拉郵	BENGAL MAIL	馬尼拉	2月20	福來
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	日本	2月20	銀行
亞利桑那	ARIZONA	美國	2月20	渣甸
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	2月20	福來
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月20	銀行
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	2月20	大阪
四川	SZECHUEN	澳洲	2月20	太古
順興	PROSPERITY	婆羅洲	2月20	永利
富士丸	FUJI MARU	日本	2月20	中亞
新武士	SAMOS	澳洲	2月20	天祥
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	2月20	大阪
福安	FOLK ON	印尼	2月21	遠東
龍安	LOONG AN	日本	2月21	東方
興生	HIN SANG	山打根	2月21	渣甸
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	2月21	太平
寶碧雲	BOISSEVAIN	日本	2月21	渣華
彼得	PETER RICMERS	澳洲曼谷	2月21	華民
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	2月21	渣甸
海利	HAI LEE	曼谷	2月21	多利順
安利士	AENEAS	歐洲新加坡	2月21	太古
金清丸	KANEKIYO MARU	日本	2月22	東方
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	2月22	美輪
亞加地亞	ARCADIA	歐洲	2月22	鐵行
馬尼拉	MANILA	美國	2月22	大工
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月22	捷成行
金華山丸	KINKASAN MARU	新加坡	2月22	大阪
波利巴那	BORIBANA	日本	2月22	寶隆
力打戮	NEDER RIJN	日本	2月22	渣華
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	2月22	太古
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	2月22	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	日本	2月22	大阪
海順	HELIOS	上海	2月22	多利順
萬華域	VAN WAERWIJCK	上海	2月23	渣華
安東	AN DONG	日本	2月23	通運
靖國丸	YASUKUNI MARU	日本	2月23	日郵
西花利亞	WESTFALIA	日本	2月23	捷成
安娜	ORNA	[illegible]	2月23	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	西非新加坡	2月23	渣華
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非新加坡	2月23	渣華
天寶來	KT. TEMPLAR	紐西蘭	2月23	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	2月23	日郵
愛馬利	ASMARI	曼谷	2月23	天祥
夏利勝	HERMOD	山打根	2月24	多利順
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲	2月24	天祥
國泰	CATHAY	歐洲	2月24	鐵行
協瑞丸	KYOZUI MARU	新加坡	2月24	日郵
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	2月24	捷成
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	2月25	和捷
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	2月25	渣甸
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	2月25	總統
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	2月26	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	美國	2月26	美輪
菲士將	PHIL. ADMIRAL	美國	2月26	美郵
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	2月26	福來
優賓	YEWBANK	東南非	2月26	銀行
溫州	WENCHOW	澳洲	2月26	太古
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	2月26	福來
百亞士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	2月27	捷成
天牛	COSMOS BETELGEUSE	日本	2月27	東方
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	2月27	大阪
成海丸	SEIKAI MARU	日本	2月28	東方
丹地	M.M. DANT	西貢	2月28	渣甸
大立寶	TALABOT	歐洲	2月28	多利順
德達華	TIDRA	日本	2月28	順昌
長崎	NAGASAKI	歐洲	2月28	大阪
飛魚	FLYING FISH	新加坡	3月3	和捷

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芙蓮雪亞	FLINTSHIRE	歐洲	2月19	渣甸
邊雲島	BENVENUE	歐洲	2月19	邊行
高棉	CAMBODGE	馬賽	2月21	法郵
阿花倫	ASPHALION	歐洲	2月21	太古
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	2月23	銀行
邊各	BENGLOE	歐洲	2月23	邊行
力打戮	NEDER RIJN	歐洲	2月24	渣華
亞加地亞	ARCADIA	歐洲	2月24	鐵行
西花利亞	WESTFALIA	歐洲	2月24	捷成
隅田丸	SUMIDA MARU	歐洲	2月24	日郵
波利巴那	BORIBANA	歐洲	2月25	[illegible]
國泰	CATHAY	歐洲	2月28	鐵行
亞嘉遜娜	AGAPENOR	歐洲	2月28	太古
文珍	MUENCHEN	歐洲	3月1	捷成
那拉	NARA	歐洲	3月1	太平
忌連來	GLENROY	歐洲	3月2	怡和
邊那地	BENARTY	歐洲	3月5	邊行
維也納	VIENNA	歐洲	3月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	歐洲	3月6	太古
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	3月7	日郵
[illegible]	SERVAASKERK	歐洲	3月8	渣華
積遜總統	PRES. JACKSON	歐洲	3月8	總統
[illegible]	HOUSTON MARU	歐洲	3月9	大阪
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	3月9	銀行
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽	3月10	總統
大華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	3月10	捷成
巴拿馬	PANAMA	歐洲	3月11	寶隆
邊里岳	BENREOCH	歐洲	3月12	邊行
大寶	TIBER	歐洲	3月12	多利順
蘇律	SURAT	歐洲	3月14	鐵行
[illegible]	MEMNON	歐洲	3月14	太古
[illegible]	YOKOHAMA MARU	北歐	3月15	日郵
緬甸	BURMA	歐洲	3月16	太平
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	3月20	渣甸
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	3月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	3月25	禪臣
亞宜地	AYUTHIA	哥本哈根	3月25	寶隆
邊域奇	BENVRACKIE	歐洲	3月26	邊行
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	3月29	銀行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	3月31	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬賽	4月1	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
巴哈多	BAHADUR	印巴	2月20	巴行
多富怡美利	DOLPHEVERETT	中東各埠吉大港	2月21	福來
高棉	CAMBODGE	科倫坡	2月21	法郵
東南	TONG LAM	吉大港波斯灣	2月22	僑聯
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	[illegible]	2月23	銀行
邊各	BENGLOE	亞丁	2月23	邊行
天牛	COSMOS BETELGEUSE	科倫坡	2月23	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
山萩丸	YAMAHAGI MARU	曼谷	2月19	中亞
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	2月19	鴻行
菲列濱	PHILIPPINES	菲律賓	2月19	美郵
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	2月19	順昌
大寶宮	HOI KUNG	新加坡	2月19	順昌
大之家	TIJUCA	曼谷	2月20	多利順
德榮第一	GALLE	古晉詩巫	2月20	海聯
巴哈多	BAHADUR	新加坡吡叻	2月20	巴行
富士丸	FUJI MARU	菲律賓	2月20	中亞
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	2月20	日海
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡吡叻	2月20	銀行
東英	EASTERN SAGA	山打根	2月21	渣甸
高棉	CAMBODGE	西貢	2月21	法郵
多富怡美利	DOLPHEVERETT	曼谷新加坡	2月21	福來
新麗都	CELESTIAL	金邊	2月21	聯華
寶華	BRAVO	亞庇古達汶萊	2月22	聯華
東南	TONG LAM	新加坡巴生	2月22	僑聯
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	2月22	太平
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	2月22	大工

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	華北	2月21	渣甸
忌連快樂	GLENFALLOCH	華北	2月28	渣甸
長崎	NAGASAKI	上海	3月4	太平
曉文	HOUTMAN	上海	3月8	渣華

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
東蔭	EASTERN ARGOSY	華北	3月10	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
高麗熊	KOREA BEAR	沖繩日本	2月19	美輪
亞達貝拉萊克	ADABELLE LYKES	日本	2月19	總統
富國	VICTORY NO.1	基隆	2月19	永利
東海丸	TORAI MARU	日本	2月20	大阪
士打賓加	STRAAT BANKA	日本	2月20	渣華
海雄	HERO	日本	2月21	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	2月22	太古
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	2月22	大阪
海利	HAI LEE	日本	2月22	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
協泰丸	KYOTAI MARU	南非	2月20	大阪
萬華域	VAN WAERWIJCK	東非	2月23	渣華
春日山丸	KASUGASAN MARU	西南非	2月23	大阪
寶碧雲	BOISSEVAIN	南非	2月23	渣華
德達華	TIDRA	西南非	2月23	順昌
士打徹咸	STRAAT CHATHAM	西非	3月1	渣華
迪莎	DISA	南非	3月1	新興行
協德丸	KYOTOKU MARU	南非	3月9	大阪
士打巴利	STRAAT BALI	南東非	3月10	渣華
芝本篤	TJIPONDOK	東南非	3月12	渣華
謝德	TSEDEK	南非	3月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞達貝拉萊克	ADABELLE LYKES	美國	2月19	總統
多利多	TOREADOR	美國	2月19	多利順
高麗熊	KOREA BEAR	美國	2月19	美輪
雅士利	APSLEY HALL	美國	2月19	新興行
多賓馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	2月19	捷成
夏威夷	HAWAII	美國	2月19	渣甸
大有丸	TAIYU MARU	加勒比海	2月20	太平
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月20	美輪
香港航商	HONG KONG MARINER	美國	2月20	港郵
西雅圖丸	SEATTLE MARU	紐約	2月21	大阪
伊利諾	ILLINOIS	加美	2月21	渣甸
孟加拉郵	BENGAL MAIL	加美	2月21	福來
協泰丸	KYOTAI MARU	南美	2月22	大阪
寶碧雲	BOISSEVAIN	南美	2月23	渣華
中國熊	CHINA BEAR	美國	2月24	美輪
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	2月26	和捷
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	2月26	總統
太平	TAI PING	美國	2月27	多利順
丹地	M.M.DANT	美國	2月27	渣甸
菲士將	PHIL. ADMIRAL	美國	2月27	美郵
林堡	LIMBURG	美國	2月28	渣華
奎松總統	PRES. QUEZON	美國	2月28	美郵
捷達拿	GEDERA	美國	2月28	新興行
大輪滿	TELAMON	美國	3月1	太古
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	3月2	捷成
邦士維	BRONXVILLE	美國	3月3	銀行
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	3月1	總統
日本熊	JAPAN BEAR	美國	3月6	美輪
飛魚	FLYING FISH	美國	3月8	和捷
積遜總統	PRES. JACKSON	美國	3月8	總統
菲列濱	PHILIPPINES	美國	3月13	美郵
大家泰	TAGAYTAY	美國	3月13	多利順

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	2月19	鴻行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	2月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	2月22	天祥
東月	EASTERN MOON	澳洲	2月26	渣甸
青島	TSINGTAO	澳洲	3月3	太古
重慶	CHUNGKING	南太平洋	3月3	太古
新疆	SINKIANG	南太平洋	3月9	太古
亞拉麥	ARAMAC	澳洲	3月14	鴻行
太原	TAI YUAN	澳洲	3月15	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	3月20	渣華
法蘭士爹	FRANCIS DRAKE	澳洲	3月23	捷成
東蔭	EASTERN ARGOSY	澳洲	3月25	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
颶風	SEFRA(中午)	美國	A32	海聯
坎那拉	CANARA(下午四時)	日本	A	鐵行
安普南	AMPENAN(下午六時)	歐洲	A22	渣華
門羅總統	PRES. MONROE(下午四時)	美國	九龍倉橋	總統
日嘉丸	NIKKEI MARU(下午十一時)	日本	A28	東方
大龍山	TAI LUNG SHAN(下午)	曼谷	油蔴地	順昌
飛剪	FLYING CLIPPER(上午八時)	紐約喀喇蚩孟買新加坡	A21	和捷
邊雲島	BENVENUE(下午四時)	歐洲	九龍倉橋	邊行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
日本	JAPAN(下午)	馬尼拉歐洲	A4	太平
安洋丸	ANYO MARU(下午)	馬尼拉	A29	東方
大寶來	TAIPOOLOY(上午八時)	新加坡吡叻	油蔴地	順昌
邊里岳	BENREOCH(下午)	日本	九龍倉橋	邊行
大玖丸	TAIKYU MARU(下午)	西南非	A26	太平
廣平	KWANG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
蘭利	RANEE(上午十時)	日本	B16	鐵行
蘇瑪侖	SHOMRON(下午)	西南非	A6	新興行
海興	HAI HING(下午)	山打根	B10	多利順
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE(下午)	美國	A2	鴻行
大島丸	OHSHIMA MARU(下午)	美國	A12	太平
[illegible]	YAMAHARU MARU(下午)	西南太平洋	A8	大南
銀皇	SILVER KING(下午)	澳洲	油蔴地	聯豐
馬烈馬士基	MARIT MAERSK(下午)	美國	A7	捷成
卡拉適基	JANEK KRASIKI(下午)	歐洲	A24	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
富國	VICTORY No.1	基隆	油蔴地	永利
亞達貝拉萊克	ADABELLE LYKES	美國	A6	總統
高麗熊	KOREA BEAR	菲律賓	A3	美輪
山萩丸	YAMAHAGI MARU	日本	B	中亞
多利多	TOREADOR	曼谷	A22	多利順
樂福	ROCHFORD	青島天津	B2	華夏
士打賓加	STRAAT BANKA	南非南美新加坡	A2	渣華
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	A	渣甸
海强	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	大美
菲列濱	PHILIPPINE	美國	A	美郵
大有丸	TAIYU MARU	日本	A7	太平
光和	KWANG HO	高雄	油蔴地	大信

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
門羅總統	PRES. MONROE	西貢新加坡馬賽	九龍倉橋	總統
坎那拉	CANARA	印巴	A6	鐵行
日嘉丸	NIKKEI MARU	新加坡吡叻	A23	東方
廣祥	KWONG CHEUNG	山打根	長沙灣	海聯
美健美	DANA	曼谷	B7	捷成行
東明丸	TOHMEI MARU	日本	B13	大信
雄山丸	YUZAN MARU	基隆	B17	大信
禮斯馬士基	LEISE MAERSK	西南非	A10	捷成
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	A21	和捷
颶風	SEFRA	美國	A32	海聯

「樂福」S.S. "ROCHFORD"
由青島、天津來。
定於二月十八日上午抵港，泊B2泡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓。電話：232251、242131

德榮企業有限公司
TECK CHEONG ENTERP. (H.K.) LTD. HONG KONG.
◀香港沙撈越定期班輪▶
M.S. "GALLE"
德榮第一輪（英旗）
二月十九日收貨　直放古晉　詩巫　二月廿日開行
總代理：海外聯合海運有限公司啓

新麗都 M.V. "CELESTIAL"
二月廿日收貨　直達：金邊　廿一日開行
寶華 M.V. "BRAVO"
二月廿一日收貨　直達：亞庇、古達、汶萊　廿二日開行
貨客付貨請接洽　代理：聯華船務公司啓
恒生銀行大廈一五〇八室

M.M.
新型客輪　高棉 T/S "CAMBODGE"
直往西貢・馬賽
二月十九、廿日落貨　廿一日下午開行
法國郵船公司啓

遷移啓事
敬啓者：敝公司由一九六五年二月十五日起遷往香港德輔道中七十七號恒生銀行大廈1508室照常辦公。各有關來往商號，敬希移玉上址賜教是幸。
聯華船務公司謹啓

KIE HOCK SHIPPING CO., LTD.
東南快輪 M.V. "TONG LAM"
本月廿日由華北抵港，廿一日落貨，廿二日開行直達：新加坡、巴生、檳城、吉大港、波斯灣各港。
入口收貨人請即來本公司辦理提貨手續。
誠羅船務（香港）有限公司

大寶宮 M.V. HOI KUNG
二月十八、十九日落貨　十九日下午開行
直透　石叻　吡能
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽　電話：441135　445512
順昌航業有限公司啓

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN
二月十八、十九日落貨　十九日下午開行
直透　曼谷

輪船停泊表

船名		停泊地點
北冰洋	ARCTIC OCEAN	
國富	KUO FU	油蔴地
加地根沙	CARDIGANSHIRE	太古倉
廣祥	KWONG CHEUNG	
海華	HALLYARD	B2
芙蓮雪亞	FLINTSHIRE	
建華	KIEN HWA	油蔴地
來利碧琪	LLOYD BAKKE	A5
文麟	MEMNON	北角碼頭
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK	A3
和平勇士	CONCORDVENTURE	A27
松鶴丸	SHOHO MARU	B12

以衆敵寡　予取予攜
東華痛挫東昇
一口氣入八球才失回兩隻
陸國雄因傷離場不能再戰

賽情速記

昨天午後，花墟球場上演的一場甲組銀牌足球初賽，由東華對東昇，東華以技高一籌，結果以八比二獲得大捷，順利地晉入第二周；頭場乙組銀牌賽，陸軍以四比一戰勝東昇。昨天約有七成觀衆，收入九千六百餘元。

昨天之戰，東華以原定陣容應戰，東昇則派鄭錦洪擔任中堅，李兆寬踢右後衞，吳偉華任右中衞。東華由於在聯賽中受挫於東昇腳下，昨戰有所警惕，由始至終踢來不敢怠慢，全力進取；後防雖然不甚穩紮，但鋒線衝出有如水銀瀉地，姚卓然一傳一射甚爲到家，陳強亦很活躍，他與姚卓然各取三球，吳澤鑾、莫振華各進一隻。此次東華獲得大捷，一是技高一籌，二是以衆凌寡。東昇昨天踢來患得患失，以輸波太快，陣腳大亂。在失掉第一球後，林英傑曾得到一個機會，單騎深入東華禁區，陳鑑洪從後趕及，將他絆倒，似應罰十二碼球，但裁判沒有示罰，否則形勢可能不同。此外，陸國雄、梅永達相繼受傷，前者遂半場時間不能參戰，後者亦勉爲其難，支持到底，因而實力大減，終於招致慘敗。

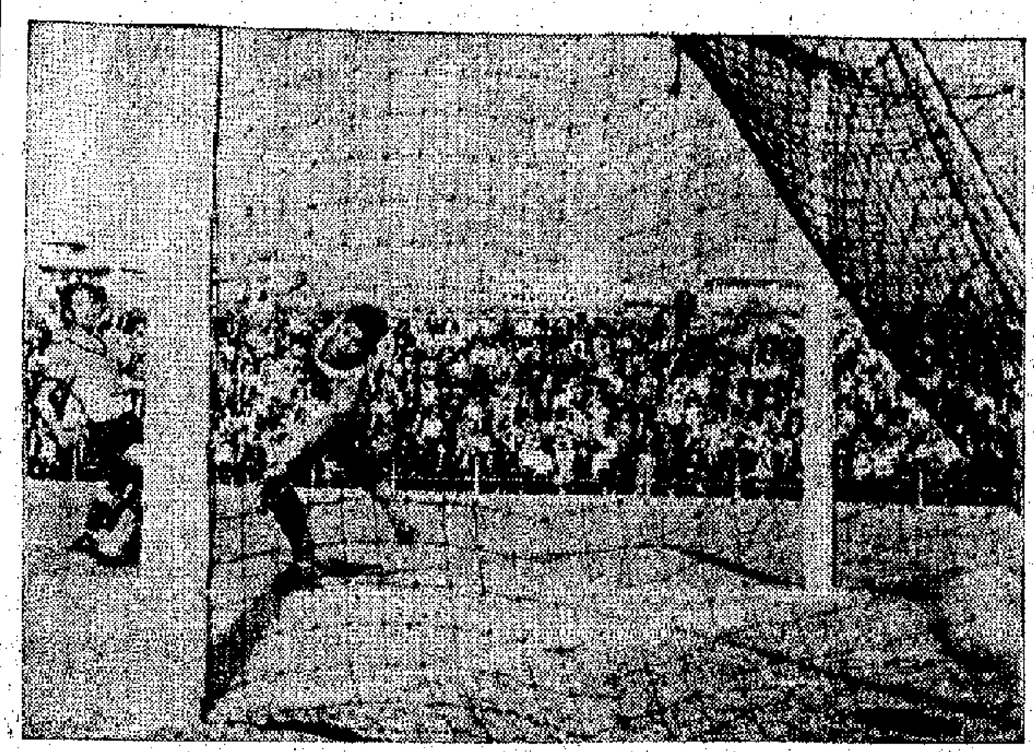
開賽之後，四分鐘，東華進攻，莫振華既經佈中，吳澤鑾輕擸，陳強趁勢射入，先勝一球。七分鐘，陳強盤過了羅輝安，大腳遠射，被梅永達沒收。十一分鐘，東昇反攻，林英傑單騎直進，迫入東華禁區，陳鑑洪從後猛趕，將林絆倒，裁判李德枝未示罰，同時林英傑受傷離場，兩分鐘後復入。十七分鐘，東昇反攻，徐柏烈輸中，陸國雄衝門，郭秋明撲救，誤傷陸國雄頭部，陸受傷離場治理，到廿分鐘才復行上陣。廿五分鐘，陸國雄得球妙傳，徐柏烈接應輕射，被陳耀林擋了出界。卅分鐘，陳鑑洪遠傳，姚卓然得球盤過了葉錦洪，近射建功，成二比零之局。卅三分鐘，吳澤鑾妙傳，姚卓然射門而飛。卅五分鐘，[illegible]，當迫近敵門之際，被李兆寬及時解圍。四十分鐘，陸國雄再度受傷離場，從此不能參戰，上半場結束，東華以兩球佔先。

休息後再戰，東昇合力反攻，在兩分鐘至三分鐘期間，林英傑接連叩關，均被郭秋明沒收。八分鐘，東華進攻，姚卓然左方傳中，陳強近射入，三比零。十四分鐘，東華獲得角球，[illegible]，四比零。十八分鐘，五比零。廿二分鐘，[illegible]中鵠，[illegible]。卅九分鐘，[illegible]，三分鐘後復入，[illegible]才稍爲放鬆下來，東昇趁機入了兩球，打破光蛋。四十三分鐘，[illegible]

東華：郭秋明；陳耀林、路德、郭有；黃志明、陳鑑洪；吳澤鑾、陳強、莫振華、姚卓然。

東昇：羅輝安；梅永達、李兆寬、吳偉華；鄭錦洪、葉錦洪；梁根、林英傑、阮偉邦、李國雄、徐柏烈。

・歐陽良・



東華昨戰東昇，姚卓然演出渾身解數。圖爲姚卓然替東華射入第三球的鏡頭。　本報攝

足總通過撥款萬元
作爲培養新血經費
擬邀請意大利冠軍訪港

足總昨天召開執委會會議，席上安排了迎戰日本國家隊的兩支港隊的名稱。並議決去函一人接洽有關意大利冠軍隊於五月間來港比賽。關於其他外隊探艦訪港之事，押後討論。菲律賓足協會來函邀請港方派隊前往馬尼拉與丹麥隊作表演賽，及丹麥一九一三奧丹士隊欲於三月初來港訪問，經過討論後加以婉卻。對委關萬祥和陸炯常被推選爲紀律小組委員。

會上先通過一月份的財政報告。據會計師樓的會爲長透露：目前足總庫存八萬六千三百餘元，加上瑞典字哥登錄一筆進賬，經濟近況較去周穩定得多。因此，在主席傅利沙提議下，通過撥出一萬元，作爲培養青年球員訓練之用。

討論外隊訪港之事，先由主席統括報告，說國際足協會於最近致函足總，表示將於四月底五月初，介紹一歐洲勁旅來港訪問。「足球經紀」賴白介紹西德勁旅漢堡隊或安德烈隊於五月初來港，欲先徵得港方給予包賬若干，然後安排其他遠征路線，因此，賴白現在尚等候港方的消息。陳麥維擬介紹一綜合勁旅伊錫奴鋒，於五月底來港比賽三場，條件是一萬三千五百美元。香港意大利航空公司華人經理劉君，擬介紹一意大利甲組職業聯賽冠軍隊於五月間前來訪問，至冠軍隊的名稱，因爲意大利聯賽尚未進入決定階段，故未能通知港方。主席傅利沙報告後及綜合各執委的意見，議決去函與意大利冠軍隊的接洽人劉君聯系，等待確實消息。對其他外隊探艦訪港事，押後討論。

丹麥一九一三奧丹士隊來函接洽，欲於三月八日至十四日來港比賽兩場，採取「六、四」分賬辦法。會上鑑於賽期與日本國家隊「撞」期，議決婉卻。菲律賓足協來函要求足總派遣一隊於三月十日前往馬尼拉與丹麥隊作表演賽，亦加以婉卻，並去函向該會解釋一切。

日本國家隊於三月十日從東京抵港，十六日離港他去。會上排定該隊在港的兩場賽期是三月十一日（星期四）晚上八時半，在港府場挑燈夜戰；第二場十四日（星期日）下午五時半，在港府場比賽。迎戰的港隊名稱是：首仗是香港聯賽隊，次仗是港聯賽隊。門票收六元、四元七角、三元五角和二元四角四種。

總結丹麥奧丹士隊來港「賀歲」之事，會上認爲在賠錢方面，確實有問題存在，因傷將過多，排陣時倍感困難。經過互相交換意見後，通過傅利沙先生提議，今後迎戰外隊先挑選部分球員，經過訓練後，始行選出最佳的陣容，這樣可以避免有同樣事件發生的。入選爲香港隊代表出戰外隊的球員，每人可獲得運動衣一套之提議，順利獲得通過。　・公孫泉・

甲組銀牌次周賽程
今天開會抽籤編排
聯賽有關小組並排三月份秩序

足總聯賽有關小組，定於今天下午五時半召開會議，舉行抽籤編排甲組銀牌淘汰賽次周秩序；同時商討有關今周舉辦丙組淘汰賽的事宜，一併安排三月份的甲組聯賽秩序。

甲組銀牌淘汰賽首周晉級的是愉園、九巴、東華、東方，加上輪空的南華、星島、元朗、陸軍一共八隊。照次周的隊伍看來，除了陸軍一隊實力薄弱之外，其他七隊實力都甚接近，相信抽籤排出次周的戲碼，比首周較有苗頭。

預備組銀牌賽首周獲得晉級的是：陸軍、星島、愉園三隊，連同輪空的隊伍，一併次周抽籤。乙丙組銀牌賽，除了嘉山對太古一場因加時後雙方球員動粗，被球證「腰斬」尚待解決外，出線的隊伍計有五一七、流浪、獄吏、絹私、中僑、電話、怡和等。該組將舉行第三周抽籤，編排秩序。

除抽籤編排銀牌淘汰賽秩序，並討論及編排甲組聯賽三月份的秩序。由於足總過分重視將球賽排在九龍花墟球場舉行，使到本屆聯賽拖延下來，可能延長球季，足總個別委員對此甚重視，曾要求聯賽有關小組盡量利用周末和周日的兩天例假，安排賽程。今天會上將研究此項問題。

關於今屆繼續舉辦丙組淘汰杯賽之事，足總已通過在案，如乙組聯賽提早結束，則希望乙丙組一起參加比賽，使到該項比賽更爲熱鬧。

論乙丙組銀牌淘汰賽嘉山對太古的一場補賽問題。該場比賽經過九十分鐘比賽尚打和，加時後雙方若干球員求勝心切，動起粗來，被球證腰斬。關於此兩隊之補賽，在會上將作出決定。其議程如下：（一）追認第七次會議紀錄；（二）銀牌賽第二周，預備組第二周及乙丙組第三周抽籤；（三）編排丙組聯賽第三周賽杯的事宜；（四）通過三月份比賽秩序；（四）其他事宜。　・公孫泉・

足聯今開會討論
李後外隊訪港事
派隊赴菲表演一併談商

足聯理事小組，定於今日下午六時假華僑會內召開會議，討論關於季後外隊訪港問題。據悉，在本屆球季結束後，以色列隊已答允來港獻技。該會要開始進行籌備一切。其次，菲律賓方面邀港隊最近前往參加多角表演賽，這件事情也要在今天的會議中進行具體的討論。　・子建撰・

繁花迎場

收入近萬夠和味

▲甲組銀牌足球初賽第四仗，昨天在花墟上演，東華戰東昇，由於東昇在聯賽會爆出大冷門，以二一之比打垮東華。有此關係，昨天雖非假期，仍吸引逾八千觀衆，收入達九千六百餘元，這是相當和味的。

陸國雄送院驗傷

▲陸國雄衝門時，被郭秋明撲傷頭部，離場治傷三分鐘，已了十八分鐘，已經頂唔順，終於送往醫院檢驗。

▲新紮門將梅永達昨天表現得極其勇敢，被陳強撞倒地上，暈了一陣，以後就有如夢遊球場，半場休息時，他連得失比數多少亦懵然不知。

姚小黑渾身解數

▲「朱士庭」在觀衆中擔任「好腳」，支持林英傑，昨天踢來十分活躍，可是運滯不濟，竟交白卷。

▲東昇失掉一球後，林英傑獲得單刀攻門機會，被「新周仔」陳鑑洪從後絆倒，裁判李德枝未示罰。東昇出席足總代表謝萬祥認爲如東昇獲得這個十二碼罰球，扳成平手，形勢將會改觀。

梅永達呆若木雞

▲東華知恥近乎勇，受過聯賽敗於東昇的教訓，不得不加強警惕，開賽之後，即放盡嚟踢，整隊陣容，一向被認爲沒有射門把握的陳強，心水清的場邊觀衆說：呢場東華都幾「新紮」。

▲「新紮師兄」林英傑昨天門志可嘉，東昇在最後五分鐘扳回兩球，都是他直接與間接的功勞。

▲姚「小黑」昨天演出渾身解數，一傳一射，恰到好處，他自己也連中三元，看得場邊觀衆眉飛色舞。

・孫安・

愉園聯賽逢黑馬
朱永強再出計仔
全體球員昨天操練認真

愉園球員昨天又在埔頭試腳，今天將再集合一起，共商軍機，準備明天戰警察。教頭朱永強認爲愉園雖在銀牌賽淘汰警察，但警察仍具有很大潛力，非再出「計仔」難以贏波也。昨天，愉園主將黃文偉、羅國泰及劉添等均表示：銀牌賽愉園雖獲大勝，但警察仍具有很強的潛力，現在愉園在聯賽中，只屬佔優勢，故對明天之戰實不應大意也。

愉園小將廖錦明、陳炳光和陳鴻平等，均在場認眞跑邊練習，情緒高漲。

據教頭朱永強稱：愉園今天仍加班晨操，要做足備戰功夫。因爲上次贏波後，園內人認爲己隊尚未踢出最佳水準，由於明天警察變陣迎戰，這一回又要另出「計仔」了。今晚，愉園的職、球員，將聚會一起，共商軍機，各首腦準備派場打氣。　・夏傑度・

訓練青年球員
分六隊甄別賽
卅名入選集訓名單下周三揭曉

足總所舉辦的青年球員訓練班，昨天下午六時半在嘉山球場進行甄別賽，從一百零九人中選出卅人，進行集訓。

此舉是準備選出好手組隊赴東京參加亞洲區青年杯賽，故昨晚參加甄別賽的青年球員，踢來特別落力，眞刀眞槍的角逐，煞是好看。

青年球員訓練班小組主委夏仙及黎翹駿、謝九華、黎兆榮、朱永強、朱志成、龔春華、郭石、張威濤、曾培福等一早到場，分配好一切工作，進行甄別賽。

夏仙在甄別賽前，向各青年球員致詞鼓勵，雖然是講三幾句，卻是語重心長，甚爲得體。足總教頭黎兆榮也向各球員講話，說每一個球員要在一九四五年四月份後出生才有入選權，在一九四五年前出生則已超過廿歲了。足總今次所舉辦的青年訓練班，每一次集訓，每一球員可獲得兩元車費，另外有汽水招待。

因爲參加甄別賽的青年球員多，經過了分配後，分成六隊，進行三場比賽，每一場都是卅分鐘的。各球員各展所長，踢來認眞。

選選小組委員朱永強、張威濤、龔春華等表示：各隊球員的技術都表現很好，不過，在一二次比賽中，是不能全部了解他們的眞實功夫。

昨晚的甄別賽中，有很多已報名的現役甲組球員沒有參加，據夏仙表示：他們的技術如何，選選小組委員們都熟悉了，例如袁權益、梅永達等。

便像陪太子讀書，在各隊進行甄別賽中，各選選小組委員均把有較好演出的球員在其名單上加上記號，以便作參考。至於卅人訓練班的名單，在下星期三揭曉（明天）下星期四下午六時卅分，在嘉山球場進行甄別賽，使未參加的青年球員更多一個爭取入選訓練班的機會。

學界同分比賽
新法今戰文理

學界籃球賽，甲一組香港新法書院、文理書院和聖保羅男校三隊同分關係，及丙一組文理和維多利亞工業學校同分關係，須再行比賽；現賽會定下列日期再賽：

二月十七日，星期三，甲一組，新法對文理，四時十五分；二月十九日，星期五，丙一組，維多利亞工業對文理，四時十五分。

英空軍義賽
今招待體記

英空軍足球隊港兩場義賽，已在積極籌備中，並定今日下午一時在英京酒家招待體記，報告一切。

泳聯今日開會

中華業餘游泳聯會今日下午五時卅分假座德輔道中安樂園大廈青年會會所開第六次執行委員會會議。

太平・璇宮・北河・快樂・油麻地・華樂
依然旺座　第十一天獻映
西施
新聯公司巨製出品
耗資三百萬　南北紅星　瑰麗七彩　佈景壯偉　場面偉大

百樂門　今天放映　月宮寶盒　魔幻七彩中文片　孝子騎天宮

皇后・麗聲・皇都　下期盛大獻映
沙漠梟雄　LAWRENCE OF ARABIA　榮獲七項金像大獎！　特藝七彩

啓德遊樂場
花燈大會
百花燈　魚鱗燈　瓜仁燈　葵葉燈　谷殼燈　魚骨燈　燈芯燈　刨柴燈　針口燈　花塔燈　雞毛燈
七彩手工藝術花燈・各式花燈凡百餘種
爲香港開埠以來創舉不另收費附設燈謎部・猜中有獎
粵劇場　西片・電影院　粵語片　潮劇場　夜演　歌舞場　歌舞・舞蹈　粵曲歌壇　鑼鼓南頌壇　雜技魔術　梁氏雜技魔術團
新型機動遊戲四十餘種
火箭車　飛行塔　摩天輪　飛行椅　大木馬　過山車　小汽船　快樂椅　咖啡杯　碰碰車　自動飛船　太空火車　益智遊戲攤位
場址：九龍新蒲崗彩虹道大仙廟對面

紐大世界・中央・光明・東方・金城・星光・大華・永安・麗新・東方　全港仍即映　七彩綠影　新緣　大紅袍　飛鳳公司新春巨製

九龍城　國際　今天續映　雙玉魚　南國之光　莊雪娟　石琳　陳強主演
亞洲大血戰
雷電追風劍

普慶・珠江・國泰・高陞
戲寶十足兒笑
黃金萬兩
陳思思　傅奇　張冰茜

香港・新世界・京華・英京・寶石・樂宮
第七天映
結婚的秘密
新正開心集

銀都　今天獻映　木屋沙甸魚
珠江　今天早場　牛郎織女
黃金萬兩

黃金・樂都・京華　最後兩天欲看從速
邵氏綵藝巨片　魚美人

普慶　黃金萬兩
娛樂・荷李活　今天獻映　怒火龍蛇
新聲・仙樂　絕早爆滿　瘋狂世界
大華　The Long Ships　勁酒金舟
利舞台　三十六小時間諜戰
麗聲・皇后・皇都　風流劍俠復仇記　沙漠梟雄
樂聲　月宮寶盒

西窗談影

傾瀉了的玩具箱

——談「瘋狂世界」

(It's A Mad, Mad, Mad, Mad, World)

言吾子

像傾瀉了的玩具箱一樣，倒出來的全是笑料：粗糙的、靈巧的、紙製的、皮製的、塑膠的、鐵片的、五光十色的；：並沒什麼價值，但却是討人喜歡的。

史坦利·克雷瑪的「瘋狂世界」，在三小時內，使你不斷發笑的，就是這樣的玩具似的笑料。像木偶戲，像卡通，像滑稽表演，像默片時代的笑話，像馬戲班表演幻術與雜技的小丑；又像把這一切令人發笑的東西拼湊起來，塞得滿滿的一大籮子，一下子，全倒出來了。於是你，大概有三年，或者五年，也許說不定有十年八年，都沒有像這一次笑得這樣多。

這樣說，這是絕對可以保證的一點：這部影片可以讓你笑個夠。可是，在這部影片中，你能得到多少有關人生的感受呢？這部影片反映了或是暴露了些什麼，是你前所未知的社會現實呢？這一點却是很難保證的，沒有閱歷的人，可能覺得：這部影片的內容，很豐富；但富有經驗的人，却會覺得非常貧乏的。它主要只是描寫了一些小市民的見財起心，不惜你爭我奪的唯利是圖。

情節是非常簡單的吧了。

一輛汽車在公路上失事了，有些人停下車來去看個究竟，出事的老人臨死前說出他在邊境一個公園裏埋下了一筆巨款。這幾個人個個都起了貪念，聽到了消息，爭先恐後地趕到那個公園去掘金。

路長石多，夜長夢多，從失事地點到邊境公園有七百哩的路程，途中，每一組人馬在追逐角逐中，都不免出一點事情，惹一些麻煩。於是，這一部影片的追逐，至少是有三小時的追逐；但至少是有些心理的根據的。

畫面從頭到尾都是笑料，其中有許多笑料都是非常細緻的，但至少有一半是純粹的機械的鬧劇：修理廠被一個貨車司機拆得七零八落；失婦被鎖在地下室中，居然能把五金行的貨物當作武器；飛機在空中亂飛；救火車的雲梯上，幾個人被拋來拋去……這些片段都非常熱鬧，也非常胡鬧。

得獎了的演員們扮演的角色，都是非常細緻的，每個演員都能發揮其所長。如史賓沙·德里西扮演一個老警長，他努力地偵查，但到後來却把那筆巨款吞沒，被逃犯一樣地追捕。反而被一羣非法的掘金者所追捕，這就是金錢對美國警界的一點諷刺吧！

劍俠明星

謝勒巴里

「風流劍俠復仇記」的男主角謝勒·巴里（Gerard Barray），他一九三一年生於法國多留斯城。曾攻醫科。不過，到了廿歲那年，便改習舞蹈與唱歌，跟着踏入舞台。六年前加入電影界，不久即成為法國影星。據說，「風」片裏面的鬥劍，係由法國首席劍術名師格羅卡里亞指導，所以每一架式都有名堂的。

謝勒主演的影片，除了已在本港放映的「神通劍俠美人恩」之外，還有「直布羅陀」等。（潤元）

為了發財，滿肚密圈。（「黃金萬両」中的陳思思和傅奇）

民族氣息的歌聲

推荐今晚的「中國歌曲演唱會」

·東初·

文鵑拍照，似模似樣。

今天晚上，大會堂有一個「中國歌曲演唱會」，擔任演唱的全是聽眾們熟悉的歌唱家，其中包括了女高音顧錦華、鮑蓓莉、鄭靄梅，男高音黃頌武、馬慶生和男中音何文舒等六位。最後的合唱節目，由草田指揮擔任。

黃頌武的男高音和何文舒的男中音，曾在許多音樂會中表演過，他們的歌聲，在聽眾之中是留有一個很深刻的印象的。在這次的音樂會中，黃頌武將演唱聶耳的「碼頭工人」、王元方的「蝶戀花」、丁善德的「趕駱駝的哈薩克」和鄭鎮玉的「美麗的故鄉」；何文舒將演唱李劫夫的「蝶戀花」、龍飛的「閩江老船夫」、傣族民歌「趕大車」和農耕的「兩個小伙子一般高」。

至於另一個名字馬慶生，聽來似乎較為陌生點，但是歌唱的經驗却不少。去年由江樺演出意大利歌劇時，他也是其中的一個角色。在這個音樂會裏，他將演唱田歌的「草原之夜」和「牧馬之歌」、呂遠的「克拉瑪依之歌」和黎英海改編的新疆民歌「阿拉木汗」。從這幾首歌曲的特點來看，他是一位抒情成份很重的男高音。

鄭靄梅的女高音，和黃頌武、何文舒一樣為音樂愛好者們所熟悉，她演唱的四首歌曲，是四川民歌「槓子花兒順綹戰」、「克拉瑪依贊」、劉希賢的「蝶戀花」及麥萬的「挑新娘」。

鮑蓓莉和顧錦華同是歌唱家中的新手，鮑蓓莉有着非常甜美的音色，而顧錦華却是在去年「劉三姐」山歌比賽中獲得優異獎的一位。鮑蓓莉將演唱歌劇「草原之歌」中的詠嘆調「……」、雲南民歌「姑娘生來愛唱歌」、四川民歌「好久沒到這方來」和雲南民歌「想親娘」。顧錦華演唱李劫夫的「如今唱歌用籮裝」、歌劇「白毛女」中的「北風吹」和「紅頭繩」、鐵摒的「茶山新歌」和「二月裏見船到如今」。

合唱方面則演唱陳田鶴作曲的「森林啊，綠色的海洋」、陸華柏改編的綏遠民歌「情別」和李煥之改編的東北民歌「生產忙」等三首。

從上面的節目來看，這是一個充滿了生活氣息以及民族風格非常濃厚的音樂會，和一般的音樂會不同的地方，是他們演唱的並不是一些陳腔舊調，而是祖國作曲家們近年來的新作。在這個音樂會中，可以很清楚地聽到祖國作曲家們在近年來的努力成果，更可以聽到祖國的一些新人新事的描寫。像葉靄梅、黃頌武和何文舒三位歌唱家，同是演唱毛主席的詞「蝶戀花」，但這三首「蝶戀花」却有着三種不同的風格和演唱方法，李劫夫作曲的氣魄雄偉，王元方的却有着戲曲評彈的風味，而劉希賢的又和上面兩首有着不同的處理。又像「克拉瑪依之歌」和「克拉瑪依贊」却充滿了我們祖國少數民族的生活氣息，反映了少數民族的幸福生活。這些都是比較少聽得到而又很想聽的好歌曲。「中國歌曲演唱會」就是有着這樣豐富內容和特色的音樂會，喜愛唱歌的朋友們，在這裏，我願意衷心地向你們介紹這個充滿了民族氣息的音樂會。

石慧教聲樂 四徒進步速

林荃

▲長城的新人于小華、杜菁、方靜、林潔瑩等拜石慧為師，每週去她家學習聲樂。石慧本「嚴師出高徒」之義對她們要求很嚴格。如今她們在合唱團裏都是女聲部的骨幹者，另外，為了提高演技和國語，她們又進行排練「雷雨」、「金沙」、「蘇麗珍」、「張露」等都是她們的老師。這幾位姑娘可謂努力矣。

信之多，每天要由兩位職員整理，記影友工作，來信者包括了各階層和不同年齡的人，男女老少，有一個醫生寫了洋洋數千言的信。此外，也有不少是剛念小學一年級的幼年影迷，這些別是什麼也不懂，竟塡上一個「有」字，叫人看了不禁失笑。這些影友信，表明了新聯擁有廣泛的觀眾。

美貌如花兩小旦

·天虹·

西施為古代四大美人之一，人人皆知，俗語也有「西施咁靚」這一句。但我們在新聯攝製的「西施」一片中，還可看到不亞於西施的兩個美女，一個是盼子，一個叫鄭旦，她們也都是苧蘿村人。薛覺先首本名曲「苧蘿訪艷」中有句：苧蘿村是美人村，信不謬也。

盼子由新聯之梁蘗文飾，鄭旦則是飛艷的當家花旦伍秀芳。說她倆是小旦，只是就她倆扮演的角色而言。

更是小妹妹，她身材苗條，臉目娟好，上鏡頭，以她的人像為廟村而獲沙龍的播影佳作，對新人的生疏數。她目前還在新聯的培養之中，公司對她的成材信心百倍。我們在「西施」中，可以看出她已經是漸露頭角了。盼子的戲不重，但梁蘗文飾的扮相，使人對這角色產生了深刻的印象。

伍秀芳的舞台經驗要比梁蘗文多些，亦是靚女一名，看過她在「大少奶」和「自君別後」中的演出，必然同意此說。她不僅靚，而且很會演戲，據說是馬片商看過她的戲，大為讚賞，曾要求飛龍開拍由伍秀芳「擔正」之戲，保證星馬吃台後有問題。

如果你說，「大少奶」不錯，我看過的，是一名靚女，伍秀秀的戲是一名靚女，則我這些話不，伍秀芳在彩色片中更加靚到有得彈。這句話並沒有牛點誇張，有「西施」一片為證。你會在「西施」中看到這樣的一個鏡頭：近鏡頭是白茵身處吳宮的特寫，遠鏡則是一羣少女，其中有一個穿鮮紅宮裝的美女，以天仙般的容貌吸引着你的視線。嘩！靚得咁交關！她是誰？鏡頭拉近，正是伍秀芳。

鄭旦胸無城府，西施姿身事仇，暗藏機謀，之事不致使其知之，鄭旦以為西施貪幸富貴而變節，對西施嚴加指斥，結果終以不屈而死。在「西施」這樣的製作中，鄭旦的戲比起來不算重，伍秀芳對鄭旦的正直以及她的愛國感情掌握得很好，演來也十分突出。

張活游轉讓「罪人」

「飄零雁」短期開鏡

▲天空小說「罪人」，在商台播演多月，現已接近尾聲。其電影版權，已由張活游取得。不過張二哥正埋頭準備「三人行」的開拍事宜，看來未暇同時兼顧。日前碰到他和志聯主持人關志信在茶市洽介，據說這部「罪人」的版權，他有意轉讓給關志信拍攝。關志信對這個故事十分喜愛，志聯決定不惜工本，把原著改編為上下兩集，「卡士」大致為張瑛、南紅、胡楓、呂奇、黃夢翠、林艷，至於導演者，可能由張二哥「兩仔」擔任。

▲華僑電影製片公司的編導委會，最近又有謝新風加入，名單是張瑛、潘蕃、何璽堅、蔡昌、張鐵、李繼天和謝新風。據悉，華僑今年要開八部新戲，首部「飄零雁」短期內便告開鏡，「卡士」是張瑛拍王小燕和陳麗麗，籌備工作大致就緒。（晚節）

娛樂手記

文蘭重闖影圈

韋妮

在外國，電影明星聘有自己私人經理或宣傳的相當多，如今在香港電影圈裏，似乎也有向外國看齊的風氣了。過去，像已故的林黛和已退休的尤敏，都有私人秘書，但只不過為她們處理一些私人的事務或答覆影迷信之類。直到林鳳離開「邵氏」自闖天下後，請了嶽鐘作她的經理人兼宣傳，才開了正規有私人經理及宣傳風氣之先。

後來丁皓退出「電懋」，也請了吳天賜作她的經理人，雖說合同所列主要是為她接片及安排拍戲時間，但在宣傳方面已是屬職不容辭的工作了。

最近聽說文蘭也請了位私人宣傳。據她母親顧文娟說，那是文蘭以自由之身為電影公司拍片，人家的宣傳重點不能全擱在文蘭身上，因此請位私人宣傳嘛，方便跟新聞界多聯系一下。

事實上她的考慮也對，一班有基本演員的公司，要宣傳當然不可能厚人而薄己，有自己的私人宣傳，無論接頭些什麼，總比事事親為方便些。

最少有個轉圜的餘地。從美國唸完書回來的文蘭，屈指算來已八個多月了，戲已經拍了七部，但她的動態却比較少人知道。也就是說她跟娛樂記者們還有一定的隔膜哩！大家雖然知道文蘭是環醒波的掌珠，但過去她却很少跟娛樂圈的人接觸，未去留學前成天躲在學校裏，哪有什麼機會跟新聞界的朋友碰頭呢？

昨天她特地通過她的私人宣傳，約了所有的娛樂記者們飲茶，只想自己說，倒不是什麼見面。跟大家見見面。

席間有人提起她跟龍剛出入與共的消息，文蘭插口呼冤道：

「那是有一次跟樂蒂、陳厚夫婦飲茶，湊巧龍剛也在帝后酒店頂樓飲茶，就趁機見過一次面，誰知竟引起了捕風捉影的流言。」

談到拍戲，文蘭承認過去一點興趣也沒有，初拍「刁蠻嬌女」的時候，還整天央世叔們叫親切人情，希望不要叫她拍戲。但目前對演戲大感興趣，甚至還自己動筆寫劇本。她謙遜說劇本還不成熟，已交給楚原去修改，將來就請楚原執導，由自己主演。

龍鳳寶釵緣

第五回 客路飄蓬孤客恨 京華傾蓋兩情歡

梁羽生

那史若梅道：「劍法有用麼？」這時，那和尚已經撲着一個方向，就向那道士刺來。那道士使劍自顧搭救，接着招數有頭，綽着左右，那道士的劍法可比她的點穴更爲高明，只可惜功力未到而已。」當下仍展長劍，但也不敢冒然去搶她的寶劍。

史若梅仗着一身輕靈小巧的功夫，借那些七橫八倒的桌凳作為掩護，一口青鋼劍指東打西，指南打北，居然又抵擋了十來招。那和尚腦肥腸，雖有一身橫練的外功，究竟還未練到刀槍不入的地步，他的板斧使得又不順手，險險被史若梅刺中。那和尚大怒，扔開板斧，脫下袈裟，說道：「道兒，咱們來個渾水摸魚。」他雙手舞起袈裟，倒似一片紅雲，向史若梅當頭罩下，那道士則在另一頭揮動闊大長袖，從着迴旋，竟要將史若梅的長劍捲住。他們的包圍越縮越小，要捲住史若梅的劍法已是漸漸施展不開。

酒樓上的客人都已走得乾乾淨淨，堂倌掌櫃也都已躲了起來，碗碟碎裂，桌子翻倒的聲音混成一片，鬧得驚天價響。

那和尚大吼道：「看你還往那裏逃？」袈裟舞得呼呼風響，已是向史若梅迎頭罩了下來，忽聽得「哎喲」一聲，突然有人抱着和尚的腿，大叫道：「踩死人啦！」原來竟還有一個未曾走開的客人，正是那和尚大怒，用力一撑，把那少年踢了個觔斗，但那少年也已在他的大腿上狠狠咬了一口，那和尚練有「金鐘罩」的功夫，竟然被他這一口咬得鮮血淋漓！

那和尚的袈裟撲了個空，說時遲，那時快，史若梅已是反手一劍，正刺中他小腹的「瘋氣穴」，這一劍用足勁力，比任何重手法點穴更為厲害，饒是那和尚練就銅骨鐵皮，也自禁受不起，大叫一聲，「卜通」便倒！

那少年在樓板上一滾，恰恰又滾到那道士的身旁，那和尚飛起一腳踢去，少年大叫道：「救命！救命！」把那道士的腳牢牢抱着一拖，道士也險些跌倒。

道士的功夫却比那和尚高明，單足使地轉了一圈，那少年抱持不住，只得鬆手，那道士一個連環飛腳又踢了到來，那少年叫道：「打死人啦，救命，救命！」突然一個觔斗，從窗口翻出去了。道士這一腳竟未踢中，隨即聽得「卜通」一聲，似乎這少年摔得還很不輕。

史若梅還胡里胡塗，不知道少年是暗中助了她一臂之力，那少年叫聲一起，她便慌忙過來救他性命，一劍向那道士刺去。（十三）

版權所有。

一三、燈下漫談

金色年代

江杏雨

兩人立在千路道中路邊張望，但是路燈下只有一批一批一個個的影子。

王閏遠藹着她，一面走一面說，碼頭人多又亂，丁麗兒心裏煩，只顧往前走，一下子他們發現不見了六名伙伴。

「他們一下船就走了。」顏振在家裏招待幾個同學送來的，實在沒有地方找，逃避吃晚飯，說：「你們坐，休息。廣瑞和丁麗兒給拆散了，沒地方找。八個過海變成了四個：石鑑士、張碧霞和劉秀雯又過海回家去，我爸爸很晚才回來，媽和弟弟呢？」

丁麗兒道：「我總放心不下，劉秀雯的功課承乘禾道，人也好，可是沒辦法讀書了。」

胡嘯夫道：「如果我們大家分擔一點，不知道能不能維持到她畢業？」

鄧潤道：「是啊，還有三年多時光，即使我們肯維持她，她也不會答應的。在船上，她已經和我說過了。」

顏振道：「她說她或許找工作，晚上再讀夜學。又說如果只是半年的話，她會主動請我們幫忙；現在一差那麼多，我們要她都不肯接受，說是這樣做她心裏不能安樂。」

「其實畢業又怎麼樣？」丁麗兒在紅寶石餐廳對王閏遠說：「大學畢業，抓抓一大把，要是我像她那樣，事可找事做。」

王閏遠正喝完牛尾湯，用餐巾抹他的那撮小鬍鬚，順到今天的丁麗兒特別漂亮，由於講究，她的兩顆眼睛像顆果子一樣。

「我跟你說話啊！」她撒嬌道：「爲什麼呆看我？瞧你那個樣子！」「其實她心頭已經平靜下來，感到有男同學邀請吃晚飯，說明了自己有着『強大的魅力』。而嘯承禾並非不理自己，而是這個人的性格如此。他從來沒有請女同學吃過一杯雪糕，或者看場電影什麼的。

「你今天太漂亮了！」「又來啦，那你在騙人，」說我平時太醜。」

「不不，丁麗兒，真的……真的……」

「真的什麼？」

「你和她們比，她們真是沒辦法和你比，」王閏遠道：「你想，鄧潤真像個洞蕭，劉秀雯太不開朗，一臉悲哀相；顏振勁瑕把穿是一副可憐相，沒有一個比得上你的聰明美麗、大大方方！」

丁麗兒從心底裏笑出聲來，却又瞪他一眼道：「你交耍開我的玩笑了，你再說，我就走！」

「你走不掉的，因為我沒帶錢，可是還想吃東西。」

方太七支八離

新人潛記

人中龍

……方太開門，見係我而不是大口珍，不禁一怔。「獲……原來係你。」笑曰：「原來係個叔。早晨，你咁早？我和……」我見方太面容憔悴，似乎一夜未眠，想對不住，暗想此時已是下午，恭喜發財，只有暗中見過家人，方太却好像有點心事，「早晨……」方先生在家嗎？我……來拜年也。

……方太曰：「呢度好似好亂咁……」

起身，懵叔來拜年也。」

這是一層一房的樓宇，看來不是二百呎，面積狹小。客廳雜物堆積如山，沒乜立足之地，沙發上文帶大啤見工，方先生同居也是這樣過年。……想見，舞女出身之方太，吊兒郎當性格似乎仍得驟有個時辰耽，靚得紅了吊，……大啤之所以入得宇宙大故，不過人有幾好，……而已。

……就係落住追隨方先生耳。客廳無幾有兩張沙發，但一張上面放了一架手提電唱機，座上是一個酒樽，另一張有對玻璃杯。地上滿是瓜子殼，為酒的糖果金盒，幾張揭開的大牌，滿地滿是酒菜，衛生紙。過一個瘋狂派對，否則唔會亂得咁交關了。

太執妥椅上雜物，請我坐，笑曰：「昨晚有班姊妹來打牌，打到今朝七點幾至走，亂晒大籠。坐啦，姓余者耶？」

口珍四出出街。」現在幾點？「我日：「七支八離行去洗面，經過房間之時，大聲又曰：「重睡？兩點幾。」「懵叔也，」跟住聽見彈弓床嗌嚓咯作響，方先生起身矣。

方先生穿了睡衣出來，牛腩牛腩的，見面拱手作揖曰：「恭喜恭喜。」我還未答話，他就頹然坐在椅上，伸個懶腰，打呵欠曰：「哦哦……」

知方先生未睡過，有件緊要事想方先生幫手，呀哦，唉，成晚有瞓過。方先生謂我曰：「懵叔，你繼續吹，不必我去矣。」方先生發了：「我通忙不迭」……道達來意。

多個人幫口耳。」方先生得閒不得閒，咪阻你，你飲杯水，時方太洗面出來，薄施脂粉，口面有啲難睇矣。遭輪到方先生洗面，方太相呼人客，重新揾一番，一味叫我添丁，全盒糖果有兩粒，我食一粒，但自己食一粒，奉客有物有菜。方太坐被翹起腳，搖搖擺擺，曰：「開盒實有興趣，做不夠兩個月就辭，一個仙都唔到，鳳係把鬼屁！」（十二）

十三、失手被擒

小樓春

問樓

「不，謝謝你。」李麗瑛搖搖頭說：「我以後還要坐車。」她在公司前外的巴士站，等巴士回家，往一下班，一向未出遇事，只不過今夜我去訪朋友，才遇着這兩隻色狼。

「但是，你每晚這麼深夜回家，總可能出事的。」黃大哥說：「我懷疑每晚都有你下班的時間差不多回家，我可以跟路鸞事去護送你。李姑娘，請你告訴我，你的工作地點在什麼地方？」

李麗瑛感謝他的好意，她搖搖頭，說道：「這對你和我都是不方便的。」

「為什麼？」黃大哥說：「你不用客氣了，我每晚把汽車駛到你工作的地方，有什麼不方便呢？」李麗瑛說：「有時我必須遲半個鐘頭，我如果提早下班，你的車未來，不是要我等候你，要是有時我下班沒有準確的時間。」

「這好像是老鼠張着……」黃大哥說：「我想起他的變習是老鼠張在叫救命！」

黃大哥放下酒杯，

「我們去看看！」李麗瑛站起來阻止她。但黃大哥知道老鼠張叫救命，那不用說是失手被人毆打。

黃大哥見到聯合，黃大哥吩咐小強，前面路口，有人大叫救命的聲音。

……「小強說，前面路口，有人大叫救命的聲音。」

「李姑娘，你回下……」

被人毆打，李麗瑛是不願得老鼠張做扒手的，如果讓他一個去，就不要緊了。所以他搖頭道：「李姑娘，你留下……」

「我去看看！」……

小說林

三八八、日與夜狗

我曰：「偏偏又係……咪話唔係我咁都使有錢，亦有路。」我笑曰：「我都唔有路，係咁啦。」我曰：「咪啦，……有此好路數，使我嘆？」……

大口何曰：「不見但甚久！」我曰：「偏怕有死喇！」胡玉芝曰：「就算死了，都話冇死。」

胡玉芝曰：「有死？」胡玉芝曰：「我們點解？胡玉芝話但任在搞……」

我問點解？在我地這一行之中，……我大篇書辦……大家公曰：「大口何屬是個中老手，……」

……大口何日……

第八七回

潭水橫泉大名列榜上 守株待兔擺手到門前

話說徐傅霖在參政會的時候，……

國大現形記

中國承認剛比亞

約翰遜艾森豪威爾商討美國侵越政策

作為軍閥混戰資本的 西原借款

章伯鈞

支持皖系進行內戰

「西原借款」是指民國初年日本帝國主義為支持中國皖系軍閥，所給予段祺瑞政府的大批借款而言。因其中主要部分係由日人西原龜三所一手經辦，故對價上將這一時期日本對華借款統稱為「西原借款」（實際上兩者應有所區別）。但當時中日兩國政府對借款一事均諱莫如深，如寺內內閣藏相勝田主計在「菊の根分け」一書中說：對華借款「若事未成以前泄露於外，或為報紙所記載，即於日本大有利益，亦有不能成立之虞，是則予所厭忌者也」；段祺瑞政府更是唯恐世人知其賣國行徑。報紙有時透露些消息，也是零星片斷，並無一定可靠根據。因此，在各種著述中說法紛紜。

西原龜三 寺內親信

西原龜三係日本首相寺內正毅的親信，與勝田主計同為寺內之智囊，內閣對華侵略方案和政策，多出自他們之手。西原更是多次往來於東京與北京之間，進行秘密外交活動。據他本人所寫回憶錄「夢ノ七十年」記載：在大隈內閣倒台前夕，他奉寺內之命，前來北京調查當時中國政治情況。在此期間，西原就日本對華侵略政策，廣泛徵求日本在華各方面人員的意見。經其歸納，認為大體有兩種主張：一種是以參謀本部為首的駐華武官，以及在華新聞記者和實業家們（如正金銀行等）主張「強權態度」；一種是以公使館官員為中心的在華顧問等的主張，則有些類似「宋襄之仁」。西原說：「我本人的看法，適介於此兩者之間，即認為『宋襄之仁』固不可行，『強權態度』亦大不可為。……目前形勢已迫使我們必須擬訂一個妥當穩確的對華方案。就目前中國關係看來，兩國之間連一個小小的經濟基礎都沒有。恰如建築房屋必先打好地基一樣，目前首先打下一個經濟基礎，實為當務之急。」

古與今

對華投資 草擬計劃

西原返回東京後，即草擬了一份「在目前時局下對華經濟措施綱要」呈遞給寺內，其主要內容如下：「（一）通過我國有力之銀行及與中國關係密切的紡織公司和實業家，結成團體，實行對華投資，以確保我們在華之經濟基礎。（二）為救中國目前之急，上述對華實業投資團體，應提供兩千萬日元對華借款，以中國京張、張綏鐵路及其他作為擔保；但利息和條件應盡量從寬。（三）為了穩定中國財政，應使中國政府採取下列措施，以為長遠之計。其具體措施大要為：整頓金融，發展交通；設立省立銀行，改革幣制，建立金本位；資金可由日本供給；聘請日人擔任財政顧問等等。」

上述意見基本上為寺內所採納。一九一六年十二月西原第二次前來中國，在北京與曹汝霖、陸宗輿商談，結果簽訂了交通銀行借款（五百萬元），此即為「西原借款」之嚆矢。自此以後，連續簽訂了大批借款，據西原本人紀載：

借款總數 億四千萬

由一九一六年至一九一八年，他所經手的借款共七項，即：（一）交通銀行借款：第一次五百萬元，第二次二千萬元；（二）有線電信借款二千萬元；（三）吉會鐵路借款一千萬元；（四）吉黑林礦借款三千萬元；（五）滿蒙四鐵路借款二千萬元；（六）濟順高徐二鐵路借款二千萬元；（七）參戰借款二千萬元。總計：一億四千五百萬日元。

以西原回憶錄與日本外務省檔案中所記西原借款仕掛明細核對，兩者完[illegible]

皇帝人人都可以做 章太炎嚇壞張之洞

章太炎

清季張之洞在武漢任「總督」時，幕中名流甚多，梁鼎芬、章太炎均曾為入幕之賓。以當時章太炎的名望，自非梁鼎芬所能望其項背，因而梁對章太炎很是妒忌，經常在張之洞前進讒言。幸虧同僚中有位姓錢的（按，乃錢玄同之兄），屢屢為章太炎辯解，乃得無事。

一天，章太炎與梁鼎芬閒談，無意中談到了「維新人物」身上。梁有意識地試探章說：「康有為才氣縱橫，不失為一佳士。但深沉不可測。傳說康有稱帝之野心，閣下識其人，當知此言是否可信？」太炎聽了，笑着回答說：「皇帝人人可做，康有為如僅只想稱帝，尚不足為奇。最荒謬的是他竟狂妄到想做『教主』。」太炎的這一評論，着實辛辣。

好一個「皇帝人人可做」！梁鼎芬獲得了這樣難得的材料，當然趕緊向張之洞報告。張聽了也大驚失色，便立即送章程儀三百兩，章太炎的這段幕友生涯也就至此結束了。（陶）

冒失的考察專家

·晒然·

抗戰時期，有一位外國專家到重慶來，據說是要考察一下中國經濟情況。

他一上岸，就看見路旁有一家燒餅攤。他心想，燒餅是最普通化的食品，了解這一類東西的價格，似乎比聽官方報告或者到大商店調查還要來得可靠些。於是，他走過去要買一塊燒餅。

因為他既不知道燒餅價錢，又不會說中國話，這時翻譯又沒有跟在身旁，只好和燒餅攤的主人互打手勢。那個燒餅攤的主人，見是外國人照顧買賣，就伸出五指來示意，一面拿了一塊燒餅給他。那時買燒餅多用紙襯托，給他的這一塊燒餅下面的紙是一張舊收條，上面恰巧有「5元」字樣，他以為這就是燒餅的收據，一看，就給他五元，把燒餅丟下不買了。到了旅館裏，馬上拍一電報回國，說：「中國，受戰事影響，物價極高，苦力們吃的燒餅，現在也要賣五元一塊了。」

其實，物價高漲是後來的事，那時戰事發生不久，物價還沒有太大的波動。燒餅攤主人伸五個指頭，本來表示是五個銅元之意，由於收條有五元字樣，就引起這位專家的誤會。

這位專家當時是冒失了。如果他的電報遲到那時拍發，就差不了多少。倘若他在一九四八年再來考察經濟，那時候一塊燒餅非三幾十萬元莫辦呢！

何啟之家庭情況

黃鶴樓客

月前閱牛馬走先生的「孫中山、何啟與港督」一文，頗感興趣，因就所知，補述何啟的家庭情況，聊供談助。

何啟之父何福堂隨倫敦傳道會傳教士居於麻六甲，受馬禮遜的影響入基督教，受牧師職。起初在麻六甲傳教，一八四三年（清道光二十三年）回粵。民國史上出名的伍廷芳是何福堂的女婿（伍是何啟的妹倩），對何啟的創辦醫院，伍廷芳曾予贊助。何啟元配雅麗氏之女，便在英國外祖父處撫養，未及結婚，便去世。何啟在港續弦，夫人為美籍華僑黎玉卿，生子九人，女七人。長女瑞金為伍廷芳之子伍朝樞夫人（何、伍二家，兩代聯姻，關係極深），五女瑞錫嫁與曾任國民黨政府駐英大使的傅秉常。三子永亨、五子永貞，均曾在香港西醫書院就讀，是中山先生先後同學。

何啟於民國六年（一九一七年）在港逝世，與雅麗並葬於本港。繼室黎玉卿，直至抗戰勝利時（一九四五年）猶健在，卒年不詳。

毛委員的「空山計」

陸芝

一九二八年七、八月間，紅軍二十八團二十九團由第九軍軍長朱德率領南下湘南，不久黨代表毛澤東又帶領一營人前往桂東去了。井岡山上只剩少數部隊及一些傷員病號。

湘、贛國民黨軍見山上空虛，便調兵進攻。但一連攻了幾天，還是攻不上，一時形成對峙之局。山上紅軍以自己的兵力雖然這樣少，敵人就是攻不上來，想起好笑。於是有人說，這倒有點像諸葛孔明的空城計。但有人說，這不是空城計，而是毛委員（黨代表）給敵人擺下的「空山計」。大家談得熱鬧，於是有人提議編一段戲來唱，娛樂娛樂也不錯。提議的附和的你一言我一語，結果湊成了一段戲文，唱詞是：

「我站在黃洋界上觀山景，耳聽得山下人馬亂紛紛，舉目抬頭來觀看，原來是湘贛發來的兵。一來是，農民鬥爭少經驗；二來是，二十八團離開了永新。你既得寧岡茅坪多便宜，為何又來侵佔我的五井？你既來就把山來進，為何山下紮大營？你進退兩難怎麼好？我這裏內無埋伏外無救兵。你來，來，來！我準備着南瓜紅米，紅米南瓜，犒賞你的三軍；你來，來，來！請你到井岡山上談談革命。」

上述看來是件小事，但從這件小事中，却充分表現了當年紅軍的革命樂觀主義的精神面貌。

宋希濂被俘前後

陳少校

快走快走快點走 第一目標是西昌

各人商議來，商議去，最後得到這樣的結論：「走！不管一切，不顧一切，快點走，走到較安全的地方去，不要被共軍包圍殲滅。」於是就商量往哪裏走的問題。選定的目標是：

第一步：西昌。

第二步：滇緬邊境的臘戍一帶。

路線呢？大家認為要盡量避免走大市鎮，以縮小目標，要選擇一些僻道，繞到峨嵋以西地區後，沿着樂（山）西（昌）公路到西昌；在西昌休整一兩天，即繼續走向滇西。至於沿途可能會遇到一些甚麼阻礙和困難，以及到達滇西後怎樣辦，都沒有估計和討論。這個想法，其實也就是八月中宋希濂和胡宗南在漢中的談話的結論的一個投影。他們決定，隊伍分為三個縱隊行進，由宋希濂、顧葆裕、丁樹中分頭率領。並規定：部隊到達位置，每晚用無線電向宋報告。為了保密，自行動之日起，各縱隊的無線電台，即不與國防部及其他電台聯絡。

作了上述決定後，廿四日晨，宋希濂即派副參謀長羅開甲乘車前往綦江，對已於前天到達那裏的司令部職員講話，說明今後的艱苦，凡有家室顧慮及身體不適宜於長途行軍的，一律發餉三個月，自由遣散。結果，當場遣散了二百餘人，使司令部大大地簡化了。

同一天早晨，宋又派辦公廳主任陳定飛車前往重慶，去找辦事處長冷培元，要他們兩人負責，將存放在重慶的軍械及黃金三千多兩，於廿五日運往綦江。宋希濂的指揮所只有兩部吉普車，都由羅開甲和陳定飛坐出去了，因此廿四日晨，就徒步率領着西撤的人，走向綦江。走離南川沒有多遠，便碰到陳克非和劉平，那兩人問宋準備到哪裏去，宋認為不便據實以告，乃答以準備到涪陵去找鍾彬。

宋希濂為甚麼不願將動向實告陳克非呢？那又有一段經過。陳克非是蔣介石的「浙」字號同鄉。當八月間程潛、陳明仁等人在長沙起義時，陳明仁曾有電給宋，約他取一致行動，宋希濂拒絕了，但並沒有向蔣介石報告，以致引起蔣的懷疑。八月上旬，蔣即派其內侄毛景彪（國防部第二廳副廳長）到重慶調查情況。毛一到重慶，就和巴東的陳克非通電話，詢問鄂西戰場的整個情形，並對陳克非說：「老先生指示，要你隨時把情況直接用電報報告。」陳克非說：「今後一定遵照辦理。」毛、陳通話，被宋希濂司令部檢查郵電的情報人員記錄了下來，送給宋看。宋看了非常不快，覺得蔣介石對他不信任，即使在嫡系部隊中，仍然只以其親屬和浙江人為最可靠，對別的人則做其特務控制，實在太自私了。這件事情成了宋希濂心中的一個疙瘩，這次他敗退到川境後，不願再去重慶，而決心自行西走，這也是一個重要的原因。既然有上述的情況，所以宋便不願把西行路向實告陳克非。（三）

談銀行談到做和尚

呂章

飲明廣隨筆

昨天在茶寮喝茶，幾個朋友隨便聊天，從銀行擠兌風潮談起，談到工商各業所受的影響，談到謀生不易，一直談到做和尚。

有一位朋友說，和尚可做而不可做。有些人出了家，沒有兩度散手，日子還是不十分好過的。做和尚必須做得「有辦法」。

照他列舉出來，出家人直接或間接在銀行有存款的並不少。有一位老和尚，在解放前由西南某省跑來香港，自己曾對人說過，帶來的財物甚有可觀，現在手上至少也有好幾百萬。

在新界，有些唸佛吃齋的地方大片園林，花木扶疏，假日擠滿了遊人和食客，主持人頗有家當，也是一望而知的。

以前報上不止一次有過和尚尼姑爭財產打官司的新聞，可見此地出家人中，甚不乏富有者。

近年來郊外興建了不少精舍法堂。據說，這與近年此地的經濟衰退亦有關。除了某些少數行業之外，一般商業都不穩定。做生意多少有點投機的性質，一部分商人信心不強，不免[illegible]，於是寺門香火，自然隨而興盛起來。[illegible]

有一位出家人對人說過，你不要以為我們隨便要那些善男信女的財物，他們送上門來，如不收受，他們的心願未了，回去要難過的。收入當增，如再運用得法，就好像滾雪球，越滾越大。

有一兩位知名的尼姑，到古玩雜架店去購買東西，出手大方，店裏的人對她們比對一般人家的太太客氣得多。

還有些勢孤力薄的老尼姑，在新界某些精舍修行，數年前生活頗為困苦，近年來也活躍起來。有時給人家唸一套經，就可賺幾百塊。

[illegible]

沒有「用武之地」。

友人宗安先生最近告訴我一個「奇遇」。他有一次到朋友家中閒坐，告辭時，主人說有一位很有道行的高僧也要來訪，機會不可錯過，把他留下來。不久，高僧法駕光臨，相見之下，大為驚歎歡喜，原來這是一個世侄。這位世侄的雙親晚年生活無着，攜手入山，投入一間名剎，教教小沙彌認字，有時寫寫榜文疏牒之類，以資餬口，逝世後，孩子就近受戒出家，由於聰明伶俐，精進不已，多年不見，一見已成高僧了。

在茶座上，大家胡扯一陣，認為現在世界難撈，出家也許才是真正的「方便法門」。據約略估計，此地信佛的人至少有幾十萬。幾年前跑馬地大舉拜懺超幽，場面甚見熱鬧。去年港府機關的鬧鬼，在這樣大力鼓吹之下，也請了大批高僧，臨壇施法，預料出家人的行業，一時還不會走下坡的。

有人認為，出家要做到六根清淨，戒行精嚴，未免辛苦，須知出家人也不能脫離社會而生活。自古以來，他們的生活狀態，都有社會背景。[illegible]

快樂的黃瓜

·賓捷·

「菜花李」想入非非

從前北京西郊有個有名的地主，外號「菜花李」。他種的洋白菜也很好，可是他為了專利，每年收菜的時候，總要在每棵菜上砍三刀，使它不能再滋枝開花，以防別人用他的洋白菜打種。為了他那出名的菜花，更是想入非非，在花籽將熟的時候，他把睡鋪設在他的窗下，抬頭就能看見。籽種快要成熟時，白天他老婆坐在畦邊納鞋底，親自看守；晚上蓋好玻璃苫以後，還要圍畦旁邊拴一條狗，負責守衛。打下了菜籽，他要親自保管，只傳兒子，不傳女兒；女兒出嫁，別的可帶，菜花的籽種絕不能帶到婆家。

免費奉送良種

如今，四季青公社溫室隊，每年都要撥出十幾畝地，專門繁殖他們培育的優良品種，凡有索取，無不奉送。以一九六三年而論，溫室隊拿出各種菜籽八十多斤，分送給工人、農民、戰士、教師、科學家、園藝家和紅領巾，雖然他們素不相識。

溫室黃瓜上銀幕

有趣的是，當年替「菜花李」扛過長活的劉俊江，如今是四季青公社溫室隊負責人之一。不然，「菜花李」的專利作風，也許要湮沒無聞呢！

有人說，四季青的溫室隊簡直是一所溫室技術學校。不僅在生產上學習老師傅向青年農民傳授技術，而且他們在一九六〇年冬天，編寫了「溫室蔬菜栽培」一本書，出版發行；拍攝了「溫室黃瓜」科學教育電影，在全國各地放映。

十幾年來，他們派了三十多名技術員，到北京郊區、河北、山西、內蒙、上海、山東、安徽、新疆、遼寧、黑龍江等地，傳授溫室蔬菜生產技術。

為黃瓜賭鬍子

在安徽合肥，曾遇到一件老農為黃瓜賭鬍子的奇聞。

那是一九五六年的事。合肥郊區當時只有十二間溫室，種了幾年，也沒有結出果實，只能用來育苗。四季青的技術員劉俊江去了以後，不久就根據他調查的結果，提出一些改變火道和加強管理的建議，並且親自動手，邊做邊講，講得頭頭是道，許多農民都嘖嘖稱羨。這一年，合肥郊區的溫室從十二間發展為四百二十間。（十三）

欲蓋彌彰

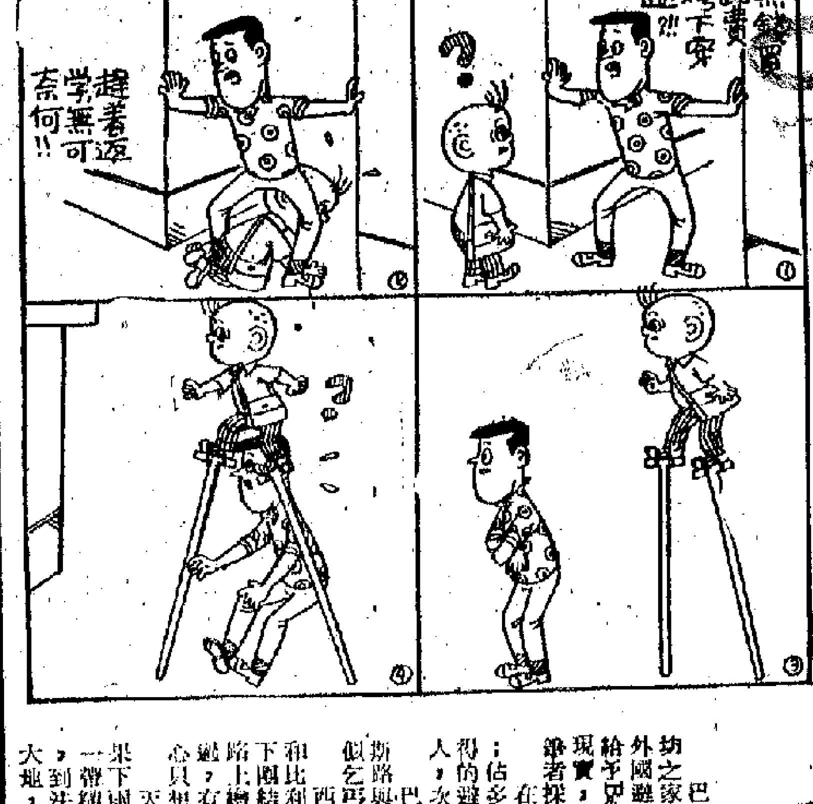
門玉

男：「你愛我嗎？」

女：「當然，我愛你，李利。」

男：「我叫約翰呀！」

女：「我真胡塗，我一直以為今天是週末。」



小扁（盼下之辱）　吉叔作

黃靄初笑談咖啡

清心客

「好香的咖啡！全香港每天喝掉多少杯？」放下杯子的時候，我隨口提出了這個難題，我是不期待答案的。

日飲咖啡 二十萬杯

縱然我忘記自己坐在咖啡室，甚至忘記面前的黃靄初是這家咖啡廠的老闆。現在，黃靄初數到中指，口中唸唸有詞，大概過了半分鐘，說：「每天喝十九萬杯到二十萬杯。」

「二十萬杯？」我詫異地問：「是怎樣算出來的？」

「我是這樣算的，」黃靄初說：「一磅咖啡，普通煮三十五杯。本地炒製的做莊咖啡，每天銷六、七百磅；外地運來的罐頭咖啡，每天大約銷五千磅，如此一算，不就算出香港居民的飲量來！」

「二十萬杯，不算少了。」我說。

「不算少，」黃靄初說：「但也不算太多。香港居民好喝咖啡，主要是戰後的事情。」

「你是說戰前喝咖啡的不多？」

茶座語

戰前銷量 不過兩萬

黃靄初說：「戰前，全港每天不過售六、七百磅咖啡，算來就不過二萬來杯。當時，全港才四間咖啡廠，其中一間是西人的，另外，我兄弟的[illegible]就佔了兩間。戰後才開始的，現在香港已經有咖啡廠十多間了。」

「這是香港的一項進步。」我讚嘆說。

「可以這樣說。」黃靄初笑道：「也可以解釋為香港人更需要提神，更需要刺激。」

「我呷一口咖啡，不過不是為了找刺激。」

黃靄初繼續說：「並非我造咖啡讚咖啡，如果需要提神，喝咖啡當然比服藥物好。咖啡可口，而又絕無不良反應。」

「有些人喝了咖啡也提不起精神，有些人甚至喝了咖啡才想睡覺，是什麼原因？」我曾經聽人這樣說過，所以問。

「前一種人，大概是喝得太多，反應鈍了，咖啡的刺激也沒有用了；」黃靄初笑了一陣，才說下去：「至於後一種，我推測可能是神經衰弱者，你知道：沒有正常精神也是不能入睡的；這些人喝了咖啡，精神適度提高了，所以覺得疲倦，反而想睡。不過，這是我的猜想，並無根據，你只可當做故事來聽。」

印尼咖啡 佔據首位

「這也許可能的。」我只能這樣說，然後轉一個話題：「香港用的咖啡豆多數由哪裏運來？」

「一向都是印尼佔多數。」黃靄初說：「戰前，印尼咖啡豆佔百分之九十幾，小部分來自南美、非洲；現在，印尼仍然佔一大半，其他如南美、非洲、也門、印度都有供應，巴西咖啡豆的來量多了，中國從前不產咖啡的，現在也有咖啡運來了。」

「不同產地的咖啡，味道有沒有差異？」我問。

黃靄初說：「論香味，美洲咖啡略勝；不過，許多人喝來都認為美洲、非洲的咖啡，都有點特殊的味，不一定每人都喜歡。印尼咖啡香味不及前者，但入口夠濃，比較適合一般人的胃口。」

炒製咖啡 大有講究

「是不是說，咖啡豆決定一切，炒製技術其次了？」

「不，絕對不是這樣說。」黃靄初答：「炒過火有焦味，炒不足有腥味，要很講究的。」

「未炒的咖啡豆，有沒有咖啡味？」我又提出個怪問題。

「完全沒有咖啡味，只有腥味。」黃靄初說：「而且吃下去會[illegible]。」

黃靄初談着的時候，關於咖啡的趣事還有很多，說到這裏，杯中的咖啡喝完了，黃靄初太太也回來了，看來不應該再耽擱下去，於是告辭了。

孔明的將星之謎

望德

「三國演義」第一百零四回，寫孔明在蜀漢建興十二年八月二十三日夜，曾「仰觀北斗，遙指一星」，說是「此吾之將星也」。而死時，西的司馬懿夜觀天文，見一大星，……投於……營內，隱隱有聲。這一奇妙的現象，都被說是孔明死的象徵。

這是個流傳極廣、值得一談的事。所謂「天上一顆星，地下一個人」和「將星隕地」之說，由來已久。然而這是十分荒謬的。因為，我們用肉眼能夠在全天看到的星（恆星）總共約有六千顆左右；而每天隕落的星，少的有幾十顆，多的有幾萬顆。如果這些隕星是我們看到的恆星，它們早就落得一乾二淨了！

隕星是一些暗黑的小石頭，它們只有在闖入大氣層後，才因摩擦而發光；一般並不大，早就在未達地面前被燒成灰燼了，同人的死亡根本沒有任何關係。

不過，通鑑中說的隕星，據唐代編的「晉書·天文志」卷十三載：蜀後主建興十三年（公元二三五年）八月，的確有顆紅色有芒的大星從東北向西南流墜，三起三落後，落到渭南方向去了。除了年份有出入以外，完全是真的。這次隕石的隕落也的確比較特別。它不是自上而下的「流」，也不是自下而上的「飛」，而是「三起三落」。並且在陝西到四川的廣大範圍內都可看到。原來隕星向地球飛來的方向是各不相同的：我們看到隕星自上而下飛來，是因為它們的飛行方向是與地球表面正對着；如果它們是從地面自下而上，就是它們的飛行方向與地球表面幾乎平行；而如果它們是從地球西面的水平掠過，我們看到的便是一般有如水平波浪式的「平飛」。

正是因為這個[illegible]的時間、地點和隕落的奇怪，所以古人把孔明之死和隕星的出現聯繫在一起，甚至編造出孔明祭星的故事來。[illegible]

巴黎的避匿士

潤元

巴黎是鐵塔、凱旋門的故鄉，也是博物館、歌劇院和紅磨坊之家；六百萬法國人之家；也是數以百計的「外國避匿士」之家。（自按：「避匿士」是英語 Beatniks 一詞的譯名。因該詞指一羣既不滿現實，但又不敢面對現實，只一味逃避的人，故筆者採用這個音義頗能兼顧的譯名。）

在巴黎的避匿士中，真正的法國人據估少數；佔多數的是英國人。以警方最近一次所捕的六五九人為例，其中三二四人是英國人，次多的是西德人與比利時人。

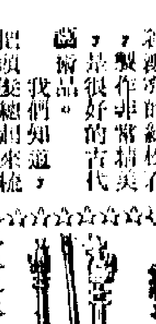
巴黎的避匿士大多數遊蕩於蒙馬特、聖日耳曼與波納帕特路周圍的廣場。他們的生活方式類似乞丐，只差沒有伸手向人要錢。

西德籍的避匿士的唱民歌謀錢；英國和比利時籍的避匿士在一反布爾喬亞的名義下團結起來，以畫「路畫」（在通衢大街的行人路上繪畫）謀生；有的則有販毒與賣淫之嫌。不過，有的僅屬「避世者」，好像佛教徒一樣，一心只想逃出紅塵。

天氣好的日子，他們躺在塞納河的橋底。在冬天，他們離開巴黎，到法國南方做櫥窗的散工。不過，到了春回大地，他們又回到這個「自由之都」了。

髮式流變與簪子

易水



把頭髮梳理成什麼式樣，似乎是個人生活小事，但仔細研究起來，並不盡然。

現在從最古老的習俗說起，一九五五年到一九五七年，中國科學院考古研究所在陝西西安張家坡發掘了西周時期人們居住過的遺址，發現大量的笄，也就是插在髮髻上的簪子，總數在七百件上，以大牛骨或獸骨用刀削成，少數用牙、玉、蚌製成，距今已有三千年之久。笄的樣式極多，其中最簡單的是笄頭的，更有的上面鑲嵌着美麗的綠松石，製作非常精美，是很好的古代藝術品。

我們知道，把頭髮總起來梳在頭頂上，便離不開笄。這習俗在六、七千年前的新石器時代就存在了。但是在張家坡發掘的西周遺址，那樣精美，和當時發現的陶器及一般器物，極不相稱；有些甚至鑲嵌上綠松石、象牙，可見不是當時普通勞動者所能使用，而是專為貴族統治者製造的。

[illegible]

最小的郵票

易水

[illegible]

一夜秘書

阿凡

這是當年轟動南昌的趣事之一。一九四九年[illegible]月廿四日，南昌市政府主任秘書[illegible]。可是，廿五日上午，[illegible]接到江西省政府的[illegible]，指派他在南昌[illegible]，並立即通知南昌縣府。這樣一來，他成為「一夜秘書」，連五日京兆的張敞也相形見拙了。

早貝

有利有害

官校學數導持增加，教育界認為此點有害無利。

凡事分兩面，其中當有無害而有利的一方。

常識問題

一男子以一張五百元鈔票包着十九張白紙作為一萬元使用。

即使現鈔已經短少，白紙亦不能當作鈔票使用也。

一漲一跌

日本金價上漲：趨勢且甚堅穩。

反過來，小部紙幣價值下降嗎？

徐思一

水　第八版
姚小黑渾身解數　梅永達呆若木雞
依然旺座　第十一天　獻映
大紅袍　全部綵色七彩
樂聲　今天獻映　月宮寶盒